

Weekendverkeer eist zeker 22 levens

Vier doden bij frontale autobotsing

APELDOORN, 4 sept. — Op de Zwolseweg onder Apeldoorn zijn gisteravond bij een frontale botsing tussen een Volkswagen en een Simca vier personen gedood en drie gewond. Het ongeluk gebeurde doordat de bestuurder van de Volkswagen een voor hem rijdende auto wilde inhalen en daarbij in botsing kwam met de hem tegemoetkomende Simca.

In de Volkswagen zaten twee echtgenoten. Van hen kwamen om het leven de 56-jarige H. T. en diens 55-jarige echtgenote benevens de 66-jarige G. H. allen afkomstig uit Zwolle. De echtgenote van H. werd vrij ernstig gewond.

In de Simca werd gedood de 42-jarige mevrouw A. H. P. uit Ede. Haar echtgenoot, de 43-jarige A. H. en een 13-jarig dochtertje werden vrij ernstig gewond.

In de nacht van vrijdag op zaterdag rond 2.15 uur had op de Maastrichterbaan te BEEK een frontale botsing plaats, die twee levens eiste. Door tot nu toe onbekende oorzaak raakte de personenauto van de ongehuwde J. W. Ottenheim (48) uit Maastricht, op de linkerweg, heftig en holste frontaal tegen de auto van A. Otten (46) uit Meers. De heer Ottenheim overleed ter plaatse aan zijn verwondingen. De heer Otten bezweek in het ziekenhuis. Beide auto's werden totaal vernield.

De 26-jarige Lei Coenen uit THORN is in de nacht van vrijdag op zaterdag op de Thornerweg in Kessenich, vlak voor de grens, dodelijk verongelukt. De jongen zat met twee vrienden in een Eend, die werd bestuurd door P. van de L. uit Thorn. Deze raakte door nog onbekende oorzaak in 'n bocht de macht over het stuur kwijt, waardoor de auto tegen een boom sloeg. Van de L. en een andere passagier H. S. werden niet gewond. Lei Coenen stierf enkele uren na het ongeval in het ziekenhuis van Roermond.

• Baby gedood

De elf maanden oude baby Raymond van de Goor uit Intervoorst, gemeente Hunsel, kwam in de nacht van zaterdag op zondag om het leven, toen de auto van het echtpaar Van de Goor in Weert werd aangereden door een andere auto. De ouders van de baby werden gewond. De 23-jarige studente G. de Jong uit MOOK overleed sisten in een ziekenhuis te Zwolle aan de gevolgen van een ongeluk dat haar zaterdag in Heerde overkwam. Met de Jong reed mee op een motor die werd aangereden door een auto, waarvan de bestuurder geen voorrang verleende. Bij andere ongelukken in de rest van het land werden vanaf vrijdagavond tot afgelopen week minstens nog 13 mensen gedood.

De „gouden” sprong van de Oostduitsers Wolfgang Nordwig, 30.000 mensen koken ademloos toe hoe hij de 5,50 meter overbrugde en daarmee het Olympische rekord van Bob Seagren brak.



Olympische vrede in München verstoord



Harde Klapper, vielen er in München waar jongeren de barricaden wilden verbreken.

Maoistische jeugd slaags met politie

MÜNCHEN, 4 sept. (DPA). — De Olympische vrede is het afgelopen weekeinde in München verstoord door Maoistische groepen, die zaterdag bij straatgevechten 38 politieagenten deels ernstig verwonden met ijzeren staven en met lood gevulde rubberstaven.

Gisteren is een nieuwe demonstratiepoging van 150 Maoisten door duizend man politie in de kiem gesmoord. Hun slag- en verpervuutten zijn in beslag genomen.

Volgens de Beierse minister van buitenlandse zaken zijn uit alle delen van de bondsrepubliek Maoisten naar München gekomen voor „betogingen tegen oorlog”, maar hebben zij van het begin af op een treffen met de politie aangestuurd.

De op Moskou georiënteerde communistische partij van Duitsland heeft zich van de actie gedistancieerd. De politie sprak naderehand van een tot dusver in West-Duitsland nog niet vertoende agressiviteit, op een wijze die slechts van acties in Japan bekend was. De ijzeren staven waren als bamboestokken gecamoufleerd.

De premier van Beieren, Alfons Goppel, noemde de geweldadige betoging een poging het goede beeld aan te tasten dat West-Duitsland op het ogenblik door de Olympische Spelen in de wereld heeft.

Spaanse politie doodt Basken

BILBAO, 4 sept. (AFP). — De Spaanse politie heeft zaterdag in Lequitiio, op veertig km van Bilbao, bij een schietpartij twee jonge mannen gedood die ervan verdacht werden tot de baskische afscheidsbeweging „Euzko” te behoren. Volgens de eerste berichten wilde de politie de identiteit controleren van enkele verdachten die een huis waren binnengegaan toen vanuit het huis werd geschoten. De politie beantwoordde het vuur en doodde een 28-jarige wapenhandelaar en een 23-jarige student.

Dienstplicht met drie maanden verkort

Israel ontkent vredesvoorstel

JERUZALEM, 4 sept. — Volgens het Amerikaanse weekblad Time heeft Israël ongeveer twee weken geleden via de Amerikaanse regering een vredesvoorstel gedaan aan Egypte, dat inhoudt dat Israël meer dan twee derde van de Sinaïwoestijn terug zal geven aan Egypte. Zowel het ministerie van buitenlandse zaken in Jeruzalem als in Cairo en Washington hebben het bericht ontkend.

Toch ontkent het plan waarover Time spreekt niet geheel uit de lucht gegrepen. Het meest waarschijnlijk is, dat een Amerikaanse politicus die achter-eenvolgens Jeruzalem en Cairo heeft bezocht in Egypte verslag heeft uitgebracht van de indrukken die hij in Israël heeft opgedaan.

Het door Time ontvouwd plan, hoewel dan geen officieel voorstel van Israël, komt wel ongeveer overeen met wat er aan Israëlische kant over de toekomst van de Sinaïwoestijn wordt gedacht: volgens het plan blijft Israël in het bezit van het zuidelijk deel van de Sinaï, waaronder Sharm el Sheikh en de omliggende van Abdo Rodess. Oor de Gazastrook blijft in Israëlische handen. De rest van de Sinaï die teruggaat naar Egypte zal dan gecombineerd moeten worden.

Generaal David Alazar, chef van de generale staf van het Israëlische leger, heeft zaterdag verklaard, dat het vertrek van de Russische militaire adviseurs en van Russische eenheden in Egypte weliswaar het gevaar van vijandelijkheden op korte termijn had vermindert, maar niet noodzakelijk de vrede nabij gebracht had.

In een uitspraak met de Israëlische legeradviescommissie generaal Elazar, dat de haat tegen Israël niet meer voldoende was om de Arabische landen te verenigen en dat „scheuren” duidelijk werden.

Generaal Elazar kondigde tenslotte een vermindering van de duur van de militaire dienstplicht aan met drie maanden. Daarentegen zouden de gevechts-eenheden versterkt worden, evenals de luchtmacht en de tankmacht.

Rotterdamse kok wint ½ miljoen in Duitse lotto



De gelukkige winnaar, de 33-jarige Griekse chef-kok Janny Missirhian, wordt gelukpeunst door de eigenaresse van het restaurant waar hij werkzaam is en haar 12-jarige dochter.

ROTTERDAM, 4 sept. — De chef-kok van het Griekse restaurant „Acropolis” te Rotterdam, de 33-jarige Janny Missirhian, heeft de vorige week van een over van het echtpaar f 550 om in de Duitse lotto mee te spelen. „Ik betaal het aan het eind van de week terug”, zandende de kok, die al tien jaar in Nederland woont. Hij kan het geld nu gemakkelijk terugbetalen. Zaterdag ontving hij de mededeling, dat hij een half miljoen mark had gewonnen. Wat de kok nu gaat doen? „Gewoon doorwerken”, was zijn antwoord toen hij gisterenavond om acht uur aan zijn avonddienst begon. Het is de eerste keer dat de Griek die al tien jaar aan de loterij meedoet, een prijs krijgt.

Kleuter door stroom gedood

HELDEN, 4 sept. — De 4-jarige Saskia Beurskens uit Helden is zondagmiddag op een bouwterrein in Helden-dorp door stroom gedood. De kleuter speelde met een stopcontact van een op dat bouwterrein liggende elektrische kabel, kwam daarbij in aanraking met stroom en werd op slag gedood.

Regen van wereldrecords

MÜNCHEN, 4 sept. — In het afgelopen Olympisch Stadion van München zijn de toeschouwers het afgelopen weekeinde getuige geweest van de verbetering van niet minder dan drie wereldrecords atletiek. De 22-jarige poolse atleet John Akili-Bua uit Oeganda startte zaterdag de reedrengen met 'n tijd van 47,8 sec. op de 400 meter horden. Zondag was het de Fin Lasse Viren die op de 10.000 meter het zeven jaar oude wereldrecord naar het verleden verwees met een tijd van 27.38,4 min. De 31-jarige Engelse huisvrouw Mary Peters sloot de vijfkamp bij de dames af met het nieuwe recordtotaal van 4801 punten.

Twee wereldrecords wankelden. De Duitse Heide Rosendahl, die grote favoriete benaderde op de vijfkamp haar wereldrecord versprongen (6,84 m) tot op één centimeter. En in de finale 800 meter dames bleef haar landgenote Hildegard Falck slechts centimeter van haar wereldrecordtijd van 1.58,5 min. verwijderd. De succesvolste natie tijdens de 2 atletiekdagen was ongetwijfeld West-Duitsland. Driemaal konden de 80.000 toeschouwers — in vier dagen hebben 640.000 kijkers de atletiekwedstrijden gevolgd — een landgenoot toejuichen.

Bij het speerwerpen Klaus Wolfermann, die in zijn voorlaatste poging wereldrecordhouder Janis Lussis het zoud ontnam, Bernd Kannenberg, winnaar van de 50 km snelwandelen, en Hildegard Falck, die na een eervol duel de Russin Niela Sabate op de 800 meter dames versloeg.

De Verenigde Staten moesten zware klappen incasseren. Wolfgang Nordwig, de Oostduitse poststokhoos-springer maakte een einde aan de in 1896 op dit onderdeel gevestigde hegemonie van de Amerikanen. In de geschiedenis van de moderne Olympische Spelen was het goud op dit spectaculaire nummer namelijk steeds voor de „Yanks”.

Een nederlaag moesten de Amerikanen eveneens incasseren op de 400 meter horden. Hun favoriet Ralph Mann moest buigen voor John Akili-Bua uit Oeganda, die de eerste gouden medaille in de geschiedenis van zijn land veroverde. Gelukkig was voor de Staten nog de „betette” 22-jarige student Dave Wottie uit Canton (Ohio) die op de 800 meter een grote achterstand goed maakte en het goud op deze afstand in de wacht sleepte.

Ook bij het zwemmen neuvelden weer wereldrecords aan de lopende band. Daarvoor zorgden de Zweed Gunnar Larsson op de 200 meter wisselslag (2.07,17), de Amerikaanse Keena Rothhammer op de 800 meter vrije slag (8.33,88) en de Amerikaanse kwartier Belote Carr. Daarruif en Neilsen op de 4x100 meter wisselslag (4.20,75).

De Verenigde Staten manifesteerden zich bij het zwemmen overgens weer als de sterkste zwemmarie ter wereld. Een aandeel daarin had ook opnieuw Mark Spitz die op de 100 meter vrije slag zijn zesde gouden medaille veroverde.

Voor Nederland was er een tweede bronzen medaille weggelegd. Daarvoor zorgden de twee zonder stuurman Stokvis-Luytenburg. Bijna had ook Klaas Balk bij het wielrennen bronzen gewonnen op de sprint, maar hij moest genoegen nemen met een vierde plaats. Pech had de Limburgse Judoka Martin Poeljan die veel last ondervond van een blessure. In de tweede ronde van de strijd in het middengewicht werd hij uitgeschakeld door de Rus Guram Gotsalaz.

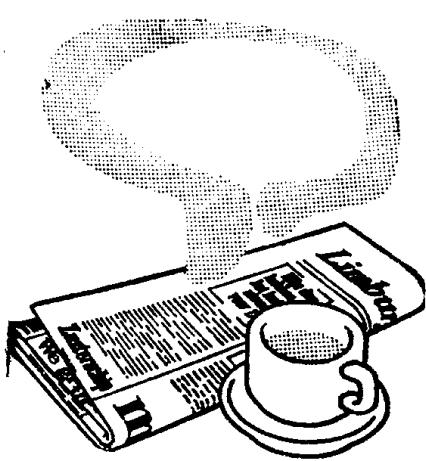
Zuster belt inbreker weg

REUVER, 4 sept. — Luid rinkelend met een grote tafelbel heeft zuster Constanica (50) van het H. Hartklooster in Reuver zaterdagmorgen om drie uur een inbreker weten te verjagen.

Zuster Constanica, die helemaal alleen in het klooster sliep (de meisjes van het Mavo-internaat en de andere zusters waren op weekend-verlof) werd tegen drie uur wakker. „Ik hoorde 'n vreemd geluid, zo'n gerinkel”, vertelt de zuster, wier moed door alle andere zusters hoog geprezen wordt. „Eerst dacht ik: 'het hagelt', en toen 'het brandt'. Toen ik nog even luisterde, — ik was wakker geschrokken en dan weet je niet meteen wat je hoort —

ontdekte ik dat het bij de deur aan het balkon moest zijn. Ik heb mijn kamerje op de eerste verdieping tegenover mijn kamer is een deur naar een balkon. Daar moest het vandaan komen”. Zuster Constanica, die gisteravond nog wat „schrikachtig” was, begreep toen als de sterkste zwemmarie ter wereld. Een aandeel daarin had ook opnieuw Mark Spitz die op de 100 meter vrije slag zijn zesde gouden medaille veroverde.

gerammel aan die deur was opgehouden”. In doodangst („ik wist niet of de inbreker binnen was of dat hij op de vlucht was geslagen”) heeft de zuster de ochtend wakend afgewacht. Toen durfde zij haar kamer uit en zag ze dat het ruitje van de deur gedeeltelijk vernield was. Niemand had op haar alarm gereageerd. Een zuster die aan de overkant bij de bejaarden de wachtdienst had, had wel iets gehoord maar daar geen acht opgeslagen. „De zuster is pas hier. Ze dacht dat een der bejaarden had gebeld. Toen ze daar naasten had gezien heeft ze er verder geen aandacht aan geschenken”, zegt zuster Constanica.



HET WEER VANDAAG



VERANDERLIJK

DE BILT

Op de meeste plaatsen droog en af in de zon. Overwegend matige naar noordelijke richtingen krimpende wind. Maximum temperaturen rond 18 graden.

De vooruitzichten voor dinsdag en woensdag: overwegend droog, tamelijk zonnig en temperaturen iets beneden normaal.

AKEN

gedeeltelijke bewolking maar overwegend neerslagvrij. Maximumtemperaturen tussen 17 en 22 graden. Matige, over het algemeen krimpende wind uit oostelijke tot noordelijke richtingen.

De vooruitzichten tot dinsdagavond: toenemende bewolking met een kleine kans op een bui. Iets koudere temperaturen.

Van op 15.50 uur tot onder: 19.20 uur

In Europa:

	max. temp.
Amsterdam	onbewolkt 19
Luid-Limburg	onbewolkt 15
Barcelona	onweer 22
Geneve	half bew. 19
München	zwaar bew. 22
Wien	geheel bew. 27
Wenen	licht bew. 22
Wien	half bew. 26
Wien	geheel bew. 26
Wien	onbewolkt 22

Independiente-Ajax begint om 01.10 uur

In tegenstelling tot eerdere berichten is het avondstijfje van zowel de rechtstreekse televisie als de radioreportage, die de NOS van de wedstrijd Independiente-Ajax uitzendt, op 01.10 uur bepaald. De uitzending vloekt voort uit de omstandigheid, dat de communicatiewet — die in de nacht van woensdag 6 op donderdag 7 september gebruikt wordt voor het reguleren van de reportage van Argentinië naar Nederland — niet voor genoemde tijdstip beschikbaar is. De satelliet staat namelijk nog ten dienste van het overbrengen van Olympische reportages uit München naar het Zuid-Amerikaanse continent.

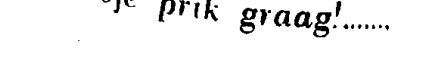
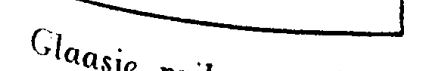
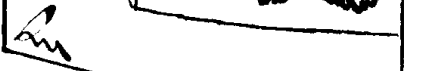
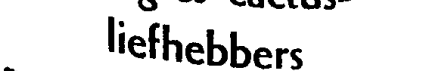
VERDER

- Radio en televisie
- Provinciaal nieuws
- Familieberichten

Congres cactus-liefhebbers



Glaasje prik graag!



VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

'Hello-a' werd gouden plaat voor Mouth en MacNeal



● Het duo Mouth en Andres heeft in Amsterdam een gouden plaat uitgereikt aan hun collega's Mouth & MacNeal voor hun vertolking van „Hello-a“. Het nummer stond op deze foto van links naar rechts Andres, Sandra, producer-auteur Hans van Hemert, MacNeal en Mouth.

ACTEURS AGEREN TEGEN ACTEURS IN STER-RECLAME

De acteur Hugo Metsers, onder meer bekend van de rol in de film „Blue Movie“, en zijn vrouw, de actrice Maartje Seijferth zijn een actie begonnen om Nederlandse acteurs en actrices te bewegen niet langer mee te werken aan STER-reclame-spots. Door middel van deze actie, „STER-sterren“, willen zij bij de acteurs een kritische houding aanweken tegen reclame in het algemeen.

Volgens het door Metsers en zijn vrouw opgestelde manifest worden het vakmanschap en de bekendheid van acteurs gebruikt ten gunste van willekeurige wat voor artikelen. Het besef moet hun worden bijgebracht dat zij ongewild goede verkopers zijn van producten en ideeën waar zij zelf niet achter staan.

Tot degenen, die zich reeds achter de actie hebben geschaard, behoren Kitty Courbois, Ark van der Moer, Andrea Domburg, Siem Vroom, Ramses Shatfy, Elsie de Wijn, Henk Molengroef, Sonja Barend, het voltallige Prolog-

gezelschap, Wilbert Bank, Maria de Booy, Rudolf Lucier, Hilde Maas, Jaap van der Merwe, Het Documentaire Actueel Theater, Shireen Strooker, Han Benz van den Berg, Guus Oster, Jules Croiset, Lo van Hensbergen, Wim van der Grint, de voltallige ex-Studio-groep, Henk Uiterwijk, Maria Kok, Tom Jansen, Helmer Woudenberg, Het Groot Limburgs Toneel, Fien Berghweg, Peter Faber, Nick Pancras (die de gehele Nieuwe Komedie bij mobiliseren) en waarschijnlijk Ellen Vogel.

„Het is nog een onvolledige lijst“, aldus Maartje Seijferth, „maar we kunnen niet iedereen tegelijk afrekenen“. De actievoerders zijn van plan een informatiebureau op te richten, dat inlichtingen verschaft over de milieuvervuilende werking van vele soorten reclame.

Binnenkort zullen de lijsten met namen door de actievoerders worden gepubliceerd. Men is ervan overtuigd dat het deelnemen van acteurs aan reclame door de actie niet geheel zal verdwijnen, maar ze zullen het waarschijnlijk niet meer met zoveel plezier doen“.



Voor een uitvoerig programma-overzicht van de wedstrijden en evenementen te München zie onze speciale kolom "TV-OLYMPIADE", elders in deze rubriek.

NEDERLAND I

- 9.50 - 11.20 K Olympische Spelen.
- 14.30 K Olympische Spelen.
- 18.45 K Brigadier Dog Tekenfilm
- 19.55 K Journaal.
- 19.05 K De Partners. (10) „De juwelen-dief“ Amusementsfilm.
- 19.30 K De Roerdomp. Natuurfilm
- 20.00 K Journaal.
- 20.21 K De familie Ashton. „Kinderen in de oorlog“. Amusementsfilm.
- 21.10 K Hoe McGovern de partij overnam. Documentaire.
- 22.00 K Dean Martin Show. Showprogramma.
- 22.40 K Journaal.

NEDERLAND II

- 18.45 K Olympische Spelen.
- 19.15 K Journaal.
- 19.25 K Sebastian en de Mary Morgane (12). „De roep van de zee“. Avonturenfilm voor de jeugd
- 20.00 K Journaal.
- 20.20 K Olympische Spelen.
- 22.35 K Journaal.
- 23.00 - 00.30 K Olympische Spelen.

DUITSLAND I

- 9.45 K Journaal. Verder Journaal om 13.30 uur, 17.55 uur, 20.00 uur, 21.30 uur
- 9.50-00.30 K Olympische Spelen
- 00.30-00.40 K Journaal

DUITSLAND II

- 15.30 K Journaal.
- 15.35 K De Jonge Baron Neuhaus. tv-film
- 17.05 K Run, Buddy, Run. „Sterf, mijn zoon!“ Amusementsfilm
- 17.30 K Journaal
- 17.35 K Die Olympische Drehscheibe
- 18.35 K Schweinchen Dick. Tekenfilm
- 19.10 K Nanny en de professor. „De fout van de babysit“ Amusementsfilm
- 19.45 K Journaal. Aansl. thema van de dag
- 20.15 K Gezondheidsmagazine Praxis. Documentaire
- 21.00 A cavallo della tigre. Italiaanse speelfilm
- 22.45 K Journaal. Aansl. commentaar
- 23.00 K De gevangene. „- 2 - 1 - 0“ tv-film

DUITSLAND III

- 8.20 en 8.55 K Schooltelevisie
- 9.30 K Sesame Street
- 17.00 K Schooltelevisie
- 16.30 K Sesame Street
- 16.30 K Spaanse les
- 19.00 K Zandmanetje
- 19.05 K Programma voor Italiaanse arbeiders
- 19.15 K Prisma van het Westen
- 19.45 Regionaal nieuws
- 19.55 Commentaar
- 20.00 K Journaal
- 20.15 Egyptische tv-programma's: 20.15 K Toet-anch-amon. Documentaire
- 20.30 Das Wasserrad, boerenlied
- 20.35 Beelden uit het moderne Egypte
- 20.50 Folklore-programma
- 21.00 Arabische paarden. Documentaire
- 21.15 Muzikale programma

- 21.45 Televisie in Ghana
- 21.55 Historisch spel
- 22.15 Nachrichten aus Ghana
- 22.30 Kater, scène uit historisch drama
- 22.50 Filmreportage
- 23.05 Populair Ghanese amusementsprogramma

BELGIE (NEDERLANDS)

- 9.55 K Olympische Spelen
- 19.30 K De Fabeltjeskrant
- 19.35 Weerbericht
- 19.40 Mededelingen
- 19.45 Journaal
- 20.10 K Quizprogramma
- 20.40 K Please Sir, tv-serie
- 21.05 Liedereren
- 21.25 Vergeet niet te lezen. Boeken-nieuws
- 21.55 Journaal
- 22.00-00.30 K Olympische Spelen

BELGIE (FRANS)

- 9.55 K Olympische spelen
- 18.25 Jeugdprogramma
- 18.35 K Calimero. Tekenfilm
- 19.00 Uitzending van filosofie en leken-moraal
- 19.30 Waalse actualiteiten
- 19.45 Journaal
- 20.15 K La Feuille d'Erable. tv-serie
- 21.05 Sportprogramma
- 21.40 Hollywood 32-39: Frankenstein.
- 22.50 Journaal
- 22.55 K Olympische Spelen

HILVERSUM I

- 7.00 Nieuws. 7.02 Het levende woord. 7.08 Te Deum laudamus: gewijde muziek. 7.30 Nieuws. 7.41 Hier en Nu. 7.55 (S) Preludium: klassieke en moderne muziek. 8.30 Nieuws. 8.41 (S) Podium voor de vrouw. 9.10 (S) Moderne orkestwerken. 9.55 Theologische etherleergang. 10.30 Nieuws. 10.33 (S) Samen leven - een hoogtezonpro-gramma. 11.30 Hier en Nu. 11.32 (S) Acht-tiende eeuwse muziek voor blazers. 11.55 Mededelingen. 12.00 Los-Vast: gevarieerd programma. (12.21 Voor boer en tuinder; 12.25 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41-12.50 Hier en Nu; 13.00-13.04 De tafel van drie; 13.30 (S) Omroeporkest en zangsolisten: ballet- en operamuziek. 14.05 Schoolradio. 14.30 (S) Sopraan en piano: moderne liederen. 15.00 Hervormde middagdienst. 15.30 Nieuws. 15.35 In 't zilveren: programma voor oudere luisteraars. 16.30 Voor 5 Kleuters. 16.45 Voor de kinderen. 17.00 (S) Koorzang: Negro spirituals. Overheidsvoorlichting. 17.20 De Indianen van Suriname. Spreker: Freek van Wel. 17.30 Nieuws. 17.32 Hier en Nu. 18.00 (S) Vokale verrassingen. Politieke Partijen. 18.19 Uitzending van de Boeren Partij. 18.30 Nieuws. 18.41 Toelichting bij het nieuws. 18.47 (S) Koninklijke Militaire Kapel. 19.00 (S) Wij hebben een woord voor de wereld: muziek, informatie en berichten met om: 19.05 Reformatie en Revolt. 19.25 Vragenbeantwoording. 19.40 Uit het levende woord. 19.00 Zonder vijven en zessen: informatie over moderne onderwijsvormen. 20.20 (S) Radio Philharmonisch Orkest: moderne muziek. 20.35 (S) Klassieke koorwerken en kamermu-ziek: 21.44 (S) Gastheer 2000. 22.20 Avondoverdenking. 22.30 Nieuws. 22.40 Literama: radiokroniek over boeken, schrijvers en toneel. 23.00 Pleisterplaats: informatie over toerisme en recreatie. 23.20 (S) Pianofort. Klassieke en moderne muziek. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

- 7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Spitsuur Amsterdam: lichte grammofonmuziek en reportages. (7.25-7.30 Van de voorpagina). 7.54 Deze dag. 8.00 Nieuws. 8.11 Actualiteiten. 8.23 (S) Spitsuur Amsterdam (vervolg). 9.00 Uitgebreide reportage of herhaling. 9.35 Waterstand. 9.40 Wat heeft dat kind? pedagogische kroniek. 10.00 (S) Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. (10.20 (S) Repertorium: moderne en oude muziek. 11.00 Nieuws. 11.03 Spiegel van België: muziek en nieuws van onze zuiderburen. 11.30 International Spectrum: klassieke en moderne muziek. 12.10 Den Haag deze week. 12.15 VPRO-Maandag: klassieke, lichte en jazzmuziek en informatie over muziek. (13.00-13.10 Nieuws). 14.30 Schoolradio. 14.50 Radiojournale. 14.55 Wekelijks verkeersprogramma. 15.00 (S) Koninklijke Militaire Kapel. 15.25 (S) Fluit en piano:

- moderne muziek. 16.00 Nieuws. 16.03 (S) Mikado: kindermagazine. 17.00 (S) 0: jon-geenprogramma. 17.40 Overheidsvoorlichting: De politie nu. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Radiojournale. 18.25 (S) Liefdadigheidsconcert met Andy Williams en het Metropole Orkest. 19.10 Sekstant: radiomagazine van de NVSH. 19.20 Drug-voorlichting aan leerlingen van middelba-re scholen. Sprekers: prof. dr. C. F. Nieuws. 20.05 Komt u maar: actueel pro-gramma met discussies en telefonische reakties. afgewisseld door lichte muziek. Hierin flitsen van de Olympische Spelen. 22.00 (S) NOS-Jazz: Internationaal Jazz Festival Loosdrecht 1972. 22.55 Mededelin-gen. 23.00 Nieuws. 23.10 Radiojournale. 23.20 München 1972. klankbeeld. 23.35 Olympisch Journaal. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

- 7.00 Nieuws. 7.03 KRO-op-drie: diskjoc-keyshow. (8.00 en 9.00 Nieuws). 10.00 Nieuws. 10.05-10.10 Radiolympia: reportage van de Olympische Spelen afgewis-seld door lichte muziek. (Op de hele uren: nieuws).

REGIONALE OMROEP ZUID

- 19.00 ROZ-aktueel. 19.10 Spreekuur: Wat denk u van de toekomst van Limburg

RADIO LUXEMBURG

- Duits: 615 Der fröhliche Wecker. 8.00 Van Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 8.35 Mensch ärgere dich nicht. 11.30 Guten Tag Frau Nachbarin. 12.00 Die Luxembur-g Funkkantine. 14.00 Autofahrer unter-wegs. 15.00 Martins. Teenjournaal. 16.00 Die Hafenmelodie. 17.00 Die Hörergrus-sletterie. 17.30 Heute im Club. Nederlands: 18.00 208 op volle kracht met Felix Meurders.

BRT 2

- Brabant: 5.30 Nieuws. 5.33 Wakker met wekker. 6.30 Nieuws met weerbericht. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 The sound of music. 9.00 Nieuws met weerbericht. 9.10 De Vrije teugel. West-Vlaanderen: 10.00 Nieuws. 10.05 De vrije teugel. 11.00 Mensen en dingen. 11.30 Streepjes in nat zand. 12.00 Variété van 12 tot 2. Antwerpen: 14.55 Middagboetiekje. 15.03 Klassiek voor allen. 16.00 Splinternieuws. 16.10 De eerste dag. Oost-Vlaanderen: 17.00 Nieuws. 17.10 Partytime in Rudi's club. 18.00 De dag-klaapper. 18.02 Inspira. 19.00 Nieuws. 19.10 The sound of music. 19.30 Jong festival van Vlaanderen. Limburg: 20.00 Hootenany-shop. 20.45 Een vedel op het dak. 21.30 Splinter-nieuws. 21.35 Kaskroet. 22.15 In de marge. 22.20 Op de late toer. 23.40 Nieuws.

TV. IN KLEUR Olympiade

NEDERLAND I

- 09.59 - 11.20 Rechtstreekse reportage zwemmen (200 m vinderslag dames series, 200 m rugslag dames series), mogelijk in afwisseling met directe reortages atletiek (100 m horden dames series en 200 m dames series).

- 14.30 - 14.55 Uitzending uit NOS-studio München. voorafgegaan en gevolgd door samenvattingen van atletiek (100 m horden dames series, 200 m vinderslag dames series, 200 m rugslag dames series, 4x 100 m wis-selslag estafette heren series), moge-lijk ook hockey (West-Duitsland - Frankrijk).
- 14.55 - 17.55 Directe reportages atletiek (110 m horden halve finales, hoogspringen dames finale, 200 m heren halve finales, 1500m dames series, hink-stap-sprong finale, 200 m dames kwartfinales, 3000 m steeple fi-nale, 400 m dames halve finales, 400 m heren halve finales, 200 m heren finale).
- 17.55 - 18.45 Directe reportage zwemmen (200 m vinderslag dames finale, 1500 m vrije slag heren, finale).

NEDERLAND II

- 18.45 - 19.10 200 m rugslag dames finale.
- 20.00 - 22.55 Samenvatting met onder meer herhaling hoogtepunten atletiek en zwemmen, uitzending uit NOS-studio München waarna schakelprogramma met directe reportages gewichtheffen (tot 110 kg), schoonspringen (torenspringen heren finale), wielrennen (tandem, halve finales en finale, ploegachtervolging finale) en judo (tot 63 kg).
- 23.00 - 00.30 Samenvatting van schermen (sabel teams finale), Hockey (India - Nieuw-Zeeland), boksen (derde ron-de), zeilen en (mogelijk) wielrennen (restanten baanwedstrijden).

DUITSLAND I

- 9.50 - 12.30 Atletiek: 100 m horden series; kogelstoten dames kwalificatie; ham-serslingeren kwalificatie; 200 m da-mes series; 400 m heren kwartfi-nales. Zwemmen: 200 m vinderslag dames series; 200 m rugslag da-mes series; 4x 100 m wisselslag estafette heren series. Hockey: groep A (West-Duitsland - Frankrijk).
- 12.30 - 13.30 Olympiastudio. Samenvattingen van de gebeurtenissen van van-morgens. Verder: Hockey groep A. Waterpolo, eindronde.
- 13.40 - 17.55 Atletiek: hoogspringen dames finale; hinkstapsprong finale; 3000 m steeple finale; 200 m heren finale. Hockey: groep B (India - Nieuw-Zeeland, Eken).
- 18.00 Zwemmen: finales 200 m vinderslag dames, 1500 m vrije slag heren, 200 m rugslag dames en 4x 100 m wis-selslag estafette heren. Boksen, der-de ronde. Gewichtheffen.
- 20.15 K. Uitzending uit ARD-Olympia-Studio 5. Samenvattingen van de hoogtepunten van deze dag met interviews en commentaar. Verder: wielrennen: fi-nale ploegenachtervolging en tan-dem. Schermen: sabel teams finale; torenspringen heren finale. Zeil-wedstrijden in Kiel.
- 21.35 - 00.30 Schermen: sabelteams finale. Boksen, derde ronde. Gewichtheffen. Vanaf 23.00 uur: samenvatting zeil-wedstrijden in Kiel. Boksen, derde ronde. Wielrennen op de baan.

BELGIE (NEDERLANDS)

- 9.55 - 12.00 Atletiek: 100 m horden, kogelstoten dames, hamerslingeren, 200 m dames, 400 m heren.
- 12.00 - 13.00 Zwemmen: 200 m vinderslag dames, 200 m rugslag dames, 4x 100 m wisselslag estafette heren.
- 13.00 - 13.30 Hockey: West-Duitsland - Frankrijk.
- 14.55 Atletiek: 110 m horden, hoogsprin-gen dames (finale), 200 m heren, 400 m dames, hinkstapsprong (finale), 200 m dames, 3000 m steeple chase (fi-nale), 400 m dames, 400 m heren, 200 m heren (finale).
- 17.55 - 19.30 Zwemmen: finales van 200 m vinderslag dames, 1500 m vrije slag heren en 4x 100 m wisselslag esta-fette heren.
- 22.00 - 23.00 Samenvatting van schoonspringen, torenspringen (finale), wielrennen op de baan: tandem en ploegachtervolging (finale).
- 23.00 - 00.30 Schermen: sabelteams (fi-nale); Hockey (India - Nieuw-Zee-land), boksen; zeilen.

Vanavond geen Peyton Place

Vanavond wordt de kroniek van gebeurtenissen in het beroemde stadje van Amerika, genaamd „Peyton Place“, voor één-maal onderbroken, omdat de gebeurtenissen in een stad in Europa even voorrang moeten krijgen. ... Met andere woorden: vanavond komt er, in verband met de reportages van de Olympische Spelen te München, die door de NOS worden uitgezonden van 20.21 tot 00.30 uur, op Nieuw-land II, één aflevering van „Peyton Place“ op het AVRO-scherm. Maar volgende week maandag dus zijn Constance, dr. Rossi, Betty, Rita en alle andere bekenden, weer op de beeldbuis te vinden in de 4:2e en 4:30e aflevering die dan uitgezonden zullen worden.

TROS op weg naar A-omroep

De TROS, sinds een jaar B-omroep, is hard op weg, de limiet voor de verkrijging van A-status (400.000 leden) te bereiken. Op dit moment heeft de TROS volgens directeur mr. J. M. Landré 375.000 leden, van welk aantal wel ongeveer 15 procent moet worden afgetrokken voor mensen, die wel lid zijn van de TROS, maar geen omroepbijdrage betalen en derhalve voor de omroepwet niet als leden gelden. De heer Landré zei, dat met een beetje geluk de TROS aan het eind van dit jaar de 400.000 leden (bruto) bereikt kan hebben. Een aanvraag op een zendmachtiging als A-omroep zal in de eerste helft van het komende jaar volgens de TROS-directeur echter zeker niet worden ingediend. „We moeten deze zaak zeer grondig voorbereiden en daar ebben we alle tijd voor nodig. Bovendien moeten we eerst maar eens afwachten, hoe de TROS-televisie het straks op de vaste vrijdagavond tegenover de A-omroepen op het andere net gaat doen. De concurrentie zal veel groter worden en men zal ongetwijfeld zeer populair programma's tegenover ons plaatsen“, veronderstelt de heer Landré. De TROS is overigens niet van plan om middels acties het identiteit snel op te voeren. Wanneer echter een aanvraag van de TROS voor de verkrijging van A-status gehonoreerd zou worden, zal dat opnieuw verregaande consequenties hebben voor de zendtijdsverdeling, met name bij de televisie. De A-omroepen zullen dan opnieuw zendtijd moeten verliezen, terwijl zij ook nu nog lang niet die hoeveelheid zendtijd hebben, waarop zij krachtens de omroepwet genoemde verdeelsleutel recht zouden hebben.

(ADVERTENTIE)



overal verkrijgbaar

Meisjeskoor Sweet Sixteen opgeheven

Sweet Sixteen, het bevaillige meisjeskoor van Lex Karsmeijer, een der jeugdidolen uit de jaren vijftig, heeft na 20 jaar de strijd tegen de popmuziek moeten staken. Indirecte oorzaak van het verscheiden van dit uit 35 Bussumse en Hilversumse zangeressen bestaande vocale ensemble is het feit, dat de radio slechts 10 van de 24 voor dit jaar geplande uitzendingen kon laten doorgaan.

Dat betekende een gevoelige klap voor de koorleiders, en aangezien het echtpaar Kars-

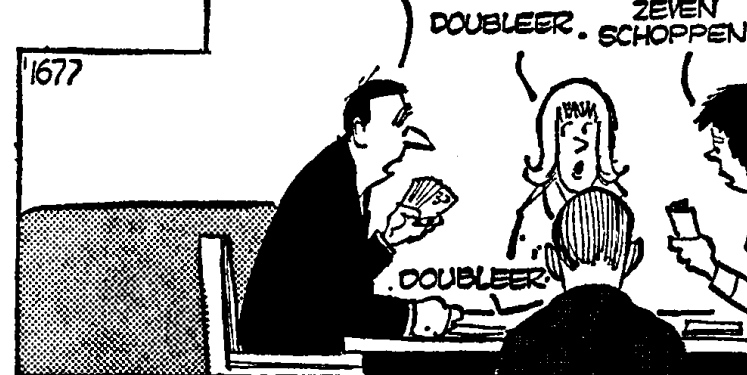
meijer de gewoonte had van de bij elkaar gezongen gelden de meisjes elk jaar een week vakantie op het Lochemse Ruigen-rode aan te bieden en dat dit jaar dus niet door kon gaan, besloot men maar direct het koor op te doeken. Op 9 en 10 september zijn de leden en oud-leden van Sweet Sixteen nog eenmaal in Lochem bijeen. Lex Karsmeijer is maandag 60 jaar ge-worden en dat heeft ook een woordje in de beslissing meegesproken. Hij heeft ook nog een drukke baan als chef lichte mu-ziek bij de NCRV en voert de directie over het Bussumse koor Pro Musica.

„Laten jongeren het maar eens van mij overnemen“, zegt hij in de NCRV-gids van deze week. Sweet Sixteen heeft in die 20 jaar aan vele tv-uitzendingen en aan zo'n 400 ra-dio-programma's meegewerkt en daarnaast tientallen platen uitgezonden. Kars-meijer's „grote koor“. Pro Musica, heeft intussen zes van de 35 koorleiders mees-„overgenomen“. Maar die zijn niet meer „sixteen“, want zangeressen onder de 18 neemt Pro Musica niet aan.

de boze boomzalver



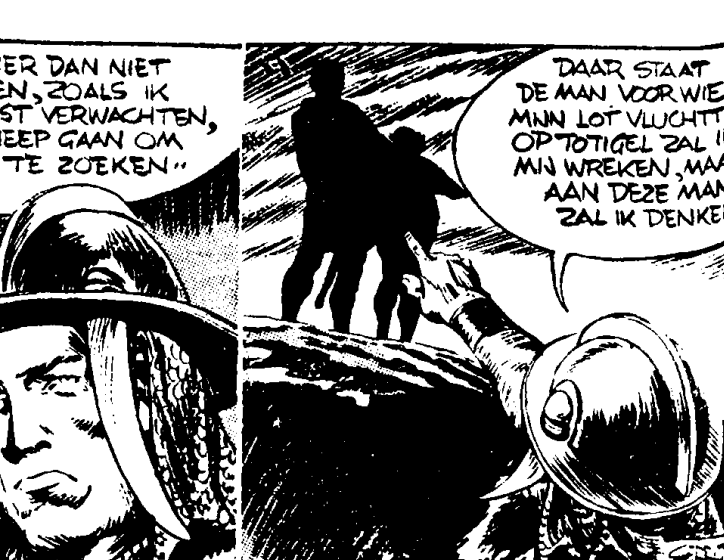
FRED BASSET



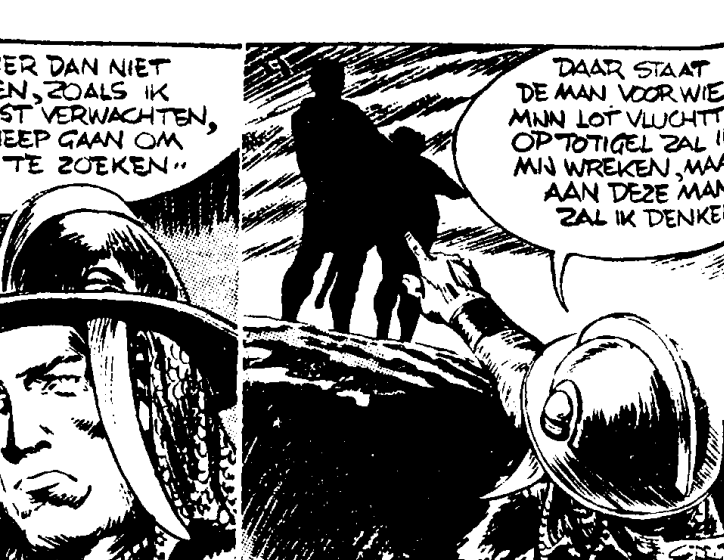
arman en ilva



huon de neveling



de zeeleeuw



Noodlanding Jumbo

NEW YORK — Bij het verlaten via de nooduitgang van een Jumbo Jet-passagiersvliegtuig van de Amerikaanse maatschappij TWA op het Kennedy-vliegveld bij New York hebben ongeveer 30 mensen brand- en schafwonden opgelopen. Een van de 336 passagiers raakte ernstig gewond.

Het toestel had de start afgebroken omdat uit het rechterlandingsgestel rooksignalen kwamen.

Filmprijzen

VENETIE — De prijs van de criticus op het filmfestival in Venetië voor de beste eerste film is gisteren naar de Brit Bill Douglas gegaan voor „My Childhood“ en de prijs voor de beste film naar de Zweed Johan Bergenstrahl voor „Kocksgaten 48“.

De criticus vonden de beste actrices de Amerikaanse Tuesday Weld voor haar rol in „Play it as it lays“ en de Oostenrijkse Jutta Hoffman voor haar spel in „Der Dritte“. Zij mogen de prijs delen.

Moordpartij

BUFFALO — Een man, zijn vrouw en hun driejarige zoon zijn in een huis in de Amerikaanse stad Buffalo doodgeschoten, zo deelt de plaatselijke politie mee.

De slachtoffers waren de 36-jarige Richard Michael, zijn vrouw Kathleen en hun zoonje Richard. Ze waren pas vanuit Californië naar Buffalo verhuisd.

De politie werd gealarmeerd door buren die meldten dat een man verscheidene schoten had gelost met een geweer. Ooggetuigen verklaarden dat het aantal schoten te hebben gehoord toen de politie het huis betrad. Verdere bijzonderheden over het drama zijn niet bekend.

Schadevergoeding

MONTREAL — Een student in de rechten uit Montreal heeft een verzoek ingediend om beslag te leggen op de erfenis van een Russische ijshockeyploeg die momenteel een bezoek aan deze stad brengt.

De student eist namelijk van de Sovjetunie een schadevergoeding van 1400 dollar wegens het verlies van zijn auto tijdens de invasie van de oostbloklanden in Tsjecho-Slowakije in 1968. Het voertuig van de jongeman, die op dat moment een bezoek aan Praag bracht, werd door een Russische tank kapotgereden. Hij kreeg van een Sovjetofficier een papertje waarop deze schuld erkende, doch zijn verzoeken om schadevergoeding blijven onbeantwoord.

Een rechtbank zal over de aanvraag beslissen.

Bomaanslagen

ROME — Zaterdagochtend zijn in Milaan twee bommen ontploft, een in het hoofdkwartier van de Neofascistische partij (MSI) en de andere in de drukkerij en uitgeverij van het rechtse weekblad „Candido“.

Verscheidene mensen zijn door glas-scherfven licht gewond geraakt. De schade is groot.

In het Candidogebouw ontplofte de bom onder een zware drukpers. Er ontstond een groot gat in de vloer. De bom in het MSI-gebouw heeft ook daarbuiten schade aangericht. Een beledigend hotel is ten dele verwoest en andere gebouwen, waaronder een kinder- en kraamvrouwenkliniek, hebben zware schade opgelopen.

Scheel-Schmelzer

MÜNCHEN — Op de weg naar een verdere uitbreiding van de Europese economische en monetaire gemeenschap moeten volgens Wijs-Duitsland en Nederland met spoed „concrete besluiten“ genomen worden.

In een gesprek van een uur tussen de Westduitse minister van Buitenlandse Zaken Scheel en zijn Nederlandse ambtsgenoot Schmelzer hebben beide staatslieden nu nog in München een pleidooi gehouden voor het treffen van regelingen in de EEG op monetair gebied, die „onduidelijk“ gericht moeten zijn op bevrijding van de inflatoire stromingen in Europa.

Uitvoering hebben Scheel en Schmelzer ook gesproken over vraagstukken die aan de orde komen op de 11 september in Rome beginnende conferentie van EEG-ministers van Buitenlandse Zaken en Financien en op de voorgaande EEG-topconferentie in Parijs.

Beide ministers vertrouwen erop dat in Rome een „zekere mate van overeenstemming“ bereikt zal worden op de topconferentie, zoals de bedoeling is, in oktober kan worden gehouden.

Staking in Italië

UTRECHT — De Italiaanse spoorwegen hebben meegedeeld dat het Italiaanse spoorwespersoneel meedijkt van vandaag 21.00 uur tot morgen 21.00 uur staken. Als de staking doorgaat, zullen de treinen naar Italië niet verder rijden dan tot Brieg, Chiasso en Innsbruck. De voor Genua en de rest van de Riviera bestemde ritten van de Italia-Riviera-express zullen tot Basel rijden. De ritten naar Milaan gaan niet verder dan tot Chiasso.

Geen groot licht

CAIRO — Het Libische staatshoofd M. Chadafy heeft onlangs tijdens militaire oefeningen zijn revolver getrokken op de kopklampen van een vrachtauto geschoten, die „groot licht“ had aangezet.

Het semi-officiële Egyptische blad „Al Achram“ meldde zaterdag dat Chadafy op de vraag waarom hij schiet had gezeid: „omdat morgen iedereen zal weten dat ik schiet op voertuigen met groot licht. En bijgevoel zal men geen groot licht meer aandoen“.

Het blad schrijft niet of het Chadafy inderdaad gelukt is het grote licht uit te schieten.

„Pionier 10“

MOUNTAIN VIEW — De „Pionier 10“, het snelste voertuig van de mensheid, heeft bijna een derde van de 997 miljoen km naar Jupiter afgelegd, zo is door het NASA-onderzoeksteam te Ames in Californië meegedeeld.

De „Pionier 10“ was vrijdag 321 miljoen km van de aarde verwijderd.

Op 3 december volgend jaar moet het ruimtevliegtuig bij Jupiter aankomen. Het was 15 juli 1971 in de Asteroidengordel aangekomen en moet eind in februari gepasseerd zijn.

Het ruimteschip zal gegevens naar de aarde terugsturen wanneer het dicht langs Jupiter gaat. Het koerst dan richting Uranus en verlaat daarna voor altijd het zonnestelsel.

Gens de NASA werken alle instrumenten nog uitstekend.

Verzet in PvdA tegen akkoord met KVP

Kans op rooms-rode coalitie lijkt minimaal

MALIK NAAR BANGLA DESJ

DJAKARTA, 4 sept. (Rtr) — De Indonesische minister van Buitenlandse Zaken, Adam Malik, reist morgen naar Bangla Desj, waar hij drie dagen blijft.

Minister Malik zal besprekingen voeren met premier Sjeik Moedjiboe Rachman en de minister van Buitenlandse Zaken van Bangla Desj, Abdoes Samad.

Amin vraagt Egypte om deskundigen

CAIRO, 4 sept. (Rtr) — In goedingelichte kringen in Cairo is gisteren meegedeeld dat president Idi Amin van Oeganda de Egyptische regering verzocht heeft technische artsen en andere op bepaalde gebieden geschoolde mensen naar Oeganda te sturen om de Aziaten te vervangen die dit land moeten verlaten.

Men kon in Cairo niet zeggen hoeveel mensen Amin wil hebben.

Drie gearresteerden weer vrij Brand in dancing: 36 mensen gedood



MONTREAL, 4 sept. (UPI-AFP) — De politie van Montreal heeft zaterdagochtend vier personen gearresteerd in verband met een aanslag op een cabaret en dancing in het hart van de stad, „Blue Bird“ genaamd.

Drie mannen, die met geweld uit de dancing waren verwijderd keerden vrijdagavond laat naar de dancing terug en wierpen een of meer benzinebommen in de danszaal van het café, dat volgepakt was met mensen. Drie van de vier gearresteerde mannen zullen worden vrijgelaten.

De politie heeft meegedeeld, dat minstens 36 mensen om het leven zijn gekomen en ongeveer 40 zijn gewond. Toen de aanslag werd gepleegd waren er 350 mensen in de danszaal, op de eerste verdieping van de nachtclub.

„Zo iets erg heb ik nog nooit gezien“, aldus een politiefunctionaris. Velen sprongen uit de ramen of hielden de trap af. Een bezoeker van de club heeft verklaard, dat de mensen elkaar onder de voet liepen. Vier musici, die tijdens de aanslag een rock-nummer speelden wierpen hun instrumenten weg en probeerden net als iedereen in het gebouw, weg te komen.

De achterdeur van de nachtclub bleek gegrendeld, waardoor velen niet aan het vuur konden ontsnappen. Duizenden belangstellenden volgden de reddingswerkzaamheden. Kort na middernacht was de brand op de tweede verdieping van het drie verdiepingen tellende gebouw nog niet onder controle.

Britse soldaten beschoten elkaar

LONDEN, 4 sept. (DPA) — Zondagochtend vroeg hebben in Belfast twee Britse soldaten, die de ander voor een sluipschutter hielden, elkaar beschoten. Een liet het leven, de ander werd ernstig gewond.

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG, 4 sept. — De kans op een regering van progressieven en confessionelen lijkt minimaal, nu een meerderheid in de Partij van de Arbeid niet met de confessionele partijen wil gaan praten over samenwerking na de verkiezingen. Men ziet geen enkele reden voor zo'n gesprek, zolang de confessionelen niet een klimaat scheppen waarin een dergelijk gesprek geloofwaardig wordt.

Zo'n klimaat zal pas ontstaan als de confessionelen zich op korte termijn op duidelijke wijze van de politiek van het kabinet-Biesheuvel zouden distancieren. De confessionele drie zijn wel bereid tot een uitspraak ten gunste van samenwerking met de progressieve drie, maar willen geen voortijdige breuk met de VVD forceren door zich nu van het kabinet-Biesheuvel af te wenden. Ze hebben zich trouwens verbonden het kabinet tot de verkiezingen te steunen.

Dat in de Partij van de Arbeid de argwaan tegen de KVP als regeringspartner nog steeds groot is, heeft de top van de partij deze dagen onderzocht op een vergadering met delegaties uit de 15 gewesten, waarop men de stemming over eventuele samenwerking met de confessionelen peldde. Het merendeel van de gewestelijke afgevaardigden bleek niet voor een gesprek met de confessionelen te voelen, maar verweet fractieleider Den Uyl een te afwachtende houding. Het ziet er dan ook naar uit dat het partijcongres van de PvdA begin oktober een dergelijk gesprek zal afwijzen dan wel zulke

CHU-lijst

De christelijk-historische Tweede-Kamerleden Kikker, De Boo, Wisselink en Van der Mei komen niet voor op de kandidatenlijst die door het bestuur van de CHU zaterdagavond is vastgesteld. De lijst telt twintig namen. Minister Uink komt er ook niet op voor. Hij heeft het partijbestuur vorige week meegedeeld niet op de kandidatenlijst te willen komen. „Hoezeer de publieke zaak mij ook ter harte gaat, meen ik toch mij ditmaal niet te beschikken te moeten stellen“, aldus drs Uink in een brief aan de Unievoorzitter.

Een groot aantal leden van de CHU is „bijzonder verbaasd, verantwoordelijk en verantwoord“ over de kandidatenlijst van het bestuur. De lijst zou zoveel links georiënteerde CHU'ers bevatten, dat een aantal leden van de partij van plan is haar vertrouwen in deze lijst op te zeggen en zelf een alternatieve lijst te publiceren. Lijsttrekker van de lijst zou ex-minister van binnenlandse zaken Buernink moeten worden.



Brandneermannen dragen een gewonde cafébezoeker via de brandtrap in veiligheid.

Noord-Vietnam laat drie Amerikaanse piloten vrij

HONGKONG, 4 sept. — Het Noord-Vietnamese staatsbestuur heeft zaterdag bekendgemaakt dat drie Amerikaanse krijgsgevangenen zullen worden vrijgelaten. Het zijn luitenant Markham Ligon Gartley, luitenant Norris Alphonzo Charles en majoor Edward Knight Elias.

De 28-jarige Gartley was op 17 augustus 1968 neergeschoten en gevangen genomen nadat zijn F-4B vliegtuig boven de provincie Nghe An was neergeschoten. De 27-jarige Charles van de „Coral Sea“ was op 30 december 1971 in Ha Tinh gevangen genomen. Majoor Elias, 34, was op 20 april 1972 boven Quang Binh neergeschoten. Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington zei dat de vrijlating als een volslagen verrassing was gekomen, maar wilde verder geen commentaar geven. Enkele uren eerder had de perssecretaris van senator Kennedy verklaard dat „zeer spoedig“ enige Amerikaanse krijgsgevangenen door Hanoi

zouden worden vrijgelaten. Twee voorafgaande Amerikaanse tegenstanders van de oorlog in Vietnam, David Dellinger en mevrouw Cora Weiss zullen spoedig naar Hanoi vliegen en de vrijgelaten Amerikanen begeleiden op hun weg van Hanoi naar huis (mevrouw Cora Weiss is voorzitter van het Amerikaanse comité, dat de communicatie tussen Amerikaanse krijgsgevangenen in Noord-Vietnam en hun verwanten in de VS poogt te onderhouden). Dellinger en mevrouw Weiss hebben op hun persconferentie gewaarschuwd dat de vrijgelatenen niet opnieuw bij de oorlog betrokken moeten worden. Anders zouden de Noord-Vietnamezen waarschijnlijk geen Amerikaanse gevangenen meer vrijlaten voor het einde van de oorlog.

Zware verliezen

SAIGON — Bij een gevecht met een Noord-Vietnamese regiment op 65 km ten noorden van Saigon hebben de Zuid-



De jongste zoon van prinses Margriet en mr. Van Vollenhoven, prins Pieter-Christiaan, wordt gisteren in de Grote Kerk in Apeldoorn tijdens een doopdienst voor nog zes kinderen van de wijkensteente 1 Loo. De dienst werd o.a. bijgewoond door koningin Juliana en prins Bernhard, de heer en mevrouw Van Vollenhoven, prinses Beatrix en de in verwachting zijnde prinses Irene. FOTO: Op de armen van zijn reuzengroter neef, Holland en onder het wakend oog van zijn beide broertjes, Maurits en Bernhard, wordt de kleine prins Pieter-Christiaan de doopplechtigheid af.

Minister Van Veen: 'Kwestie werkende jongeren heeft me erg gedrukt'

LEEUWARDEN, 4 sept. — Minister Van Veen van Onderwijs van mening dat voor het probleem van de doorbataling van werkende jongeren van 15 en 16 jaar geen oplossing gezocht moet worden in de loonsfeer. „De ene dag dat de werkende jongeren onderwijs genieten moeten zij de status van leerling hebben en in die richting zal er ook een duidelijke lijn „evolved moeten worden“.

De minister, die voordat hij het 26ste studiefonds van de Noordelijke Leereenvereniging in Leeuwarden onder een uur met werkende jongeren in de Friese hoofdstad braatte, kon op dit moment nog geen mededelingen doen over het standpunt van het kabinet.

Hij bestreed de mening dat hij niets heeft gedaan aan de problemen van de werkende jongeren. „Het heeft me erg gedrukt, u moet echter niet vergeten dat de maatregelen die we zouden nemen moeten worden met andere maatregelen“, hij betreurde het dat de PTT via een interne maatregel al te vroeg een standpunt heeft ingenomen. Hij noemde dit een ongelukkig samenloop van omstandigheden.

„Wij doen ons best om de gedeeltelijke leerplicht tot een succes te maken. De financiering van daarbij met het grootste probleem, alleen de politieke bevoegdheid om het tot onderwijs te maken. Wanneer besloten wordt per 1 augustus 1974 ook de tweede dag partiel onderwijs door te voeren dan zal er een keuzede en een waterdichte wettelijke regeling moeten zijn“. Hij noemde het een taak van vakbonden en werkgevers om ervoor te zorgen dat er niet gedifferentieerd wordt in de werkende jongeren met een gedeeltelijke leerplicht rumscholen werk kunnen krijgen.

De minister zeide toe die gemeenten die hun pleiten op het punt van het partiel onderwijs nog niet na zijn gekomen te wijzen op hun verantwoordelijkheid om aan de centra van de instituten medewerking te verlenen.



Van links naar rechts: Gartley, Elias en Charles.

Aandacht voor hoogbegaafden gevraagd

ONDERWIJS IN PANIEK

UTRECHT, 4 sept. — Volgens de hoogleraar prof. dr. J. A. Huismans, voorzitter van het bestuur van de stichting voor centrale opleidingscursussen voor middelbare acten, verkeert het hele onderwijs in paniek. De hoogleraar zei dit bij de opening van het 33e cursusaar en maakte daarvoor in zijn rede een rondgang door het hele onderwijs vanaf de kleuter die op vierjarige leeftijd in een overvolle kleuterklas komt tot en met de massainstituten die ook de universiteiten zijn geworden, zich niet thuis voelt en die zijn begaafdheid niet volledig kan ontplooiën omdat er aan hem of haar onvoldoende gelegenheid wordt geboden tot de uitbreiding van de kennis in de research werkzaam te zijn. Het onvoldoende aandacht geven getuigt volgens prof. Huismans van dezelfde kortzichtigheid die het profijtbegin in het onderwijs kenmerkt: het gaat niet om het belang van de begaafden, maar om de samenleving die zonder een adequaat gevormde top niet kan bestaan. „de hoogste toppen bepalen nu eenmaal de hoogte van het gebergte“, merkte prof. Huismans op. „Meer aandacht voor de hoogbegaafden in de Nederlandse samenleving zal het rendement van de drie miljard gulden, die het nationaal researchbudget opeist, zeker gunstig beïnvloeden“.

Vervuiling

Volgens prof. Huismans voelen onderwijzers en leraren zich bedreigd door de administratieve vervuiling van hun lesplannen en bureau. Hoogleraren, lectoren, wetenschappelijke medewerkers en studenten maken gezamenlijk front tegen de landsregering die een twintigste eeuwse toelating tracht op te vangen met een negentiende eeuwse bewijzingswet, de sneeuwklokke kloof, met lapmiddelen en het begin van een modern, toekomstgericht toelatingsbeleid steeds naar volgende jaren verschuift.

De verhoging van het collegegeld tot zestien gulden door de PvdA, zijn berekening is gebaseerd op de voorverleide extra huurrende van 20 procent alsmede de huurstijgingen als gevolg van de huurberealisatie en huurbarmisatie.

Tijdens een demonstratieve bijeenkomst van de PvdA, PSP, PPR en D66 zaterdagmiddag in Arnhem, pleitte de heer Krombrink voor intrekking van de nu genomen huurberealisatiemaatregelen. Volgens hem is het tijdstip van invoering vroege dan te noemen nu er in de meeste gemeenten nog een flink tekort aan woningen bestaat.

PvdA-er Krombrink:

Lage huren zullen met 70 pct. stijgen

ARNHEM, 4 sept. — De nu nog lage huurprijzen zullen binnen drie tot vier jaar met meer dan 70 procent zijn toegenomen. Dat is de verwachting van de heer H. Krombrink, lid van het partijbestuur van de PvdA. Zijn berekening is gebaseerd op de voorverleide extra huurrende van 20 procent alsmede de huurstijgingen als gevolg van de huurberealisatie en huurbarmisatie.

Tijdens een demonstratieve bijeenkomst van de PvdA, PSP, PPR en D66 zaterdagmiddag in Arnhem, pleitte de heer Krombrink voor intrekking van de nu genomen huurberealisatiemaatregelen. Volgens hem is het tijdstip van invoering vroege dan te noemen nu er in de meeste gemeenten nog een flink tekort aan woningen bestaat.

Bondsvoorzitter hekelt acties van chauffeursvrouwen

ROTTERDAM, 4 sept. — De voorzitter van de katholieke vervoersorganisatie, de heer A. van Rooven, heeft op de jaarvergadering van zijn bond in Rotterdam „bepaalde activiteiten“ geënceld, die volgens hem enerzijds afbreuk doen aan de goede naam van het beroepsvervoer en anderzijds een utopisch karakter dragen. Hij sprak o.m. van acties van geleid door enkele chauffeursvrouwen, die als ware Kena's hun slane jiffeshondjes-ega's oproepen tot verzet en hun fielen met brandende verwerpen neerwerpen op de hoofden van de baatzuchtige, schuldige, katholieke chauffeurs in het beroepsvervoer. De voorzitter zei dit te hebben overgevoerd om zijn leden aan te sporen zich te houden aan de wettelijke bepalingen en die van de cao, te laten hoeveel onvreemdheid er bij hen was, publiek en zelfs bij de elen vervoersmaatschappijen en omstandigheden van de economisch en financieel slechte factor „mens“ uit het oog dreig te worden verloren.

Open Kerk betreurt opschorting van pastorale raad

HEEMSTED, 4 sept. — De landelijke werkgroep van Open Kerk betreurt de door Rome afgedwongen opschorting van de landelijke pastorale raad. Zij acht het de hoogste tijd, dat de reeds gekozen en benoemde leden van deze raad initiatieven ontwikkelen om toch te komen tot een zinvol pastoraal overleg met de Nederlandse bisschoppen.

Aldus de landelijke werkgroep van Open Kerk, die zaterdag in Den Bosch vergaderde. De werkgroep telt 15 representanten uit de 20 regionale werkgroepen, die sinds 25 maart van de grond zijn gekomen.

Met vele anderen in Nederland dringt Open Kerk aan op publicatie van de nog steeds niet vrijgegeven brief van de Romeinse kardinalen met de bezwaren tegen de Nederlandse pastorale raad. Eveneens acht de werkgroep publicatie van het antwoord van de Nederlandse bisschoppen een dwingend noodzak. Dan kan duidelijk worden welk perspectief de bisschoppen zelf nog na de opschorting zien.

De werkgroep meent tenslotte ruimte te moeten geven aan alle initiatieven om het gestrande pastorale overleg alsnog vlot te krijgen en wil dus zoeken naar andere structuren van beraad. Zij acht trouwens directe aandacht en activiteit voor de plaatselijke gemeenschap onvermijdelijk, wil men tot een werkelijk evangelische en geloofwaardige kerk geraken. Duidelijk herkenbare plannen van de bisschoppen wil zij daarom van harte steunen.

Wiesenthal maakt verblijfplaats ex-SS-er Walter Rauff bekend

WENEN, 4 sept. — Simon Wiesenthal heeft in Wenen voor een kleine prijs verkocht. Hij maakte de huidige verblijfplaats in Chili bekend van een van de meest gevreesde oorlogsmisdadigers: Walter Rauff. Deze ex-SS-officier en ex-Gastapo-chef heeft in de oorlog 86.000 mensen vermoord, die toen speciaal geconstrueerde gaswagens. Wiesenthal heeft in een brief aan president Allende van Chili verzocht om Rauff te laten arresteren.

De gaswagens — gecamoufleerd als Roede-Kruis-auto's — waren zo geconstrueerd, dat de slachtoffers tijdens een rit van hoogstens een half uur op jammerlijke wijze stikten doordat de uitlaatgassen naar binnen werden geleid. De wagens werden gebruikt in Wit-Rusland, Oekraïne, Polen en Joegoslavië om joden en communisten te liquideren. Rauff had van deze actie de leiding en heeft zich alle moeite gegeven om de constructie van de wagens nog te perfectioneren.

Wiesenthal is in het bezit van verschillende brieven, die Rauff hierover aan de centrale in Berlijn heeft geschreven. Na de oorlog zat Rauff in Rimini in Italië gevangen. Met behulp van de nazistische hiërarchie „Odessa“, die door bepaalde krachten in het Vaticaan werd gesteund, lukte het Rauff in 1947 naar Zuid-Amerika te vluchten. Eerst woonde hij een tijd in Ecuador, later ging hij naar Chili.

In 1968 eiste de Westduitse regering zijn uitlevering, maar de toenmalige machthebbers in Chili wezen dat van de hand. Rauff dook meteen onder toen hij merkte dat er naar hem was gezocht. Derer dagen slaagde Wiesenthal er dank zij een tip van de beruchte oorlogsmisdadiger opnieuv op te sporen. Men heeft in Wenen de hoop gevestigd op de democratische regering, die thans in Chili aan het bewind is.

premie voor rustige dagen

markt

Rijksweg zuid 87 Geleen

KOM IN HET
RUSTIGE
WEEK-BEGIN.
WIJ BELONEN
DAT MET
BIJZONDERE
KOOPJES...

MAANDAG MEENEMERTJES

MALSE ANDIJVIE

MAGERE SPEKLAPPEN

SPERZIEBONEN

hele kilo

500 gram

148

49

literblik

DINSDAG DIEPTE DIJKERS

PANKLARE WORTELJES

APPELMOES

SCHOUDERCARBONADE

500 gram

250

500 gram

315

6 gezinspotten

500 gram

315

AANGEB. BETREKK.

NAAISTERS en leer- naaisters
gevr. N.V. Ruitroo,
Stadsweg 17, Sittard. x
Zoekt U een blijvende en
goede BIJVERDIENSTE.
waarbij u de vroege ochtend-
uren nuttig kunt gebruiken
vraag dan vrijblijvend in-
lichting. Op bezoek komen wij
dagblad Markt 3 Geleen. Wij
vragen enkele actieve be-
zorgers, liefst in gezins-
verband. Tel. 0449-6868 na
18.00 uur 0449-6104 x

Wij vragen geschoold en on-
gevoerd. PERSONEEL voor
werk op een Ned. mi-
nisterie (bouw). Goede ar-
beidsvoorw. soc. voorz., de-
pot-kolen, gezinstoesl. aan-
kleding, gratif. enz. lft.
vanaf 18 jaar. Ook oudere
mensen komen in aanmer-
king. Op bezoek komen wij
u thuis naar inlichting. Tel.
0442-1818 toelst 11. x

Wij vragen: betoni-
meesters en handlangers
gevr. voor Dld. Hoog-
loos en zoed verz. Iedere
dag thuis. Onderaannemer T.
Adams, Orisk. Alstair-
straat 27, tel. 0442-1920 x

Voor dir. gevr. JONGENS
en meisjes vanaf 16 j. en op-
geleid te worden tot pers-
on. perster. Aanm. Tip Top
Cleaners, Stationsstr. 3, Ge-
leen. x

Wij vragen: actieve
BROODVERKOPER voor
bestaande route. 5-daagse
werkweek. Goede mogelij-
kheid. Broodje van de De
Kroon. Hooftstraat 10, Ker-
ke. x

HULP gevr. voor inpak-
en poetswerk voor hele da-
gen, voor brood- en bak-
kerij, de Adelaar, St. Ma-
artenstraat 34, Wyck.
Maasrecht, tel. 043-14674. x

STRALEERS-SUITERS gevr.
Melden Taul 8b Schinnen. x

METSELAARS gevr. voor
Zuid-Limb. en Dld. Hoog-
loos Ned. voorz. v. Tilburg
J. C. Tel. 045-215982 x

HULP i.d. huish. gevr. Val-
kenburgerweg 2, Heerlen. x

METSELAARS, timmer-
lieden en i.v. v. v. v. v. v. v.
Aann. Bouwbedrijf Otto
Droosstr. 108 Brunssum tel.
2323 x

MEISJES gevr. vanaf 15 j.
worden met haar hand-
schonen. Hoog loon, goede
voorzieningen, worden ge-
haald en gebracht. 10 min.
v. grens Pannesheide-Kohl-
scheid. Weststr. 107. x

Remo Chemie vraagt DAMES
voor inpakwerkzaamheden.
Leedf. v. 16 tot ca. 30 j.
Sittard, 9 en 12 uur, steenweg
13.00 - 17.00 uur, Steenweg
3, Merkbeek, tel. 0442-1755. x

NAAISTERS en leer- naaisters
gevr. tev. strijkers
gevr. voor halve dagen. Confec-
tebedrijf Siephart Lentest. 9C
Heerlen, tel. 711553. x

Nette MEISJES kunnen gevr.
worden met haar hand-
schonen. Hoog loon, goede
voorzieningen, worden ge-
haald en gebracht. 10 min.
v. grens Pannesheide-Kohl-
scheid. Weststr. 107. x

Nette HULP gevr. v. och-
tenduren. Install. br. Krauth
Rijksw. Centr. 45 Geleen. x

Voor direct gevr. net MEIS-
jes, 5 d. werk. Tunnelstr. 7
Sittard. x

Bijverdiens. Stomerij v. v.
DEPOTHOUDERS(sters)
Winkelruimte gewenst. Br. o.
no. 5 797 L.D. Sittard. x

Wouters-Sanders delicatessen
en wijnen Dautzenbergstr. 23
Heerlen vraagt voor zo spo-
di mogelijk jonge gehuwde
vrouwen. Verklaring, 22 Hrl.
tel. 045-714879. x

Nette HULP gevr. v. och-
tenduren. Install. br. Krauth
Rijksw. Centr. 45 Geleen. x

Voor direct gevr. net MEIS-
jes, 5 d. werk. Tunnelstr. 7
Sittard. x

Bijverdiens. Stomerij v. v.
DEPOTHOUDERS(sters)
Winkelruimte gewenst. Br. o.
no. 5 797 L.D. Sittard. x

Wouters-Sanders delicatessen
en wijnen Dautzenbergstr. 23
Heerlen vraagt voor zo spo-
di mogelijk jonge gehuwde
vrouwen. Verklaring, 22 Hrl.
tel. 045-714879. x

Nette HULP gevr. v. och-
tenduren. Install. br. Krauth
Rijksw. Centr. 45 Geleen. x

Wij vragen NAAISTERS en leer- naaisters

gevr. N.V. Ruitroo,
Stadsweg 17, Sittard. x
Zoekt U een blijvende en
goede BIJVERDIENSTE.
waarbij u de vroege ochtend-
uren nuttig kunt gebruiken
vraag dan vrijblijvend in-
lichting. Op bezoek komen wij
dagblad Markt 3 Geleen. Wij
vragen enkele actieve be-
zorgers, liefst in gezins-
verband. Tel. 0449-6868 na
18.00 uur 0449-6104 x

Wij vragen geschoold en on-
gevoerd. PERSONEEL voor
werk op een Ned. mi-
nisterie (bouw). Goede ar-
beidsvoorw. soc. voorz., de-
pot-kolen, gezinstoesl. aan-
kleding, gratif. enz. lft.
vanaf 18 jaar. Ook oudere
mensen komen in aanmer-
king. Op bezoek komen wij
u thuis naar inlichting. Tel.
0442-1818 toelst 11. x

Wij vragen: betoni-
meesters en handlangers
gevr. voor Dld. Hoog-
loos en zoed verz. Iedere
dag thuis. Onderaannemer T.
Adams, Orisk. Alstair-
straat 27, tel. 0442-1920 x

Voor dir. gevr. JONGENS
en meisjes vanaf 16 j. en op-
geleid te worden tot pers-
on. perster. Aanm. Tip Top
Cleaners, Stationsstr. 3, Ge-
leen. x

Wij vragen: actieve
BROODVERKOPER voor
bestaande route. 5-daagse
werkweek. Goede mogelij-
kheid. Broodje van de De
Kroon. Hooftstraat 10, Ker-
ke. x

HULP gevr. voor inpak-
en poetswerk voor hele da-
gen, voor brood- en bak-
kerij, de Adelaar, St. Ma-
artenstraat 34, Wyck.
Maasrecht, tel. 043-14674. x

STRALEERS-SUITERS gevr.
Melden Taul 8b Schinnen. x

METSELAARS gevr. voor
Zuid-Limb. en Dld. Hoog-
loos Ned. voorz. v. Tilburg
J. C. Tel. 045-215982 x

HULP i.d. huish. gevr. Val-
kenburgerweg 2, Heerlen. x

METSELAARS, timmer-
lieden en i.v. v. v. v. v. v.
Aann. Bouwbedrijf Otto
Droosstr. 108 Brunssum tel.
2323 x

MEISJES gevr. vanaf 15 j.
worden met haar hand-
schonen. Hoog loon, goede
voorzieningen, worden ge-
haald en gebracht. 10 min.
v. grens Pannesheide-Kohl-
scheid. Weststr. 107. x

Remo Chemie vraagt DAMES
voor inpakwerkzaamheden.
Leedf. v. 16 tot ca. 30 j.
Sittard, 9 en 12 uur, steenweg
13.00 - 17.00 uur, Steenweg
3, Merkbeek, tel. 0442-1755. x

NAAISTERS en leer- naaisters
gevr. tev. strijkers
gevr. voor halve dagen. Confec-
tebedrijf Siephart Lentest. 9C
Heerlen, tel. 711553. x

Nette MEISJES kunnen gevr.
worden met haar hand-
schonen. Hoog loon, goede
voorzieningen, worden ge-
haald en gebracht. 10 min.
v. grens Pannesheide-Kohl-
scheid. Weststr. 107. x

Nette HULP gevr. v. och-
tenduren. Install. br. Krauth
Rijksw. Centr. 45 Geleen. x

Voor direct gevr. net MEIS-
jes, 5 d. werk. Tunnelstr. 7
Sittard. x

Bijverdiens. Stomerij v. v.
DEPOTHOUDERS(sters)
Winkelruimte gewenst. Br. o.
no. 5 797 L.D. Sittard. x

Wouters-Sanders delicatessen
en wijnen Dautzenbergstr. 23
Heerlen vraagt voor zo spo-
di mogelijk jonge gehuwde
vrouwen. Verklaring, 22 Hrl.
tel. 045-714879. x

Nette HULP gevr. v. och-
tenduren. Install. br. Krauth
Rijksw. Centr. 45 Geleen. x

Voor direct gevr. net MEIS-
jes, 5 d. werk. Tunnelstr. 7
Sittard. x

Bijverdiens. Stomerij v. v.
DEPOTHOUDERS(sters)
Winkelruimte gewenst. Br. o.
no. 5 797 L.D. Sittard. x

Wouters-Sanders delicatessen
en wijnen Dautzenbergstr. 23
Heerlen vraagt voor zo spo-
di mogelijk jonge gehuwde
vrouwen. Verklaring, 22 Hrl.
tel. 045-714879. x

Nette HULP gevr. v. och-
tenduren. Install. br. Krauth
Rijksw. Centr. 45 Geleen. x

Wij vragen NAAISTERS en leer- naaisters

gevr. N.V. Ruitroo,
Stadsweg 17, Sittard. x
Zoekt U een blijvende en
goede BIJVERDIENSTE.
waarbij u de vroege ochtend-
uren nuttig kunt gebruiken
vraag dan vrijblijvend in-
lichting. Op bezoek komen wij
dagblad Markt 3 Geleen. Wij
vragen enkele actieve be-
zorgers, liefst in gezins-
verband. Tel. 0449-6868 na
18.00 uur 0449-6104 x

Wij vragen geschoold en on-
gevoerd. PERSONEEL voor
werk op een Ned. mi-
nisterie (bouw). Goede ar-
beidsvoorw. soc. voorz., de-
pot-kolen, gezinstoesl. aan-
kleding, gratif. enz. lft.
vanaf 18 jaar. Ook oudere
mensen komen in aanmer-
king. Op bezoek komen wij
u thuis naar inlichting. Tel.
0442-1818 toelst 11. x

Wij vragen: betoni-
meesters en handlangers
gevr. voor Dld. Hoog-
loos en zoed verz. Iedere
dag thuis. Onderaannemer T.
Adams, Orisk. Alstair-
straat 27, tel. 0442-1920 x

Voor dir. gevr. JONGENS
en meisjes vanaf 16 j. en op-
geleid te worden tot pers-
on. perster. Aanm. Tip Top
Cleaners, Stationsstr. 3, Ge-
leen. x

Wij vragen: actieve
BROODVERKOPER voor
bestaande route. 5-daagse
werkweek. Goede mogelij-
kheid. Broodje van de De
Kroon. Hooftstraat 10, Ker-
ke. x

HULP gevr. voor inpak-
en poetswerk voor hele da-
gen, voor brood- en bak-
kerij, de Adelaar, St. Ma-
artenstraat 34, Wyck.
Maasrecht, tel. 043-14674. x

STRALEERS-SUITERS gevr.
Melden Taul 8b Schinnen. x

METSELAARS gevr. voor
Zuid-Limb. en Dld. Hoog-
loos Ned. voorz. v. Tilburg
J. C. Tel. 045-215982 x

HULP i.d. huish. gevr. Val-
kenburgerweg 2, Heerlen. x

METSELAARS, timmer-
lieden en i.v. v. v. v. v. v.
Aann. Bouwbedrijf Otto
Droosstr. 108 Brunssum tel.
2323 x

MEISJES gevr. vanaf 15 j.
worden met haar hand-
schonen. Hoog loon, goede
voorzieningen, worden ge-
haald en gebracht. 10 min.
v. grens Pannesheide-Kohl-
scheid. Weststr. 107. x

Remo Chemie vraagt DAMES
voor inpakwerkzaamheden.
Leedf. v. 16 tot ca. 30 j.
Sittard, 9 en 12 uur, steenweg
13.00 - 17.00 uur, Steenweg
3, Merkbeek, tel. 0442-1755. x

NAAISTERS en leer- naaisters
gevr. tev. strijkers
gevr. voor halve dagen. Confec-
tebedrijf Siephart Lentest. 9C
Heerlen, tel. 711553. x

Nette MEISJES kunnen gevr.
worden met haar hand-
schonen. Hoog loon, goede
voorzieningen, worden ge-
haald en gebracht. 10 min.
v. grens Pannesheide-Kohl-
scheid. Weststr. 107. x

Nette HULP gevr. v. och-
tenduren. Install. br. Krauth
Rijksw. Centr. 45 Geleen. x

Voor direct gevr. net MEIS-
jes, 5 d. werk. Tunnelstr. 7
Sittard. x

Bijverdiens. Stomerij v. v.
DEPOTHOUDERS(sters)
Winkelruimte gewenst. Br. o.
no. 5 797 L.D. Sittard. x

Wouters-Sanders delicatessen
en wijnen Dautzenbergstr. 23
Heerlen vraagt voor zo spo-
di mogelijk jonge gehuwde
vrouwen. Verklaring, 22 Hrl.
tel. 045-714879. x

Nette HULP gevr. v. och-
tenduren. Install. br. Krauth
Rijksw. Centr. 45 Geleen. x

Voor direct gevr. net MEIS-
jes, 5 d. werk. Tunnelstr. 7
Sittard. x

Bijverdiens. Stomerij v. v.
DEPOTHOUDERS(sters)
Winkelruimte gewenst. Br. o.
no. 5 797 L.D. Sittard. x

Wouters-Sanders delicatessen
en wijnen Dautzenbergstr. 23
Heerlen vraagt voor zo spo-
di mogelijk jonge gehuwde
vrouwen. Verklaring, 22 Hrl.
tel. 045-714879. x

Nette HULP gevr. v. och-
tenduren. Install. br. Krauth
Rijksw. Centr. 45 Geleen. x

Wij vragen NAAISTERS en leer- naaisters

gevr. N.V. Ruitroo,
Stadsweg 17, Sittard. x
Zoekt U een blijvende en
goede BIJVERDIENSTE.
waarbij u de vroege ochtend-
uren nuttig kunt gebruiken
vraag dan vrijblijvend in-
lichting. Op bezoek komen wij
dagblad Markt 3 Geleen. Wij
vragen enkele actieve be-
zorgers, liefst in gezins-
verband. Tel. 0449-6868 na
18.00 uur 0449-6104 x

Wij vragen geschoold en on-
gevoerd. PERSONEEL voor
werk op een Ned. mi-
nisterie (bouw). Goede ar-
beidsvoorw. soc. voorz., de-
pot-kolen, gezinstoesl. aan-
kleding, gratif. enz. lft.
vanaf 18 jaar. Ook oudere
mensen komen in aanmer-
king. Op bezoek komen wij
u thuis naar inlichting. Tel.
0442-1818 toelst 11. x

Wij vragen: betoni-
meesters en handlangers
gevr. voor Dld. Hoog-
loos en zoed verz. Iedere
dag thuis. Onderaannemer T.
Adams, Orisk. Alstair-
straat 27, tel. 0442-1920 x

Voor dir. gevr. JONGENS
en meisjes vanaf 16 j. en op-
geleid te worden tot pers-
on. perster. Aanm. Tip Top
Cleaners, Stationsstr. 3, Ge-
leen. x

Wij vragen: actieve
BROODVERKOPER voor
bestaande route. 5-daagse
werkweek. Goede mogelij-
kheid. Broodje van de De
Kroon. Hooftstraat 10, Ker-
ke. x

HULP gevr. voor inpak-
en poetswerk voor hele da-
gen, voor brood- en bak-
kerij, de Adelaar, St. Ma-
artenstraat 34, Wyck.
Maasrecht, tel. 043-14674. x

STRALEERS-SUITERS gevr.
Melden Taul 8b Schinnen. x

METSELAARS gevr. voor
Zuid-Limb. en Dld. Hoog-
loos Ned. voorz. v. Tilburg
J. C. Tel. 045-215982 x

HULP i.d. huish. gevr. Val-
kenburgerweg 2, Heerlen. x

METSELAARS, timmer-
lieden en i.v. v. v. v. v. v.
Aann. Bouwbedrijf Otto
Droosstr. 108 Brunssum tel.
2323 x

MEISJES gevr. vanaf 15 j.
worden met haar hand-
schonen. Hoog loon, goede
voorzieningen, worden ge-
haald en gebracht. 10 min.
v. grens Pannesheide-Kohl-
scheid. Weststr. 107. x

Remo Chemie vraagt DAMES
voor inpakwerkzaamheden.
Leedf. v. 16 tot ca. 30 j.
Sittard, 9 en 12 uur, steenweg
13.00 - 17.00 uur, Steenweg
3, Merkbeek, tel. 0442-1755. x

NAAISTERS en leer- naaisters
gevr. tev. strijkers
gevr. voor halve dagen. Confec-
tebedrijf Siephart Lentest. 9C
Heerlen, tel. 711553. x

Nette MEISJES kunnen gevr.
worden met haar hand-
schonen. Hoog loon, goede
voorzieningen, worden ge-
haald en gebracht. 10 min.
v. grens Pannesheide-Kohl-
scheid. Weststr. 107. x

Nette HULP gevr. v. och-
tenduren. Install. br. Krauth
Rijksw. Centr. 45 Geleen. x

Voor direct gevr. net MEIS-
jes, 5 d. werk. Tunnelstr. 7
Sittard. x

Bijverdiens. Stomerij v. v.
DEPOTHOUDERS(sters)
Winkelruimte gewenst. Br. o.
no. 5 797 L.D. Sittard. x

Wouters-Sanders delicatessen
en wijnen Dautzenbergstr. 23
Heerlen vraagt voor zo spo-
di mogelijk jonge gehuwde
vrouwen. Verklaring, 22 Hrl.
tel. 045-714879. x

Nette HULP gevr. v. och-
tenduren. Install. br. Krauth
Rijksw. Centr. 45 Geleen. x

Voor direct gevr. net MEIS-
jes, 5 d. werk. Tunnelstr. 7
Sittard. x

Bijverdiens. Stomerij v. v.
DEPOTHOUDERS(sters)
Winkelruimte gewenst. Br. o.
no. 5 797 L.D. Sittard. x

Wouters-Sanders delicatessen
en wijnen Dautzenbergstr. 23
Heerlen vraagt voor zo spo-
di mogelijk jonge gehuwde
vrouwen. Verklaring, 22 Hrl.
tel. 045-714879. x

Nette HULP gevr. v. och-
tenduren. Install. br. Krauth
Rijksw. Centr. 45 Geleen. x

Wij vragen NAAISTERS en leer- naaisters

gevr. N.V. Ruitroo,
Stadsweg 17, Sittard. x
Zoekt U een blijvende en
goede BIJVERDIENSTE.
waarbij u de vroege ochtend-
uren nuttig kunt gebruiken
vraag dan vrijblijvend in-
lichting. Op bezoek komen wij
dagblad Markt 3 Geleen. Wij
vragen enkele actieve be-
zorgers, liefst in gezins-
verband. Tel. 0449-6868 na
18.00 uur 0449-6104 x

Wij vragen geschoold en on-
gevoerd. PERSONEEL voor
werk op een Ned. mi-
nisterie (bouw). Goede ar-
beidsvoorw. soc. voorz., de-
pot-kolen, gezinstoesl. aan-
kleding, gratif. enz. lft.
vanaf 18 jaar. Ook oudere
mensen komen in aanmer-
king. Op bezoek komen wij
u thuis naar inlichting. Tel.
0442-1818 toelst 11. x

Wij vragen: betoni-
meesters en handlangers
gevr. voor Dld. Hoog-
loos en zoed verz. Iedere
dag thuis. Onderaannemer T.
Adams, Orisk. Alstair-
straat 27, tel. 0442-1920 x

Voor dir. gevr. JONGENS
en meisjes vanaf 16 j. en op-
geleid te worden tot pers-
on. perster. Aanm. Tip Top
Cleaners, Stationsstr. 3, Ge-
leen. x

Wij vragen: actieve
BROODVERKOPER voor
bestaande route. 5-daagse
werkweek. Goede mogelij-
kheid. Broodje van de De
Kroon. Hooftstraat 10, Ker-
ke. x

HULP gevr. voor inpak-
en poetswerk voor hele da-
gen, voor brood- en bak-
kerij, de Adelaar, St. Ma-
artenstraat 34, Wyck.
Maasrecht, tel. 043-14674. x

STRALEERS-SUITERS gevr.
Melden Taul 8b Schinnen. x

METSELAARS gevr. voor
Zuid-Limb. en Dld. Hoog-
loos Ned. voorz. v. Tilburg
J. C. Tel. 045-215982 x

HULP i.d. huish. gevr. Val-
kenburgerweg 2, Heerlen. x

METSELAARS, timmer-
lieden en i.v. v. v. v. v. v.
Aann. Bouwbedrijf Otto
Droosstr. 108 Brunssum tel.
2323 x

MEISJES gevr. vanaf 15 j.
worden met haar hand-
schonen. Hoog loon, goede
voorzieningen, worden ge-
haald en gebracht. 10 min.
v. grens Pannesheide-Kohl-
scheid. Weststr. 107. x

Remo Chemie vraagt DAMES
voor inpakwerkzaamheden.
Leedf. v. 16 tot ca. 30 j.
Sittard, 9 en 12 uur, steenweg
13.00 - 17.00 uur, Steenweg
3, Merkbeek, tel. 0442-1755. x

NAAISTERS en leer- naaisters
gevr. tev. strijkers
gevr. voor halve dagen. Confec-
tebedrijf Siephart Lentest. 9C
Heerlen, tel. 711553. x

WEER MASSALE ANTIETKDIEFSTAL UIT KASTEEL IN HOUTHEM



Oudste Limburgse muziekbond vierde gouden jubileum

KERKRADE, 4 sept. — De R.K. Federatie Bond van Muziekgezelschappen in Kerkrade, het overkoepelende orgaan voor de tien Kerkraadse harmonie- en fanfarekorpsen, vierde zaterdag en zondag het gouden bestaansfeest.

Limburgse VVD'er op verkiezbare plaats voor Kamer

MAASTRICHT, 4 sept. — De kamercentrales van de VVD hebben unaniem de heer J. van der Ven uit Venlo voorgedragen voor een verkiezbare plaats op de kandidatenlijst voor de op 29 november te houden tweede kamerverkiezingen. Tijdens een openbare vergadering in Haaren heeft ook fractievoorzitter Wiegels zijn instemming met deze kandidaatstelling betuigd. De 48-jarige heer van der Ven is directeur van een transportbedrijf en gedurende 6 jaar lid van de gemeenteraad in zijn woonplaats.

Mogelijkheden voor studeren in België

MAASTRICHT, 4 sept. — De Stichting Studiefonds Limburg wijst op mogelijkheden voor Nederlandse studenten, uitgetuigd aan Nederlandse universiteiten, in België zijn om alsnog de studie te beginnen. Met name in Gent, Antwerpen en Brussel bestaat in diverse faculteiten, o.a. geneeskunde, nog ruim mogelijkheden. Het is onzeker welke mogelijkheden er voor geneeskunde zijn in Leuven.

Brommer door verandaruit; twee gewonden

SIMPELVELD, 4 sept. — Gisteren tegen 18 uur dook de bromfietser bestuurder door E. K. (22) uit Kerkrade-West, door de ruit van de veranda van hotel het Zuiden in Simpelveld. Hierdoor werden de bestuurder en de achterzittende G. K. (18) ook uit Kerkrade-West, zwaar gewond door glascheren. Bovendien drong de stuurstang van de brommer in de keel van de brommer van een der slachtoffers.

VALKENBURG, 4 sept. — Tussen 22 augustus en 1 september is opnieuw ingebroken in het kasteel St. Gerlach te Valkenburg-Houthem. Dit kasteel was reeds vorig jaar doelwit van 'n inbrekersbende die het vooral gemunt had op de antieke inboedel. Het kasteel is eigendom van de in Brussel woonachtige baron Selijds de Fanson. Hij was het die vrijdag de diefstal ontdekte.

Tropenpak in Sittard aan kapstok

SITTARD, 4 sept. — De Sittardse gemeente-ambtenaren hagen vandaag het tropenpak aan de kapstok tot 't volgende zomerseizoen. Met andere woorden de secretarie van de gemeente Sittard is vanaf maandag weer normaal de gehele dag bemand. Vele maanden lang hebben de ambtenaren — het slechte weer ten spijt — tropendienst gedaan. Nu is het weer werken van half negen tot half een en van half twee tot half zes. De centrale kas is weer open van negen tot half een en de burgerlijke stand van half negen tot twaalf en van half twee tot vier uur.

Statenlid op de bres voor Grote Heide bij Venlo als recreatie- gebied

VENLO, 4 sept. — Het PvdA-statenlid J. Dommeek in Venlo heeft in schriftelijke vragen aan G.S. van Limburg het oordeel van het provinciaal bestuur gevraagd over het besluit van de Venlose gemeenteraad om aan de Belgische onderneming Solvays en Co s.a. toe te staan — door wijziging van een uitbreidingsplan-in-hoofdzaken — op de Venlose Grote Heide pompinstallaties te bouwen en ondergrondse pijpleidingen te leggen.

Hij vraagt G.S. ook naar de opvattingen die er bestaan over de huidige en toekomstige functie van de Grote Heide in Venlo. Hij vraagt of G.S. de stelling onderschrijft dat de „Grote Heide“ nu al en ook in de toekomst een communicatiegebied is van creatieve, sportieve en recreatieve uitlijnen. De heer Dommeek wil voorts weten wat het college van G.S. doet als de gemeente Venlo toe staat aan Solvays en andere industriële ondernemingen economische activiteiten te ontplooiën op de Grote Heide. Tenslotte vraagt het statenlid of G.S. het niet verstandiger achten dat de gemeentebesturen in Noord-Limburg wachten met het maken en uitvoeren van ingrijpende ruimtelijke plannen tot het streepplan Noord-Limburg aan behandeling toe is.

Bij herstel van brandschade voor tweede maal nieuwe bungalow in brand

STEIN, 4 september — Voor de tweede maal in enkele maanden tijd heeft brand in een nog niet bewoonde, maar al voor bewoning gereed zijnde bungalow aan de Lange Hagweg in Stein aanzienlijke schade aangericht. Ditmaal brandde de bungalow volledig uit en werd er naar schatting voor 20 mille schade aangericht. De brand was dit maal te wijten aan onvoorzichtigheid van de eigenaar V. uit Stein. De eerste brand in de nacht van 7 op 8 augustus is, naar de politie vermoedt, aangestoken uit wraak. Zaterdagmiddag was eigenaar V. op de zolderverdieping bezig de bij de vorige brand gesmolten teer op de bovenverdieping met benzine en liner te verzuren. Toen hij een sigaar aanstak raakte de licht ontvlambare schoorsteenmaakdelen in brand. Snel ingrijpen van de brandweer uit Stein verhinderde dat de bungalow totaal afbrandde. De eigenaar was tegen brand verzekerd.

Ontvreemd werden een aanzienlijke hoeveelheid schilderijen, bronzen klokken, antieke stoelen, bronzen kandelaars en wandluchters en een zeer kostbaar koperen bord met een barometer. Het geheel vertegenwoordigt een zeer grote waarde die overigens later vastgesteld dient te worden door experts.

Vorig jaar werden antieke goederen, ontvreemd voor een totale waarde van ruim 200.000 gulden. De daders daarvan konden worden achterhaald, evenals het merendeel van de toen gestolen goederen. De daders werden veroordeeld maar zijn inmiddels allen weer op vrije voeten.

Het onderzoek wordt verricht door de rijkspolitie van Valkenburg.



• Mr. S. J. H. HUIJBEN



Braderie in Oud-Geleen werd succes

GELEEN, 4 sept. — Wat samenwerking vernag heeft de toch betrekkelijk kleine groep middenstanders van Oud-Geleen met de harmonie St. Cecilia, de schutterij Petrus en Marcellinus en de carnavalsvereniging „De Uul“ zondag bewezen. Er was traditiegetrouw een braderie op stapel gezet, die alle voorjaars in opzet en uitvoering verre overtrof. Reeds bij de opening door plaatsvervangend president Jo Willems van „De Uul“ in gezelschap van de raad van elf en majorettes, waren er honderden belangstellenden, die vooral deelnamen aan het fröhschoppen onder de vrolijke tonen van de muziek van de harmonie met de beide drumbands. Het bekende missie-orgel ontbrak natuurlijk ook niet. Omdat het ook nog kermis was in Oud-Geleen en door de ideale weersomstandigheden, bleef t de gehele dag een gezellige drukte en werden er door de diverse standhouders goede zaken gedaan. Muzikale medewerking verleende verder nog de Puther Bergkapel.

Automobilist op de vlucht na botsing met motor

KERKRADE, 4 sept. — Zaterdagavond omstreeks 23.35 uur reed op de Akerstraat te Kerkrade-west een witte Opel Record van achter tegen een motor. De bestuurder J. uit Kerkrade en zijn achter hem zittende verloofde L. uit Heerlen werden van de motor geslingerd.

Zij liepen vrij ernstige verwondingen op en ze zijn naar het ziekenhuis te Heerlen overgebracht. De bestuurder van de witte personenauto, die vermoedelijk 'n vals kenteken voerde, reed zonder zich om de slachtoffers te bekommeren door. In verband daarmee verzocht de Kerkrade politie eventuele getuigen van 'n ongeluk zich met haar verkeersdienst in verbinding te stellen.

(ADVERTENTIE)

HYPOTHEKEN

Rente v.a. 8%

Of U nu 'n bestaand huis wilt kopen of meer wilt voor nieuwbouw, voor de hypotheek kunt U bij ons terecht. Ook al is onze afsl. makelaar U niet van dienst geweest bij de aankoop, toch kan ons assurantiekan- loor voor 'n aangepaste hypotheek zorgdragen. Wij verzorgen hypothe- ken tot 90% en in spe- ciale gevallen tot meer dan 100%.

STIENSTRA 3

heerlen-tampelen 26 tel. 045-712255
maastricht-alex. battalaan 85 tel. 043-19177
roermond-minderbeers-geel 8 tel. 04750-7272

Kamerlid Pors jr. trekt zich terug

Voor onze parlementaire redactie DEN HAAG, 4 sept. — Het Tweede Kamerlid H. Pors jr. (DSN 70) zal zich niet opnieuw voor zijn partij beschikbaar stellen bij de komende verkiezingen. Dat heeft hij in een brief aan het bestuur van zijn partij laten weten. De heer Pors volgt daarmee het advies dat hem door de fractie werd gegeven, nadat hij door de politie van Delft enkele weken geleden dronken achter het stuur werd aangetroffen.

Neus afgerukt bij ongeluk en weer aangezet

De heer Pors, in de Tweede Kamer een sterk voorstander voor een volledig alcoholverbod in het verkeer, verzette zich bij de gelegenheid tegen een bloedproef. Meteen na dit gebreken nam de heer Pors op advies van zijn arts rust. Men verwacht niet dat de heer Pors voor de verkiezingen nog terug zal keren in de Tweede Kamer.

bon

Kris-kras door Zuid-Limburg rijdt onze buitendienst, als- maar boeken over de Bokke-rijders uitreikend.

Zorg dat ze ook bij U komen. Dat kan als U ons slechts één abonnee opgeeft.

Dat kan d.m.v. onderstaande BON.

De nieuwe abonnee is:

naam

straat

plaats

en betaalt per maand/kwartaal kwitantie/bank/giro

Het boek moet naar:

naam

straat

plaats

Deze bon in open enveloppe zonder postzegel sturen naar: LIMBURGS DAGBLAD - Antwoordnummer 46 - Heerlen.

Twoe gezinnen dakloos
bij brand op zolder
monumentaal gebouw

VAALS, 4 sept. — In het onder Monu-mentenzorg vallende gebouw aan het Koninklijk Julianaaplein te Vaals is in de nacht van vrijdag op zaterdag omstreeks 3.15 uur op de zolderverdieping 'n felle uitbranding uitgebroken. De brand is vermoedelijk veroorzaakt door een brandende kaars. De vrijwillige brandweer van Vaals had het vuur binnen 'n half uur onder de knie en wist het tot de zolderverdieping te beperken. Van de 10 gezinnen die het pand bewonen, werden er twee dakloos: een als gevolg van brandschade, het ander tengevolge van waterschade. Hun werd vervangen- de woonruimte beschikbaar gesteld.

Op vrijdag 8 september a.s. hopen onze ouders en grootouders

W. Lennertz en

M. E. Lennertz-Dautzenberg

de dag te herdenken dat zij 40 jaar geleden in het huwelijk traden.
Om 15 uur wordt uit dankbaarheid een eucharistieviering opgedragen in de kapel van de Witte Zusters aan de Hooftstraat te Kerkrade.

Met dankbare kinderen en kleinkinderen

Adres van de dag: Hotel Volkshuis, Hooftstraat 26, Kerkrade.
Receptie van 19-20 uur.

Gerard

Limbricht: **W. A. Westers**
M. J. Westers-van Eert
Ans
Theo
Lieve
Familie Westers
Familie van Eert

Limbricht, 1 september 1972

Bentinkstraat 3

De gezongen engelenmis zal gehouden worden op woensdag 6 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Salvius te Limbricht, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.

Dinsdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11.00-12.00 uur en van 14.30-15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving voor Merkbeek

† Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, overleed heden, tengevolge van een noodlottig ongeval, in het ziekenhuis te Brunssum, onze lieve zoon, broer en verloofde

Hub. Debets

Hij was 25 jaar.

M. J. Debets
M. P. Debets-Deuren
Marianne
Lily Kromers, verloofde

Merkbeek, 1 september 1972

Willemsweg 14

De eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 6 september a.s. om 10.30 uur in de St. Clemenskerk te Merkbeek, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.00 uur in bovengenoemde kerk.

Dinsdagavond om 19.00 uur avondmis in de parochiekerk.

De overledene ligt opgebaard in het St. Gregorius-ziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14.00-15.00 uur en van 17.30-18.30 uur.

† Met diep leedwonen geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze chef boekhouding

H. Debets

Wij vertonen in hem een grote steun en hij zal in ons herinnering blijven voortleven.

Directie en personeel
L. Smeets & Zv. b.v.
Kerkrade-West

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, voorzien van het H. Oliesluis, in de leeftijd van 33 jaar, onze lieve zoon, broer, zwager, oom en neef

Johannes Wetzels

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

De bedroefde familie:
Wetzels-Bruis

Wijlander, 2 september 1972

Stephansstraat 14

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 5 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Wijlander. Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118 te Hoesbroek. Bezoek van 19.00-20.00 uur.

Hedenavond om 19.00 uur zal er voor zijn zielrust de rozenkrans worden geboden in voornoemde kerk.

Heden is tot onze diepe droefheid, zacht en vrolijk, van ons heengegaan, mijn geliefde man, broer, behuwdbroer en oom

Steven de Jonge

ROSA MARIA AUGUSTA VONKEN
echtgenoot van

op de leeftijd van 54 jaar.

Mevr. R. M. A. de Jonge-Vonken

Klimmen, 2 september 1972

Rettersbeek 12

De begrafenis zal plaatshebben op woensdag 6 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus te Klimmen. Bijeenkomst om 19.50 uur aan het kerkplein te Klimmen.

† Innig dankbaar voor al het goede dat wij van haar mochten ondervinden, maar diep bedroefd, om haar heengaan, delen wij U mede, dat in de leeftijd van 35 jaar is overleden onze innig geliefde moeder, schoonmoeder, oma, onze dierbare zus, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Antonia Vinken

weduwe van

HUBERT THEODOOR JENNIK

Wij vragen een gebed voor haar zielrust.

De bedroefde familie:

Echt: Pierre Jansen

Schoonzus: Elly Jansen-Jansen

Schoonzus: Jan Jansen en kinderen

Schoonzus: Marie Jansen

Schoonzus: Jop Jansen, schoonzus en kind

Schoonzus: Jop en kind

Familie Vinken

Familie Jansen

Klimmen, 1 september 1972

Wijlander 5

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 6 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus te Klimmen. Bijeenkomst om 19.50 uur aan het kerkplein te Klimmen.

Dinsdag a.s. om 19.50 uur avondmis, gevolgd door de avondmis om 19.50 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit te zien als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, tengevolge van een noodlottig ongeval, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 26 jaren, onze onvergetelijke zoon, broer, zwager, oom en neef

Harry Otten

Meerssen: L. Otten
T. Otten-Simons
Ulestraten: M. Otten
T. Otten-Gijzen en Reger
Meerssen: J. Otten
E. Otten-Kuyper
Roermond: M. Otten
Meerssen: P. H. Otten
Meerssen: M. Otten
Familie Otten
Familie Simons

Meerssen, 2 september 1972

Volderstraat 14

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 6 september a.s. om 10.30 uur in de Basiliek van het H. Sacrament te Meerssen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren Volderstraat 14 vanaf 13.30 uur.

De rozenkrans zal geboden worden dinsdagavond na de avondmis van half 8 in de Basiliek.

Bezoek rouwkapel „De Weverziekenhuis“ te Heerlen van 17.00-18.30 uur.

† Wij hebben de droefte plicht U in kennis te stellen van het overlijden van onze medewerker, collega en vriend

Harry Otten

Zijn heengaan, tengevolge van een verkeersongeval nabij München, heeft bij ons een grote verslagenheid teweeg gebracht.

Harry's warmmenselijke karakter zal altijd in onze herinnering blijven voortleven.

Directie en personeel
Architecten en Ingenieurs
Associatie A. W. Groenendijk N.V.
Heerlen

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij U mede, dat heden, na een langdurige ziekte, van ons is heengegaan, gestreikt door het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 58 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Paul Schrooten

echtgenoot van

BERNARDINA PHILIPPINA MARIA JANSSEN

Wij vragen een gebed voor zijn zielrust.

De bedroefde familie:
Broeksittard: B. Ph. M. Schrooten-Janssen
Frts
Theo
Ans
Familie Schrooten
Familie Janssen

Broeksittard, 1 september 1972

Kerkstraat 41.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 6 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O. L. Vrouw Geboorte te Broeksittard, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.

Dinsdag a.s. om 7 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11.00-12.00 uur en van 14.30-15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U dat God heden tot Zich genomen heeft, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn lieve man, onze dierbare opa en ope, broer, zwager, oom en neef

Louis Jansen

echtgenoot van

ELISABETH KROON

Hij werd 66 jaar.

De bedroefde familie:
Meerssen: Mevr. E. Jansen-Klees
Maastricht: W. Jansen
A. Jansen-Michon, Fasmale, Reger
L. Jansen
E. Jansen-Custers, Stefan
M. Meijls-Jansen
G. Meijls, Nicole, Rene
Familie Jansen
Familie Klees

Meerssen, 1 september 1972

Huize Herkenboech, Gansbaan 11

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 6 september a.s. om 10.30 uur in de Basiliek van het H. Sacrament te Meerssen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.

De rozenkrans zal geboden worden dinsdagavond na de avondmis van half 8 in de Basiliek.

Bezoek rouwkapel Verpleegkliniek te Heerlen, dagelijks van 15.00 tot 18.30 uur.

† Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat heden plotseling van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 78 jaar, mijn innig geliefde man, onze lieve en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Ypke Huisman

onderscheiden met de eremedaille in silver van de Orde van Oranje-Nassau oud-huismeester van Nuth en Lindenhoevel

echtgenoot van

MARIA HELENA ELISABETH LARDINOIS

Gedenkt hem in uw gebed.

De bedroefde familie:
Gelsen: M. H. E. Huisman-Lardinois
Urmond: A. Huisman
A. Huisman-Janssen en kinderen
Echt: J. Huisman
M. Huisman-Puis en kinderen
Mook: A. van Oosterhout-Huisman
A. van Oosterhout en kinderen
Nuth: G. Huisman
M. Huisman-Dorck en kinderen
Urmond: K. Huisman
L. Huisman-Buiten en kind
Familie Huisman
Familie Lardinois

Gelsen, 2 september 1972

Burg. Lammestraat 97

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 6 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Engelbewaarders te Lindenhoevel. Gelegenheid tot condoleren op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdagavond 5 september om 19.30 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van O.L. Vrouw van Alkmaar te Bistard te Lindenhoevel. Bezoekuren dagelijks van 10.30-12.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving.

† Heden hebben wij tot onze grote droefheid nog onverwacht afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster en tante

Kristina Babic

weduwe van
KARL ZUPANCIC
eerder weduwe van
DIONISIUS KNEZ

Zij overleed op 81-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen, gestreikt door het Sacrament der Zieken.

Amsterdam: J. Faber-Knes
H. Faber
Weiz (Oostenrijk): A. Gieschels
Heerlen: K. Zupancic
A. Zupancic-Mraz
en haar klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, 1 september 1972

Amstelstraat 6.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 6 september a.s. om 10 uur in de St. Antoniuskerk Beersdalseweg Heerlen, waarna begrafenis op de begraafplaats Akerstraat, Heerlen.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur aan het rouwhuys Amstelstraat 6 Beersdalseweg Heerlen.

Vertrek naar de kerk om 9.50 uur.

Avondmis dinsdag a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen van 17 tot 18.30 uur.

Voor vervoer heen en terug is gezorgd.

Enige en algemene kennisgeving.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, in de leeftijd van 70 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Martinus Antonius Bömers

weduwe van
MARIA VAN OSS
echtgenoot van
ANNA MARIA HUBERTINA GIBBERTZ

Wij vragen een gebed voor zijn zielrust.

De bedroefde familie:
Sittard: A. M. E. Bömers-Gibbertz
kinderen en kleinkinderen
Familie Bömers
Familie Gibbertz
Familie van Oss

Sittard, 1 september 1972

Rembrandtstraat 25

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 6 september a.s. om 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Sittard-Sittard.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.

Heden maandag gebedsdienst om 18.15 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek: Rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Heden overleed zacht en kalm, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, mijn echtgenoot, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Franciscus Joannes

Hubertus Tuinstra

echtgenoot van

Juliette Marie Wilhelmine Löhrer

Hij was 78 jaar.

Mevrouw J. M. W. Tuinstra-Löhrer

Familie Tuinstra

Familie Löhrer

Maastricht, 1 september 1972

St. Gerlachstraat

Cannerweg 107

Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Theresia op woensdag 6 september om 11.00 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

Bijeenkomst in de kerk om 10.50 uur.

Avondmis: dinsdag om 18.30 uur in de kapel van de St. Gerlachstraat.

De overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenlaan 44-46, Wyck-Maastricht.

Bezoek: dagelijks van 15 tot 16 uur en van 19 tot 20 uur.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

Dankbaar dat wij hem zolang bij ons mochten hebben geven wij U kennis dat heden, gestreikt door het Sacrament der zieken, van ons heenging, mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Pol Hubert Leonard Brouwers

echtgenoot van

Maria Theresia Willems

Hij werd 67 jaar.

Sittard: M. Th. Brouwers-Willems

Sittard: J. B. M. Brouwers

W. M. Brouwers-Cals en kinderen

Sittard: M. Th. de Wever-Brouwers

M. Th. de Wever, kinderen en kleinkinderen

Familie Brouwers

Familie Willems

Sittard, 2 september 1972

Stationstraat 17

Correspondentie-adres: Steenweg 76-78

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 6 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard.

Bijeenkomst: Steenweg 76-78 om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De overledene zal worden herdacht dinsdag a.s. tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Met droefheid delen wij u mede, dat heden zacht en kalm op 80-jarige leeftijd is overleden, gestreikt door het Sacrament der Zieken, mijn innig geliefde man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Louis W. Duyssens

echtgenoot van

Henriette M. A. Eykenboom

Heerlen: M. M. A. Duyssens-Eykenboom

Oegstgeest: W. Dr. L. N. M. Duyssens

Heerlen: M. A. Duyssens-Koster en kinderen

Heerlen: L. P. M. Duyssens

Heerlen: L. P. M. Duyssens-van Nieuwekerk en kinderen

Heerlen: M. H. J. Habets-Duyssens

L. H. J. L. Habets en kind

Heerlen, 30 augustus 1972

Ollendijkstraat 18</

Diefstallen en inbraken in weekend

Alarminstallatie verjoeg inbrekers

ECHT, 4 sept. — De alarminstallatie in de Mayo aan de Oude Baan in Echt heeft in de nacht van zaterdag op zondag om tien over twaalf de inbrekers op de vlucht gejaagd die het voorzien hadden op de bandrecorders in die school. Drie bandrecorders hadden de dieven al klaar gezet om mee te nemen toen het alarm hen verjoeg. De dieven waren binnengekomen door een ruitje aan de achterzijde van het gebouw in te drukken. Enkele maanden geleden werden in dezelfde school op dezelfde manier dieven op de vlucht gejaagd die het toen ook al op de bandrecorders voorzien hadden.

ROERMOND — In Roermond zijn einde vorige week uit het Bisschoppelijk College aan de Broekhin zes bandrecorders ter waarde van vijfduizend gulden gestolen. Ook daar kwamen de dieven binnen door vernieling van een ruit. Ze trapt in het schoolgebouw enkele deuren van klaslokalen in.

Vijf slangen van benzine- en diesel-pompen van het tankstation Van Dorp, maal bij de Andorvweg zijn in de nacht van zaterdag op zondag kapotgevoerd. De vernieling werd ontdekt toen zondagmorgen de eerste klant aan de super-pomp werd geholpen en de benzine uit de half doorgesneden slang spoot. Gelukkig was er niemand met een brandende sigaret in de buurt. Door de technische dienst van Shell zijn de slangen van de vier benzinepompen nog zondag verwisseld. De slang van de diesel-pomp was niet direct leverbaar. De politie stelt een onderzoek in.

Op blote voeten

WESSEM — Op zijn blote voeten heeft zondagmorgen om half vier de heer Baars uit de Erpstraat in Wessem twee jongemannen te pakken gekregen, die hij op heterdaad betrapt bij diefstal van de autoradio uit zijn auto. De heer Baars werd door het gemorrel aan de auto wakker en zag hoe de twee jongelui aan de auto bezig waren. Hij stormde de straat op en kreeg ze te pakken. Bij de worsteling viel het radio-tal toch nog te ontsnappen. Even later bleek dat de jongens ook uit een even ver weg in de straat geparkeerde auto de radio gestolen hadden. De politie van Wessem besloot nu over zoveel gezagvols dat het onderzoek op korte termijn afgesloten kan worden. Mogelijk hebben de autoradio-diefstal gepleegd in Linne. Daar werd uit de wagen van mevrouw H. aan de Vee-straat, nadat een ruitje was verbroken, ook de radio ontvreemd.

HEERLEN — Vrijdagavond hield de Heerlense politie een echtpaar uit Keulen aan, dat geruime tijd in diverse hotels had geloged zonder te betalen. Bij onderzoek bleek, dat de man van het echtpaar in dienst was van een firma. Hij zou van de directeur van deze firma voor zijn diensten geldelijke beloningen ontvangen, maar hij had nog niets gekregen. Om deze reden kon hij zijn hotelkosten niet voldoen. De politie kwam er echter achter, dat de betreffende firma in het geheel niet bestond en dat het zogenaamde „directeur“ ervan als oplichter bekend staat. In dit geval bleek de oplichter door een oplichter te worden opgelicht. Het echtpaar kreeg een proces-verbaal. Het is vervolgens over de grens gegaan.

Bierdieven gepakt

— Vrijdagavond probeerden vijf jonge lui bij een café in Teebeek bier weg te nemen. Een van de knapen werd door de eigenaar gepakt en aan de politie overgedragen. Bij verhoor kwamen de namen van vijf bondgenoten spoedig op de proppen. Ook de overige vier werden daarop aangehouden. Zij bekenden de diefstal, waar zij voor gepakt waren, nog een tweede diefstal van twee kranten in hetzelfde café, een diefstal, die de eigenaar nog niet had ontdekt en bovendien een inbraak in de cantine van de voetbalvereniging VCT Hoensbroek. Ook hier werd bier en snoegoed ontvreemd. Al het gestolen bier en snoegoed hadden de jongelui opgemarkt. Omdat zij de lege flessen hadden weggegooid was ook het statiegeld verdwenen.

— Zaterdagmiddag stal een 27-jarige Duitser bij C. en A. in Heerlen een kostuum. Het winstpersoneel zag het maar kon de man, die zich met een auto uit de voeten maakte, niet meer te pakken krijgen. Wel werd het autonummernummer genoteerd. Een Heerlense politie-man, die de val van Schaeberg was, zag de man met zijn auto stoppen bij een rood verkeerslicht. Hij trachtte de Duitser aan te houden, maar deze reed op de politiemannin, die slechts door snel opzij te springen het vege lijf kon redden. De actie baatte de Duitser niet want kort erna werd hij bij de grensovergang in Waubach tot staan gebracht. De man is ingesloten wegens een poging tot het toebrengen van zwaar lichamelijke letsel.

— Vrijdagavond werd in Heerlen van een auto, die bij de Muzenlaan stond ontvreemd. Vrijdagmiddag werden uit een sigarettenautomaat in de Van Rijnstraat 25 pakjes sigaretten ontvreemd. Tijdens dezelfde middag was een zakenroller die bij V. en D. H. H. stal uit de boodschappen van een mevrouw uit Waubach een beurs met 525 gulden.

OURSBEK — In de nacht van zaterdag op zondag hebben dieven de garage van de Oursbeek doorzocht. Ze kwamen binnen nadat zij een achterdeur hadden vernield. Zij hebben kennelijk naar geld gezocht want de kassa stond open en er waren enkele geldstukken verdwenen. De buit was echter gering. Ook maakten zij een sigarettenautomaat leeg en bezochten zij het magazijn. Men heeft nog niet kunnen uitzoeken of er uit het magazijn iets is verdwenen. De inbraak werd zondagmorgen ontdekt door de pompbediende.

VALKENBURG — In Valkenburg werden dit weekend twee auto's openge-

(ADVERTENTIE)

GEZONDE LEEFWARMTE
LUCHTVERWARMING

Jos. Smeets

VOOR
WONING
KANTOOR
RENTREE

GELEEN MAURITSLAAN 114 TEL. 3879

braken op de parkeerplaats bij hotel Juliana. Er werden een autoradio en een sigarensteker ontvreemd.

GELEEN — Wegens diefstal van een auto werd zaterdag door de politie van Geleen de 18-jarige A. v.d. H. uit Geleen aangehouden. De gestolen auto bleek de jeugdige vader intussen al te hebben verkocht. Er wordt door de politie nog een nader onderzoek ingesteld. Van de H. is in arrest gesteld.



De leden van de harmonie Lindenheuvel presenteren zich in hun nieuwe uniformen.

Harmonie Lindenheuvel in nieuwe uniformen

LINDENHEUVEL, 4 sept. — Bij gelegenheid van het 45-jarig bestaan heeft harmonie Lindenheuvel zaterdag nieuwe uniformen gekregen. „De uniformen zijn er, maar het geld dat ze kosten nog niet helemaal“, zo begon de voorzitter van de harmonie, de heer P. Joris, tevens voorzitter van de Kontaktraad, zijn toespraak. Ondanks dat werden de uniformen toch overgedragen. Op een receptie hierna verschenen loco-burgemeester W. Schenars en de wethouders Schumanns en Stans en vele raadsleden. De heer Schepers merkte onder meer op dat de nieuwe uniformen verkregen zijn zonder al te veel bedelen. Praktisch alle plaatselijke verenigingen van Lindenheuvel kwamen gelukwensen aanbieden. Zondagmorgen na een feestmis presenteerde de harmonie zich aan het publiek. In de middaguren werd geconcentreerd door verschillende fanfares en harmonieën.

Dagverblijf voor oudere geestelijk gehandicapten in Sittard geopend

SITTARD, 4 sept. — Tijdens een feestelijke bijeenkomst in restaurant Schwienswei werd het nieuwe dagverblijf voor oudere geestelijke gehandicapten geopend. Het Tweede Kamerlid J. Heymans voorzitter van de Stichting Sociaal Pedagogische Zorg Westelijke Mijnstreek dankte met name oud-voorzitter van het bestuur en was er tevens geleide om de nieuwbouw te bezichtigen.

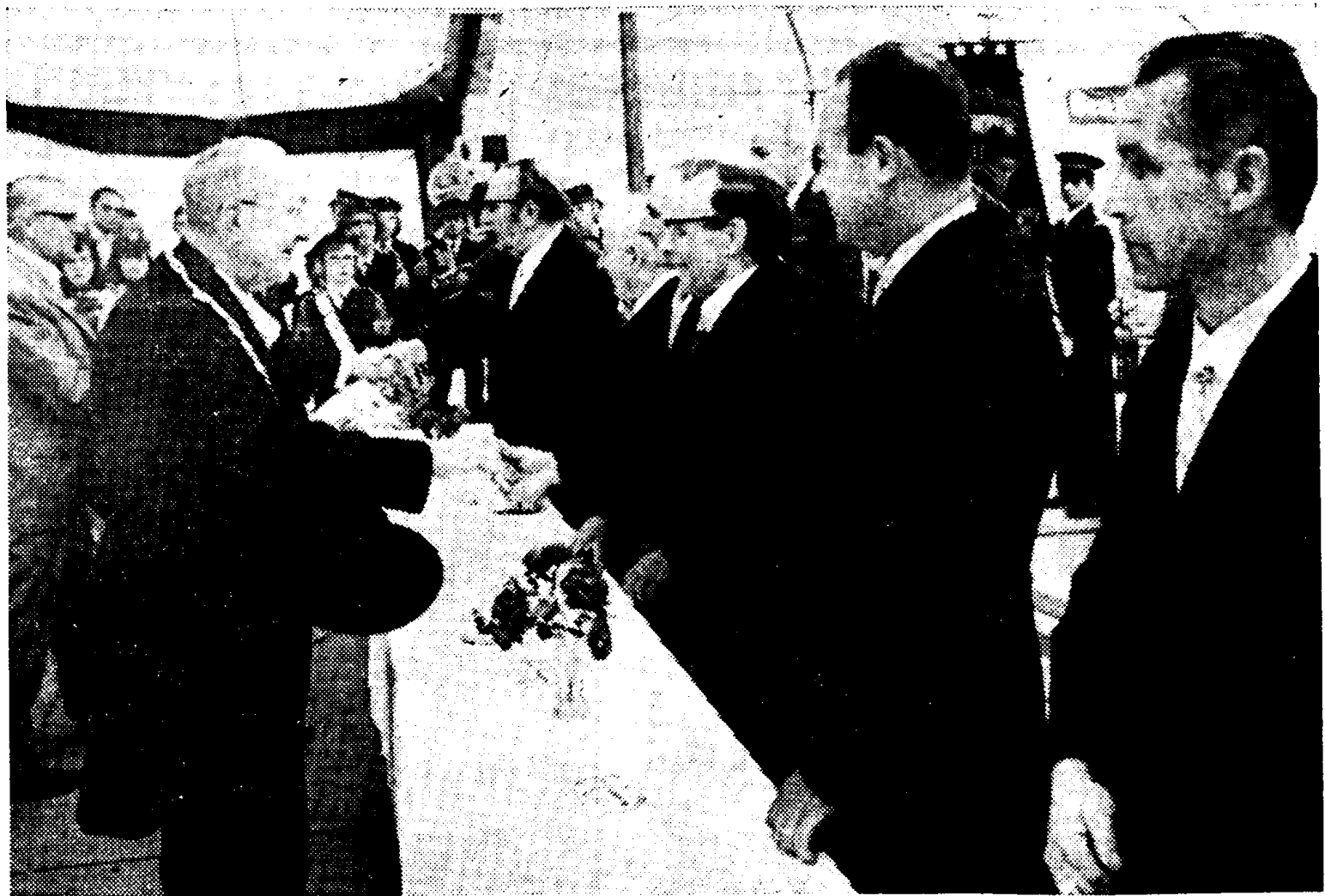
De heer Heymans pleitte hechter samenwerking op dit terrein en vond het op gang komen van een provinciaal overleg orgaan voor de zwakzinnigenzorg verheugend.

Alvorens de officiële opening te verrichten sprak de heer A. Linde, hoofd van de afdeling Sociale revalidatie van het ministerie van CRM over „Samenwerking en identiteit van de zwakzinnigenzorg.“

Tot besluit van de plechtigheid vond in het nieuwe gebouw een receptie plaats van het bestuur en was er tevens geleide om de nieuwbouw te bezichtigen.

Echtpaar stal uit winkels

KERKRADE, 4 sept. — De politie uit Kerkrade heeft het echtpaar Van de W. uit Heerlen aangehouden, omdat het zich schuldig had gemaakt aan winkeldiefstal. Bij onderzoek bleek het echtpaar in enkele dagen tijd goederen ter waarde van f.350,— uit winkels in Geleen, Kerkrade en Heerlen bijeen gestolen te hebben. De man is in hechtenis gesteld. Zijn echtgenote kon naar huis terugkeren.



Purgemeester J. Wolfs van Klimmen was de eerste, die pastoor en kerkbestuur van de jubilerende parochie Ransdaal kwam feliciteren.

Ransdaal vierde parochie jubileum

KLIMMEN-RANSDAAL, 4 sept. — Hoogtepunt van de viering van het veertigjarig bestaan van de parochie in Ransdaal was zondagmorgen de pontificale hoogmis, die Mgr. dr. J. Gijzen in concelebratie met pastoor Rinkens van Ransdaal, deken Hennissen van Gulpen, pastoor Ramackers en de oud-pastor Schulpen en Loo van Ransdaal opdroeg. Het door kerkmeester Hans Schmitz traai versierde kerkgebouw was tot de laatste plaats bezet toen de bisschop en de overige priesters het gebouw betraden.

De bisschop hield zelf de predicaatie en voordat hij de gelovigen met zijn bisschoppelijke zegen heenzond, sprak hij een dankwoord tot allen, die er aan hadden meegewerkt om het parochiefeest te doen slagen. Tijdens de plechtigheid voerde het kerkelijk zangkoor onder leiding van Leo van Weersch een mis van Bruckner uit.

Een belangrijk aandeel in de feestelijkheden had de harmonie Les Amis Reunis, die de autoriteiten naar de kerk en vervolgens naar de feesttent begeleidde en die in de feesttent de bisschop, de pastoor en het kerkbestuur een muzikale hulde bracht. De lange rij van gelukwensen werd geopend door

burgemeester J. Wolfs van Klimmen, op de voet gevolgd door mr. C. baron van Hovel tot Westervliet uit Wiltre en burgemeester Schmedding van Nuth. oud-burgemeester van Klimmen. Ook de colleges van B. en W. en vele raadsleden uit de gemeente Klimmen en Wiltre kaven acte de présence. Het jubilerend kerkbestuur werd verder toegesproken door deken Hennissen van Gulpen en pastoor uit de omtrek, die met musiek bestuuren naar het feest waren gekomen. De spreker van de harmonie Les Amis Reunis herinnerde eraan, dat zijn korps veertig jaar geleden de eerste steenlegging van de kerk had opgeleverd. Hij beloofde, dat de parochie ook bij het vijftigjarig bestaan weer aanwezig zal zijn en al die keren daarvoor dat het nodig is.

Zuster Antonia gehuldigd bij gouden jubileum

SITTARD, 4 sept. — Zuster Antonia van de Liefdezusters van het Kostbaar Bloed vierde in Marijhof te Overhooven-Sittard, onder zeer grote belangstelling haar gouden profestiefest. Tijdens de zeer drukke receptie bood wethouder H. Durlinger de gelukwensen aan van het gemeentebestuur van Sittard. Hij bracht haar dank voor t vele werk, door haar verricht in de periode van 1926 tot 1945, toen ze hoofd was van de meisjesschool te Overhooven en later toen ze belast werd met de administratie van de scholen van de Liefdezusters van het Kostbaar Bloed. Als blijk van erkentelijkheid overhandigde hij haar het fotoboek van Sittard. Verder boden hun gelukwensen aan rector P. Hermans m.s.c. van Overhooven en zijn naaste medewerkers, een deputatie van de Katholieke schoolvereniging Sittard en zeer vele oud-leerlingen en ouders van oud-leerlingen. De jubilarisse ontving tevens vele geschenken en bloemen. Zondag werd het feest besloten in familie- en kloosterkring gevierd.

Mgr. A. Cuijpers ereburger van Schinnen

SCHINNEN, 4 sept. — Zondagmiddag heeft burgemeester A. Kurvers van Schinnen in aanwezigheid van de voltallige gemeenteraad en gemeentesecretaris A. Eijssens in kasteel Torbort de legpenning uit de Columbia Burgerschap van de gemeente Schinnen, aangeboden aan mgr. Alfons Cuijpers (68) SM. In zijn toespraak wees de heer Kurvers op het idealisme van mgr. Cuijpers, die al 43 jaar werkzaam is onder de indianen in Columbia. Deken Keulen van Schinnen deelde bij deze gelegenheid mee dat de collecte van zondag 2200 gulden had opgebracht.

Gemeentesecretaris van Born ereburger



Burgemeester mr. J. Onland (links) met gemeentesecretaris F. van Sloun

BORN, 4 sept. — Gemeentesecretaris F. J. M. van Sloun (59) van Born is op de dag dat hij veertig jaar in dienst van de gemeente Born is benoemd tot eerste ereburger van deze gemeente. Burgemeester mr. J. Onland van Born overhandigde de secretaris tijdens een bijzondere raadsvergadering de bijbehorende oorkonde en de gouden erepenning van de gemeente Born. Voor deze buitengewone raadsvergadering had de raad van Born een principebesluit genomen omtrent het ereburgerschap in te stellen. Burgemeester Onland roemde de heer Van Sloun als een nauwgezet en stipt ambtenaar die veertig jaar lang goed zijn taak heeft vervuld.

Voor orgel

Op de receptie na de gouden jubilarissen van alle parochie verenigingen, talrijke parochianen, zelf en veel oud-Ransdaalers, die elkaar tijdens een gezellige reünie weer eens terugzagen. Bij de penningmeester hoopten zich de enveloppen op waarvan de inhoud bestemd zal worden voor de aanschaf van een orgel. De feestelijkheden waren vrijdag al begonnen met een kinderprogramma en een muziekavond. Zaterdagmiddag loegen tijdens een autorij veel automobilisten naar een collectie fraaie prijzen. Zaterdagavond was er een gezellige Boerseravond en zondag werden de geslaagde feesten besloten met een Tiroldersavond, die opnieuw veel liefhebbers trok.

Genhout eerde jubilarissen van fanfare

BEEK, 4 sept. — Het feest van fanfare Sint Antonius, die 33 jaar bestaat, werd vrijdagavond ingezet, met een grootse huldiging van een 18-tal jubilarissen. De heren H. Kerkhofs, P. Kubben, H. Gommans, J. Slangen, J. Voncken, en J. P. Thijssen, H. Bruls en Jac. Bruls vierden hun gouden jubileum, Jos. Links, Gull. Bogman en H. Gorissen telde 40 jaar en L. Coumans, W. Senden, F. Senden, P. Hensen, A. Hensen en H. Hensen hebben 25 jaar hun beste diensten gegeven aan de fanfare. Na een openingswoord van de ceremoniemeester P. Janssen, werden de 18 jubilarissen door de president H. Vroemen gehuldigd, waarbij de erevoorzitter H. Franken allen het ere-insigne van de federatie opspeldde.

De heer Franssen memoreerde hierbij, de grote verdiensten van allen voor de Genhout fanfare. Verder werd hun nog een geschonk van de fanfare uitgereikt.

Tijdens de receptie, die hierop aansloot, bleek de grote sympathie voor het korps, die velen nog benadrukten met bloemen, cadeaus en enveloppen met inhoud. Namens de gemeente waren beide wethouders, de heren Dirx en Debeij aanwezig. Aan het slot van deze receptie, bracht de koninklijke fanfare van Pulb een serenade, onder leiding van directeur P. Hensen.

Pastoor Pompe in Mariarade geïnstalleerd

HOENSBROEK, 4 sept. —Tijdens een plechtige eucharistieviering in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek werd de zeereerwaarde W. A. M. Pompe geïnstalleerd als de nieuwe parochieherder van deze wijk van Hoensbroek. De heilige mis werd door de nieuwe pastoor opgedragen in concelebratie met nog een zevental priesters, waaronder een broer van de nieuwe pastoor, kapelaan Carolus, die ook de benoemingsbrief voorlas. Verder werd meer pastoor Baeten van Mariarade-Hoensbroek, pastoor Poelman van Passart-Hoensbroek en de pater Provinciaal van de pater Minderbroeders Conventuelen Alexander van Zandvoort. De eucharistieviering, die door zeer velen werd bijgewoond, werd opgeleust door het gemengd kerkkoor van de parochie onder leiding van de heer Stalmier. Uitgevoerd werd de mis van Carpentier.

GUTTECOVEN HULDIGDE JUBILERENDE FANFARE

GUTTECOVEN, 4 sept. — Op een receptie ter gelegenheid van het zestigjarig bestaan van fanfare St. Caecilia van Guttecoven in de feesttent van de Veensoort heeft voorzitter P. Salden hulde gebracht aan de oprichters van het gezelschap, de heren L. Wetzel en H. Hustinx en de veertigjarige jubilarissen H. Kunnas, H. van de Deursen en de heren G. Muns, P. Schrijen, die 25 jaar trouw dienst aan de fanfare hebben bewezen. Gouden en zilveren spelden werden opgespeld door de voorzitter van de Limburgse Muziekverenigingen, de heer J. Martens uit Dieren. Namens het instrumentenfonds bood oprichter Hustinx een nieuw instrument aan ter waarde van 2000 gulden. Bij deze plechtigheid waren onder meer aanwezig burgemeester F. Corten, de wethouders en de gemeentesecretaris van Limbricht en praktisch alle zusterverenigingen uit de omgeving. Hedenavond „draait“ ter gelegenheid van het zestigjarig bestaan AVRO's toppop in de feesttent.

(ADVERTENTIE)

GROOTHANDEL IN
AUTOMATERIALEN

Lim. Accu Centrale

Specialist in

- Radiatoren
- Nummerplaten
- Motoronderdelen
- Fritteleplaten
- Remvoering
- Drukgroepen
- Schokbrekers enz.

Wij houden voor U in
voorraad o.a. ± 4000
knaalpoten en pijpen.

F. HARTENDORP
Grasbroekweg 67
HEERLEN, tel. 045-711700 x

Raad jeugdbeleid praat over nieuwe huisvesting van Don Kiesjot

SITTARD, 4 sept. — De huisvestingsproblemen van het jongerencentrum Don Kiesjot aan de Wal in Sittard is een van de onderwerpen die vanavond aan de orde komen tijdens de vergadering van de Stichting raad voor het jeugdbeleid in Sittard. De vergadering wordt gehouden in het gebouw van Don Kiesjot dat te zijner tijd zal worden verbouwd in het kader van de stadsreplanen van de gemeente. Aan de orde wordt gezocht naar een alternatieve ruimte voor dit jongerencentrum dat zelf vindt dat door de huidige verbouwingen het programma van de toekomstige wordt geleid. De raad gaat ook kijken hoe het kan om de wonen van de bevolking en dus ook de jeugdinspraak te geven bij het vaststellen van uitbreidingsplannen in de gemeente. De vergadering begint om half acht.

Spaarderstegoed Gem. Spaarbank nu 287 miljoen

MAASTRICHT, 4 sept. — Bij de Gemeente-spaarbank van Maastricht zijn in de afgelopen maand door de rekeninghouders een bedrag van 57,5 miljoen gulden gestort en het bedrag van 53,8 miljoen gulden opgenomen, brugen een vooruitgang betekent van 3,6 miljoen gulden. Tot dusver nam dit jaar het spaarderstegoed toe met in totaal 27,2 miljoen. Het vorige jaar was dit bedrag over dezelfde periode 19,5 miljoen. Het tegoed is thans uitgegroeid tot een bedrag van 287 miljoen gulden. Het aantal rekeninghouders bij deze bank bedraagt nu ruim 131.000 tegen bijna 142.000 verleden jaar.

Na diefstallen uit auto's aangehouden

KERKRADE, 4 september — De politie van Kerkrade heeft de 16-jarige K.B. uit Kerkrade aangehouden, omdat hij zich schuldig had gemaakt aan diefstal van drie draagbare radio's, een cassette-recorder uit geparkeerde stamde auto's. Als heler van deze goederen werd zijn 17-jarige vriend R.H. uit Kerkrade aangehouden. Na voorzetting aan de officier van justitie zijn zij in hechtenis gesteld.

(ADVERTENTIE)

tbb het betrouwbare etiket op uw c.v.bouwpakket

technisch bureau berings

Alle v. installateurs leveren wij u een waardevoorket ervaring. en service gratis erbij.

- Gratis een dienstverlenend voorstel
- Gratis advies en bouwtechniek
- Levering van alle materialen
- Volledige begeleiding
- Vertrouwde service

technisch bureau berings

tbb

Stegelsstraat 12 Nuth
tel. 0447-1741

Volledige verzorging van gas en warmte met een c.v.bouwpakket.

Die heeft't

de pittige
smaak...

...en óók
de geur!



„Geur en smaak zijn
niet te overtreffen“
zeggen de rokers
van Twin.
Ontdek zelf die pittige,
betere smaak en die
heerlijke geur van
Twin: echte halfzware shag



alfa en bèta beide basis voor een officiers carrière

welk diploma?

Voor de opleiding tot officier bij de infanterie, cavalerie, intendance, aan- en afvoertroepen of militaire administratie: diploma hbs, gymnasium of atheneum (A of B). Opleiding voor genie, verbindingsdienst, technische dienst of artillerie: uitsluitend met diploma B of hts.

studie aan de KMA

Breda

Duur: 4 of 5 jaar, afhankelijk van het gekozen wapen of dienstvak. Er zijn drie studierichtingen: de administratief-economische, de sociaal-economische en de technische. Naast colleges in een van deze 'specialismen' staan algemene militaire wetenschappen op het programma, uitgebreide algemene vorming en zeer veel sport. De Koninklijke Militaire Academie kent een intensief corps- en verenigingsleven.

afwisseling

Na beëindiging van de studie aan de KMA wordt de jonge officier geplaatst bij een paraat onderdeel. In de loop van zijn carrière zal hij zijn 'bedrijf' van verschillende zijden leren kennen. Eventueel kan hij bij gebleken geschiktheid na enige jaren praktijk zijn studie vervolgen aan de Hogere Krijgsschool, een universiteit of hogeschool.

KONINKLIJKE LANDMACHT

zekerheid

De officier bij de Koninklijke Landmacht geniet een inkomen dat ten minste even comfortabel is als bij een vergelijkbare functie in de burgermaatschappij. Tel daarbij het welvaartsvast pensioen en de andere uitstekende sociale voorzieningen en ontdek dat het beroep van officier een toekomstmogelijkheid is die het overwegen dubbel en dwars waard is.

informatie

U kunt mondeling inlichtingen krijgen bij een der nevenstaande adressen van de Regionale Informatie Centra

van de Koninklijke Landmacht (ma. t/m vr. tussen 9.00 en 16.00 uur).	Amsterdam	Sarphatistraat 110b tel. 020-240300
	Amhem	Apeldoornseweg 40 tel. 085-427297
	Breda	Halstraat 29 tel. 01600-40571
	Den Haag	Grote Marktstraat 40 tel. 070-721217
	Haren (Gr)	Rijksstraatweg 18 tel. 050-47710
	Roermond	Godsweerdersingel 41 tel. 04750-13773
	Utrecht	Lucas Bolwerk 12 tel. 030-332131
	Zwolle	Jupiterstraat 8 tel. 05200-32069.

Deze coupon kunt u in enveloppe zonder postzegel zenden aan: afdeling Personeelsvoorziening Koninklijke Landmacht, antwoordnummer 35, Den Haag.

Verzoek mij ☐ de brochure 'Inlichtingen KMA 1973' te zenden
☐ thuis te bezoeken voor een informatiegesprek
☐ vrijblijvend te keuren en te testen.
hokje voor gewenste aankruisen.

OU 1172

naam: _____

adres: _____

plaats: _____

tel.: _____

geb. datum: _____

geb. plaats: _____
bezit het diploma A/B*) hbs/
gymnasium/atheneum/hts*),
hoopt het diploma _____
in 19____ te behalen*)
) doorhalen wat niet van toepassing is.



TE KOOP prachtige middenstandswoning in Midden-Limburg.

Ind.: 3 slaapkamers, badkamer, woonkamer, keuken, garage, c.v., aangelegde tuin.
Met overname gordijnen en vloerbedekking.
Koopprijs: f 55.000,—
Direct te aanvaarden.

Inlichtingen:
Project Ontwikkeling Nieuwenhagen n.v.,
HOOGSTRAAT 163, NIEUWENHAGEN, TEL. 04443-5041
na 18 uur: 04443-1988

Prachtige
DECORTEGELS
15 x 15 cm en 10 x 20 cm
vanaf f 17,20 p/m2
JAN VAN ERP n.v.
Houtstraat 5
GREVENBICHT
tel. 04497 - 689
's maandags gesloten

OUDE BOERDERIJ te koop

gelegen bij kruising van autowegen, gemeente Beek, geschikt voor alle doeleinden z.a. transportbedrijf, bouwmaterialen enz.
Met gelegenheid voor parkeren van wagens met opslagruimte.
Oppervlakte ± 2.500 m2.
Koopprijs f 20,— per m2.

Indl.
Project Ontwikkeling Nieuwenhagen n.v.,
HOOGSTRAAT 163, NIEUWENHAGEN, TEL. 04443-5041
na 18 uur: 04443-1988

Alles voor Ruiter en Paard

GöBEL & SOBALK
5122 KOHLSCHIED

bel Aachen
Weststrasse 107 - Tel. 02407-2289

EIGEN
ZADELMAKERIJ



Wollen „BERBER” TAPIJT kamerbreed

Slechts beperkt voorraad
één alge aanbieding
van bekend fabrikant.
Naam mogen wij niet
noemen.
400 cm breed
van 142,— voor slechts
99,—

WONEN OP NIVEAU
Bergstein
KERKRADE MARKT 10, TEL. 5541

SPECIALE AANBIEDING AUTO'S

In onze showroom staan voor U
PRACHTIGE AUTOMOBIELEN, o.a.:
VW 1302, 1300, 1200 met schuifdak. Bouwjaar
1971. Duizenden guldens onder de nieuwprijs.

Vele andere modellen in voorraad, o.a. Opel
Rekord '70, Renault R6 1100 cc '70, Renault R6
850 cc '70, Opel Olympia '70, Fiat 850 '70, Opel
Kadett, spotprijs f 3250,—, Opel Kadett station-
car.

ALLE AUTO'S IE EIGENAAR.
INRUIL en FINANCIERING mogelijk.
Auto Heral auto's — Betrouwbare auto's
Een bezoek loont de moeite.

AUTO HERAL
Bouwbergstraat 62
SCHINVELD
Tel. 045-252244

hersch/drinks

Hersch N.V.

vraagt in verband met gestage groei

geroutineerde vrachtwagenchauffeurs

die een vast en lang dienstverband
wensen, tegen een zeer goede hono-
rering.

Belangstellenden worden verzocht: contact op
te nemen met ons bedrijf te Hoensbroek.

Fa. BABUREK

vraagt voor werk in Duitsland:

6 SCHILDERS (AKEN)

4 LOODGIETERS (BONN)

Hoog loon, goede soc. voorzieningen.

Melden: zaterdagmorgen kantoor Schaebergerweg 180 A,
Heerlen, tel. 045-719013 van 9-14 uur of
Baburek, Eisenhowerstraat 306, Sittard, tel. 04490-9740.

TE KOOP:

te Nieuwenhagen:

U-plan Bosheide
bungalowterreinen met ontwerpen
vanaf f 16.100,—

U-plan Ravetsmaar:

riant gelegen bungalowterreinen
in geaccidenteerd bosgebied;
vanaf f 23.50 m2 excl. btw

te Eygelshoven:

Nog enkele vrijstaande herenhuizen met c.v.
prijs f 71.500,— v.o.n.
rijksbijdrage: f 3.841,—

te Mheer:

nog te bouwen bungalows,
zeer riant gelegen

Inlichtingen:

Project Ontwikkeling Nieuwenhagen N.V.
HOOGSTRAAT 163, NIEUWENHAGEN, TEL. 04443-5041
na 18 uur: 04443-1988

BELANGRIJK VOOR JONGENS-MANNEN (VANAF 18 JAAR)

INDIEN U:

werk zoekt waarin een beroep wordt gedaan op uw verantwoordelijkheid en nauwkeurigheid. In een verzorgde werkomgeving met een modern machinepark.

DAN:

vindt u in ons bedrijf enkele vakatures die u dit werk dat in ploegdienst (niet continu) verricht wordt, aanbiedt.

WILT U:

- hiervoor solliciteren, dan kunt u:
- telefonisch contact met ons opnemen 0445-86 22 (toetsal 324 of 223 Hr. Haagsma) of
- ons bezoeken op het bedrijf, ingang Dr. A. F. Philipsstraat
- informeren bij een van onze vele medewerkers
- onderstaande coupon invullen en inzenden aan Afd. Personeelszaken.

Ik wil graag inlichtingen over werk, arbeidsvoorwaarden en andere voorzieningen bij Philips

NAAM: LEEFRID:

ADRES:

WOONPLAATS:

Ingevulde coupon inzenden aan Philips-Sittard - Personeelszaken.

Iedere maandagmiddag 14.30 uur vaste bezoektijd voor sollicitanten.

PHILIPS

N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Sittard.

BELANGRIJK VOOR JONGE MEISJES

ZOEKT U:

een fijne baan en een gezellige werkring? Interessant werk in een prettige omgeving. In een modern en goed verzorgd bedrijf?

WILT U:

een goed loon bij goede prestatie? Verdere vormingsmogelijkheden? Voortreffelijke reislegelegenheid van uw woonplaats naar ons bedrijf?

DAN NODIGEN WIJ U UIT:

telefonisch contact met ons op te nemen of, liever nog, ons te bezoeken. U kunt ook onderstaande coupon invullen en deze aan onze afdeling Personeelszaken zenden, dan komen wij u thuis bezoeken.

Ik wil graag thuis vrijblijvend worden ingelicht over werk, arbeidsvoorwaarden en alle voorzieningen bij Philips.

NAAM: LEEFRID:
ADRES:
WOONPLAATS:

Ingevulde coupon inzenden aan een van de adressen:
PHILIPS HEER - MAASRICHT, afdeling Personeelszaken, Philipsweg of
PHILIPS, J. Camperstraat, HEERLEN of
PHILIPS, Rijksweg Noord, SITTARD.

Iedere maandagmiddag 14.30 uur, vaste bezoektijd voor sollicitanten en/of ouders.

N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Maasricht, Heerlen, Sittard.

PHILIPS



ZEER BIJZONDERE AANBIEDING

ORIGINELE CINDERELLA HOESONDERLAKENS

KRIMPVRIJ... STRIJK EERSTE KEUS...

STRIJK EERSTE KEUS...

ZOLANG DE VOORRAAD STREKT

VIJF GULDEN KORTING OP ALLE MATEN

80x100	van 19,50 voor	14,75
90x100	van 21,00 voor	16,90
100x100	van 22,00 voor	17,90
120x100	van 24,00 voor	19,50
130x100	van 25,00 voor	20,50

TEVENS NOG EEN GERINGE
BOVENLEID

HOESLAKENS
MET KLEINE FOUTJES
OF VLEKJES
OOK
CINDERELLA
KRIMPVRIJ
EN STRIJKVRIJ
VOOR

HALVE PRIJZEN

Hoesbovenlakens	11,90
Hoesbovenlakens	11,90
Hoesbovenlakens	13,90
Hoesbovenlakens	13,90
Hoesbovenlakens	13,90
Hoesbovenlakens	13,90
Gladde lakens	10,50
Fraai geboorduurde slopen	3,35
Geheel gebloemde flanellen lakens	13,50
Bijpassende slopen	4,25
Uni flanellen lakens	11,50
Twintse theedoek prima kwaliteit	1,50
Grote witte baddoek	2,50
Reclamelakens enpers. per twee stuks chardon	11,90

HEEFT U ONZE

NIEUWE
NAJAARSCOLLECTIE
TRUIEN EN VESTEN
REEDS GEZIEN??
HT LOONT DE MOEITE
EENS TE KOMEN KIJKEN
LAGE PRIJZEN...
NIEUWSTE KLEUREN
EN MODELLEN

STEEDS KOOPJES BIJ
DE ALLROOND
TEXTIELZAKEN VAN

DE ZWALUW

Heerlen - Promenade 137
Heerlen - Dantzenbergstr. 29-31
(Eenig speciaalzaak in
huishoudtextiel)
Sittard - Limbrichterstraat 37

Maasdal-Diepvries

Verkoop van:

- PRINCESS
kassies-kassiesborst, kippenreliede-kalkoen
en
- DAM frite-voetring-aard. schijven
- HEERO salo en sjallik
- ENKCO vlees
- G-FROST groenten
- MORA snacks
- ERMI-LIS
- FLEVO konijn en konijnbouten
- EDMI soepen en maal en bamel gereng
- MAASDAL kaasjes

Verkoopsentrale „Maasdal“

Ondergehoort 12 - WILVANDERMADE
Telefoon 0447 - 1002

Uw meubels weer
als nieuw bekleed!

zowel modern als klassiek.
Alle soorten vloerbedekking
GRATIS GELEGD.

Fa. Savelsberg

MARKTST. 47 - TEL. 2100
na 6 uur 7100 - KERKRADE



VARIA "LEESMAPPEN"

BEUWENHAGEN
Bosstraat 65
D. L. Bakker

Telefoon 0442-2542
GRATIS
L. Bakker

NEDERLANDS BESTE LEESMAP
voor een lage prijs. Tevens Duitse map.

Wij zoeken per 1 oktober

EEN KOK

die vertrouwd is met à la carte
werk.



Motel-Restaurant
„DE LANDGRAAF“
Schenveld

Gerant - Marcel Leijde

DOE HET ZELF ZONNE- SCHERMEN

Verdien 30%

Voorbeelden:	type	breed	afmet.	prijs
	40/70	100 cm	100 cm	1 125,-
	40/70	200 cm	100 cm	1 175,-
	40/70	300 cm	100 cm	1 225,-
	50/80	300 cm	100 cm	1 275,-

Materiaal: geanodiseerd aluminium met draad-foel

WANDERS
De Landgraaf 15, Schen-
veld, tel. 045-7100-2200

VAKSERVICE bedrijven:

MATH. VONDERHOFF
St. Pieterstraat 34
Kerkrade
Tel. 04445 - 2636
Kerkdreef 21, Heerlen
Tel. 045 - 715871

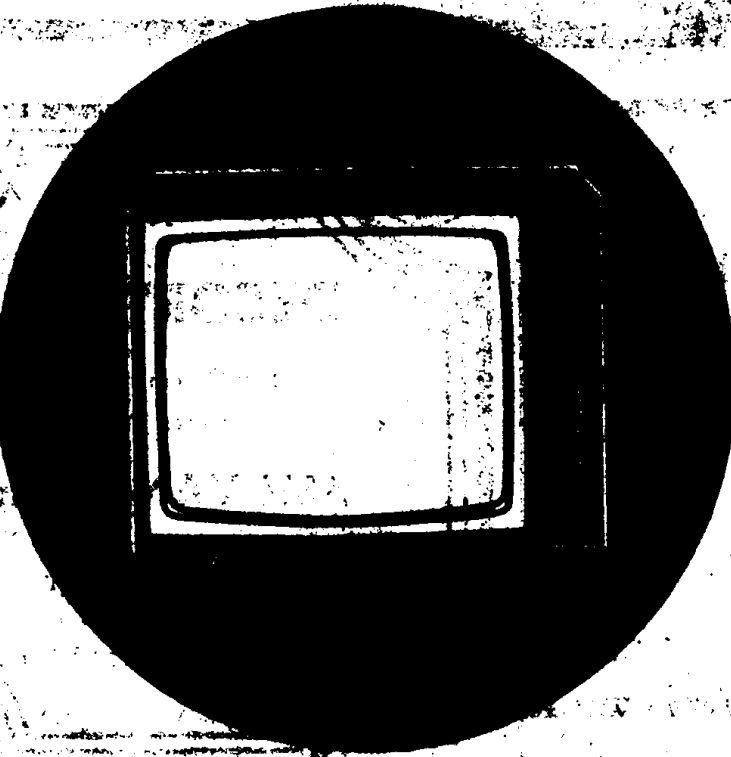
VOSSEN-R.T.V.
Glabbeirant 64, Heerlen
Tel. 045 - 711300
Immerant 18, Schenveld
Tel. 04442 - 2064

MEIJERDIER
Maastricht 17, Heerlen
Tel. 045 - 716548
Filipweg 34, Geleen
Tel. 04566 - 3701

VIC. BEMELMANS
Richtstraat 59, Maastricht
Tel. 043 - 10034

VOSSEN-ZONEN
Scherpenheuvel 1, Heerlen
Tel. 043 - 12513

VAN UDEN
Noordstraat 10-12
Heerlen
Tel. 045 - 212633



NATUURLIJK KUNT OOK U DE OLYMPISCHE SPELEN IN KLEUREN ZIEN!

Na een Philips groothoofd
kleuren-t.v.

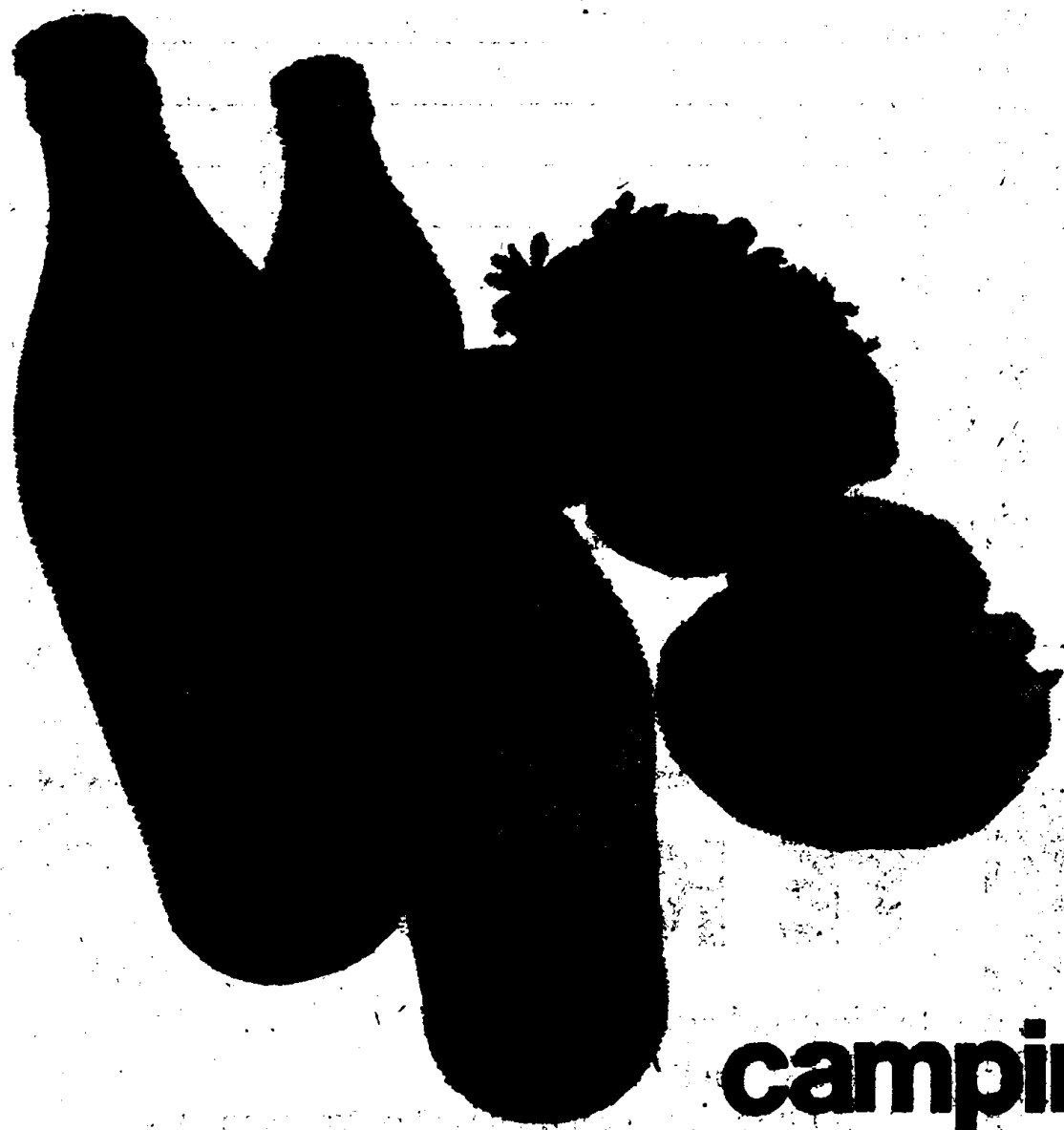
- met 3 jaar garantie,
- voor een uiterst lage prijs,
- dus betaalbaar voor iedereen.

aanbetaling
f 540,-

+ 12 x f 135,-
of via p.l. f 16,25 p.w.
zonder aanbetaling.

„Vraag ergeren anders
maar eens om...
3 jaar garantie;
ze lachen U vierkant uit!“

VAKSERVICE
vast en zeker

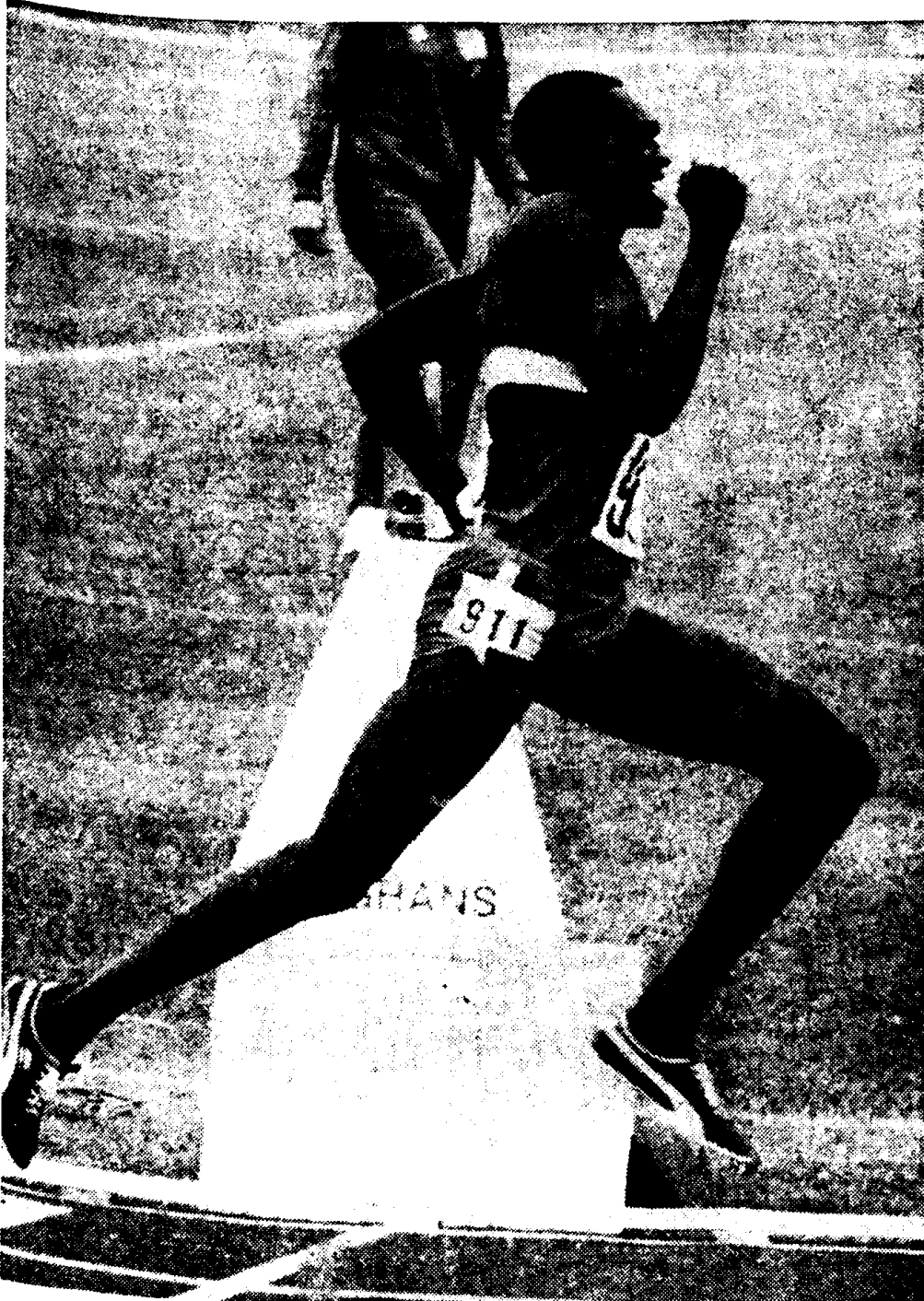


campina koffiemelk tijdelijk 10 cent voordeel

Koffiemelk van konstante topkwaliteit dat is
een Campina-zekerheid. Zo heerlijk romig. Elke
dag opnieuw de volwaardige bekroning van uw
koffie-koffie. Nu bovendien met 10 cent voordeel
per hele liter fles.

Uw koffie smaakt erom! campina

Indrukwekkende Finse zege op 10.000 meter



• Voor een verrassing op de 400 meter horden zorgde John Aki-Bua uit Oeganda. Hij won niet alleen de gouden medaille, maar ging tevens zo snel door de finish dat hij met een tijd van 47,82 het wereldrecord verbeterde.



• Meerdere malen viel was de strijd op de 10.000 meter. De Fin Lasse Viren (hier op kop van het veld) gaf in deze race de toon aan.



• Tijdens de 10.000 meter kwam de Fin Lasse Viren te vallen (foto boven). Bij deze valpartij raakte ook de Finse favoriet Gammoudi (foto beneden) op de grond. Betrokken. Hij staakte later de strijd. Lasse Viren echter kreeg weer aansluiting en won tenslotte het Olympisch goud.



• Mary Peters (24) slaagde erin de rijksoverheid dames te verslaan. De Engelse hultvrouw kwam tot een totaal van 400 punten, hetgeen een nieuw wereldrecord betekende.

Lasse Viren op 10.000 meter

Faliekante misser grondslag voor nieuwe afgang?

Tactische goocheltruc dupeerde hockeyploeg

Van onze speciale verslaggever

MÜNCHEN, 4 sept. — De tactische goocheltruc van hockeycoach Ab van Grimbergen zag er op papier wel aardig uit. In de praktijk werd het zondagmiddag faliekante misser die wel eens de grondslag van een nieuwe afgang van het Nederlands hockey-eftal dat 1 het vorig jaar tijdens het wereldkampioenschap eveneens plotseling liet afweten. Zover hoeft het overigens ook thans niet te komen. Vandaag hebben de Nederlanders immers aan een gelijkspel tegen Australië voldoende om de halve finale te bereiken. Waarvoor zich in Poule-A reeds West-Duitsland (2-1) zege op Spanje en Pakistan als eerste en tweede plaatsen. De fanatieke „Aussies“, in Mexico winnaars van het zilver, zijn vandaag ongetwijfeld gevaarlijker tegenstanders dan destijds de Japaners. Verliest het Nederlandse team, dan is het onherroepelijk uitgeschakeld voor de strijd om het Olympisch edelmetaal. Bij een gelijk spel kwalificeert Nederland zich wel, samen met India dat al zeker is van een plaats in de halve finale.

Tot zondag had Nederland slechts één punt verspeeld tegen India. Zelfs zaterdag tegen het zwakke Mexico (4-0), twee doelpunten van Kruize en twee van de gebroeders Spits) bleef de succesvolle formatie in grote lijnen geschaafd, ook al kregen reserves als Dijkerman en Van Nes een kans. Uiteindelijk werd een belangrijke wijziging aangebracht in het centrum van de defensie, waar doorgaans Nico Spits en Bart Tamminiau afwisselend als aanvaller en stopper (pendelend back-midfielder) optreden. Zondag bleef Tamminiau buiten het elftal en kreeg Spits de opdracht als laatste verdediger de ratten helemaal alleen te dichten. De positie van Nico Spits was weinig bijzondere waard. Tussen hem en de volgende linie bestond een levensgroot gat, waarin de razendsnelle Engelse

spitsen Evans, Corby, Gregg en Cotton naar hartelust konden rondartelen. Het gebrek aan organisatie in de defensie leidde al na enkele minuten tot de eerste Britse treffer van Ahmad. Het was de eerste keer dat Nederland in dit toernooi tegen een achterstand aankleek, maar nog leek er niets aan de hand toen Kruize kort voor rust uit een strafcorner zijn 14de doelpunt scoorde.

In de tweede helft werd Nederland echter volledig afgetuurd door het zeer sterke Groot-Brittannië, dat zorgeloos kon spelen omdat het zich al uitgeschakeld wist. Toen minuten na de rust kreeg Crowe alle vrijheid om Corby — overigens in buitenspelpositie — aan te spelen. 1-2. Een strafcorner van Stevenlik, enkele minuten later, beslechtte het pleit (1-3).

Pas na die derde treffer liet Van Grimbergen zijn veldverdediger Tamminiau weer opdraven. Nederland was af en toe nog wel gevaarlijk maar bleek bij enkele doelpunten niet fortuinlijk. Omdat Nederland slechts drie strafcorners wist af te dwingen, werd het bovendien eindelijk geconfronteerd met het onvermogen om normale velddoelpunten te scoren.



• De Mexicaanse doelman José Miguel Huacuja schopte zaterdag in de hockeywedstrijd tegen Nederland Paul Litjens onderuit. Geheel links de Mexicaan Javier Varda.

Van onze speciale verslaggever

MÜNCHEN, 4 sept. — Trudy Ruth, de Hilversumse 400 meterloopster, mag nu al, terwijl ze de halve finale nog voor de boeg heeft, spreken van een geslaagd Olympisch debuut.

Niet alleen overleefde ze dit week-einde de series en de kwartfinales van de 400 meter, bovendien vestigde ze met een elektronische tijd van 52,45

seconden een nationaal record, dat sinds Mexico 1968 op naam stond van Myrna van der Hoeven (52,6 sec.). Omdat de Nederlandse recordlijsten geen elektronische tijden kennen, zal Trudy's record naar boven tot 52,5 seconden worden afgerond. „Ik had het niet durven hopen“, zei de dolgelukkige Hilversumse na afloop. Trainer Jaap Noordendorp voegde daaraan toe: „Trudy had ongelukkig geloot. Ja, de buitenbocht, waarin je niets van de concurrentie ziet. Overigens hebben we haar dat pas de morgen voor de wedstrijd verteld, want anders wordt er

MÜNCHEN, 4 sept. — De Finse vlag ging het stadion rond en met het blauw-witte dundoek de man, die de kleine Scandinavische natie voor de ogen van de gehele wereld even groot had gemaakt; heel groot, zoals in vroegere jaren alleen Nurmi, Kolehmainen en Ritola dat konden. Na de oorlog wachtte Finland heel lang op de opvolger van dit gerenommeerde trio. Een geduldig wachten, dat beloonde werd in de persoon van de pas 24-jarige Lasse Viren.

In Mexico merkte nog niemand de Finse toekomst op. Een twaalfde plaats op de 5 km is daarvoor ook niet goed genoeg. Nu, begin september 1972, weet iedereen wie Lasse Viren is. Zonder enige twijfel de grootste lange-afstandsliefde, die de wereld rijk is. De „nieuwe Nurmi“ of de „Vealinen van München“, die op een indrukwekkende wijze beslag leide op het Olympisch goud en en passant op het al van 1965 daterende wereldrecord van Ron Clarke: 27.38,4 tegen 27.39,4.

De Finse supporter had alle reden om de vlag rond te dragen, want Lasse Viren, die eerst van plan was om in München alleen de 5000 meter te lopen, maakte het zondagmiddag helemaal. Na zich dit jaar nadrukkelijk te hebben aangekondigd, onder andere via een wereldrecord op de twee mijl, toonde Viren dat die in dat voorseizoen gemaakte tijden geen uitschieters waren. Viren speelde met de al na 7 km afhakende grote favoriet David Bedford, die evenals vorig jaar in Helsinki gewonnen moest nemen met een zesde plaats. Een verbitterde Bedford, die na de race onmiddellijk verdween, na overigens eerst nog een camera van een fotograaf te hebben uitgeslagen. Bedford wilde niet praten. Viren wel, maar wanneer hij zou lopen zoals hij sprak, dan had hij zelfs de series niet overleefd.

Sensationeel

Nuachterder kon het allemaal niet na die toch zo sensationele race, waarin de Olympische kampioen zelfs ten val kwam en daarin bovendien Gammoudi — brons in Mexico — meesloopte. „Ik voelde me er niet verantwoordelijk voor“, aldus de Fin, die in tegenstelling tot Gammoudi gewoon kon doorgaan. „Dat terugvallen had niets te betekenen. Of ik bang was dat ik daardoor de race zou verliezen? Zulke gedachten komen tijdens een wedstrijd niet bij me op. En die snelle finish? Oeh, gewoon een kwestie van training“, klonk het allemaal verbijsterend nuchter.

Nee, dan is Lasse Viren op de baan een ander mens. Een sprankelende atleet, die het niet als David Bedford — leider tot aan 6 km — moet hebben van een tempo-loop. Lasse Viren kan versnellen, wanneer hij dat wil. Zelfs in de laatste kilometer — deze ging in 2.28,0! — zelfs in de laatste ronde, waarin hij moeiteloos de imposante aanval van de verrassend sterke Belg Puttemans afsliep, zoals hij

ook de opbouw van deze 10 km, de Ethiopier Yifter geen min. „Ik was meer zelf. Een duo, dat overigens gehinderd werd door enkele achterblijvers. Acties, die David Bedford op verschillende tientallen meters afstand had moeten volgen, nadat zijn tempo-loop Viren niet had kunnen breken. Integendeel, Viren was Bedford dankbaar voor die eerste snelle kilometers, die hem in staat stelden Clarke's record te pakken.

Vlagvertoon

De Finse vlag dus in die klap van dat Münchener Olympisch Stadion. De Westduitsers zelf hadden zuik letterlijk vlagvertoon niet nodig om hun triomfen te vieren. Ze waren er gewoon, met zo'n 70.000 man, die een ware Westduitsershow voorgechoteid kregen.

In een tijdsbestek van ruim één uur konden ze tot hun verbazing liefst drie Olympische kampioenen toejuichen. Een ongekende weelde! Op wereldrecordhouder Hildegard Falck kwam de Westduitsers toch wel een beetje gerekend, evenals op hun sterkste snelwandelaar Kannenberg, maar de zeges van Wolfermann kwam als een regelrechte sensatie. Weer sneuvelde een wereldrecordhouder, zoals dit weekende achtervolgers Bob Seagren, Dave Hemery, Jay Silvester, Burglinde Pollak en ook — al was hij dan geen wereldrecordhouder — David Bedford overkwam. Lang, heel lang leidde de Russische wereldrecordhouder Janis Lusis. Zelfs tot aan de laatste van de zes rondes. Toen kwam dan die niet meer verwachte krachtexplosie (90,48 meter) van de Westduitsers sportleraar, die kort voor de spelen voor het eerst de 90 meter had overschreden. Lusis repte nog een poging. Ook nu kwam de speer over de 90 meterslijn. Enkelé seconden duurde de spanning, waarna 90,46 meter op het bord kwam. Om twee centimeter na had de wereldrecordhouder het goud gemist.

Reputaties

Sportieve Lusis — in Mexico winnaar — na afloop: „Ik ga door zolang mijn speer vliegt, al is het natuurlijk wel een pijnlijke zaak, dat je na wekelijks zo'n 300 a 400 keer de speer sticht, hebben gewonnen, nu net twee centimeter te kort komt“, aldus de Rus.

Hildegard Falck hield het ook lang spannend. Tot twee keer toe leek zij volkomen ingesloten te worden. Zelf zei ze na afloop: „Daar ben ik geen moment bang voor geweest“. Toidat dan het voor die laatste bocht dat gaatje kwam, van waaruit de eindsprint kon worden ingezet.

Alleen de Russische Nijde Sabaitte had even een antwoord maar tien meter voor de finish begaven ook de krachten van de Russische het. Met een flonkerende elektronische gestopte tijd van 1.58,54 — in feite sneller dan het met de hand gestopte wereldrecord — greep Hildegard Falck het Olympische goud, waarna snelwandelaar Kannenberg tot grenseloos enthousiasme de Westduitsers oogst tot drie gouden plakken uitbreidde.

De oost van dit weekende dan, want Heide Rosendahl had al eerder bij het verspringen goud oververdiens. „Ik heb op de vijfkamp niet gelukt. Niet kon gelukken ook, want daarvoor was

het kogelstoten (13,86) en het hoogspringen (1,65) te zwak. Een geweldige vertesprong van 6,83 meter — nog verder dan de sprong waarmee ze eerder goud won — een een razendsnelle 200 meter in 22,96 seconden konden haar niet meer redden. Redden van een nederlaag tegen... de al 35-jarige Britse Mary Peters, die in 1964 als kogelstootster haar eerste succes boekte maar op het internationale front altijd wat op de achtergrond bleef.

Favorieten

Mary Peters die met alle reputaties spotte. Behalve bij het kogelstoten verbeterde ze al haar persoonlijke records. Hetgeen haar na de eerste dag al aan de leiding boocht. Op het laatste nummer, de 200 meter, mocht ze zelfs 1,2 seconde op Heide Rosendahl verliezen. Het werd 1,02 seconde, waarna ze tuitend kon overpen na deze indrukwekkende serie op haar naam gebracht te hebben: 13,29 sec. op de 100 meter, 1,60 meter met de kogel, 1,82 meter hoog, 5,98 meter ver en 24,08 op de 200 meter. Dit alles ruimschoots goed voor een wereldrecord, dat ze de „bronzes“ Burglinde Pollak afnam: 4801 tegen 4775 punten.

Zowel Heide Rosendahl als Mary Peters waren van mening dat de beslissing al bij het derde onderdeel, het hoogspringen, was gevallen. „Ik sprong vijf centimeter hoger dan mijn persoonlijke record. Een sprong dus van 1,77 naar 1,82 meter“, aldus de Britse, die na afloop een bijzonder plezierige verrassing te wachten stond. Voor haar geheel onverwacht stond namelijk de in Canada wonende vader Peters voor haar.

Voor Oost-Duitsland was er naast de zee van polstokhoogspringers Nordwig alleen maar de triomf van wereldrecordhouder Renate Stecher, die de concurrentie op bijna twee seconden liep. „Mijn tijd van 11,07 is ongetwijfeld de snelste tijd ooit gelopen. Ik heb al enkele keren 11,0 gelopen, maar dat waren allemaal handtijden. Deze Olympiader bij het discuswerpen. Jay Silvester, voor het eerst sinds vijf Olympische Spelen bleef het goud in Europa dank zij de 64,40 meter-worp van de 35-jarige Tsjech Ludvik Danek, die Silvester 90 cm voorbleef.

Eén van de weinige favorieten, die dit weekende op de been bleef, was de (mede)wereldrecordhouder op de 600 meter, David Wottle, de „bepette“ Amerikaan, die vanuit een uitzichtloze positie toch nog de Rus Arzhanov op de laatste meters klopte.

„Ik voelde me gewoon niet goed. Ik had moeite om het tempo te volgen. Het was beslist geen tactiek van me om zo lang achter te blijven. Op het laatste rechte stuk durfde ik echt niet meer op goud te hopen“, vertelde de Amerikaan, die zijn excuses aanbod voor het niet afnemen van zijn petje, toen hij op het erepodium stond. „Het was echt zoen vorm van protest tegen wie of wat dan ook.“

• Sjef Blatter (rechts) scoort de openingstreffer voor Roda JC mede dank zij een gare een-twee-combinatie met Hens Fischer (vierde van rechts).

Van Eck: 'Duidelijk sterker'

Ondanks het verdienstelijke spel van Helmond Sport tegen Roda JC toonde Helmond Sport-trainer Rene van Eck zich na afloop van de wedstrijd Roda JC-Helmond Sport niet tevreden. De ex-hulp-trainer van Feyenoord verklaarde: „De spelers gingen na de wedstrijd niet naar de wedstrijd kijken, terwijl er duidelijk meer in zat. De eerste helft was Roda JC de betere ploeg maar na rust waren wij duidelijk sterker en gedurende die periode hadden we moeten toeslaan. De opvallendste speler bij Roda JC vond ik Fischer die zowel verdedigend als aanvullend sterk speelde. Co Prins begon als spits speler, teneinde zijn bewaker (Zuidersma) aan zich te binden.”



Roda JC overtuigde slechts een kwartier

door Hub Dols

KERKRADE, 4 sept. — Slechts een kwartier heeft Roda JC haar favorietenrol tegen Helmond Sport waar kunnen maken. In die vijftien minuten verwelde de Kerkraadse ploeg over het veld met werkelijk ogenstrelende combinaties. Al na vijf minuten had Keeper Honings alle moeite om een schot van Van Leeuwen uit zijn doel te houden. Het was echter slechts uitstel van executie. Uit het niets dook een schot van Van Leeuwen op het Helmonds strafschopgebied. Met een razendsnelle een-twee bracht hij Sjef Blatter in schietpositie en diens schot verdween onhoudbaar in de linkerbenedenhoek: 1-0 na twaalf minuten. De 5500 toeschouwers gingen er even recht voor zitten, want dit begin belooft enorm veel.

Koole: 'Slecht gespeeld'

Jacques Koole zocht niet naar excuses. „Ik zag de gelijkmaker al tijdens de eerste helft aankomen, we verzuimden na de openingstreffer door te drukken. Overigens hebben we doorgewoond slecht gespeeld. Helmond Sport — dat veel sterker en productiever is dan verleden seizoen — vormt steeds een moeilijke tegenstander voor ons verleden seizoen verloor we drie punten aan deze ploeg.”

Prins: 'Volkomen leeg'

Co Prins, de 34-jarige „Spelmacher” van Helmond Sport die een drie-jarig contract bij de club heeft en die in Helmond de zoveelste Lou-Lapzaak heeft gekend, liep een lichte blessure aan zijn rechtervoet op. Hij was van mening dat Helmond Sport had kunnen winnen. „Het had nog in kwartierjaren moeten duren: Roda JC was volkomen leeggespeeld. Mijn bewaker Zuidersma nam ik mee waarheen ik wilde; hij zat dan ook op het einde volkomen leeg.”

Vink: 'Moeizame zege'

Wageningen-trainer Maarten Vink roemde later in de kleedkamer het spel van Fortuna SC. „Een sterke tegenstander. Vooral in de tweede helft voetbalden zij goed. Volgens mij is dit een van de topploegen van de eerste divisie. Ze zijn in ieder geval in vergelijking met het vorig seizoen aanzienlijk sterker geworden.”

Trainer Vink erkende dat de overwinning van zijn ploeg moeizaam tot stand was gekomen. „Bij onze laatste” onthulde de Wageningse trainer na afloop, „hadden we er op gerekend dat Fortuna SC zoveel mogelijk met twee spitsen zou opereren. Maar door dat snelle doelpunt van ons moest onze tegenstander veel meer het accent op de aanval gaan leggen. Dat veroorzaakte bij ons achter nogal veel druk zeker in de tweede helft.”

AXAX NAAR ARGENTINIË

SCHIPHOL, 4 sept. — Met een vlucht van ruim zeventien uur voor de boeg, is het elftal van Ajax met reserves zondagochtend in een DC-8 van Schiphol naar Buenos Aires vertrokken. Het zal daar in de nacht van woensdag op donderdag (Ned. tijd) de eerste wedstrijd spelen om de wereldbeker voor clubs tegen de Argentijnse kampioen Independiente.

Het gezelschap van Ajax bestond uit: totaal 26 mensen, onder wie een negental officiële onder leiding van voorzitter Jaap van Praag.

Vooruit redden in het toetsiel ruim 120 trouwe supporters mer, die de wedstrijd tot „iedere prus” willen meemaken. Die prus bedroeg voor hen dan ruim twee-duizend gulden.

Spelers, officiële en supporters worden vrijdagochtend om 10.00 uur op Schiphol terugverwacht.

(ADVERTENTIE)

Blijetijds Gereedschap

NOOITGEDAGT

Vraag de DHZ-brochure aan bij Nooitgedagt, Postbus 1, IJlst.

valen zonder enige doortastendheid werden uitgevoerd. Vastliepen bij de 10-meterlijn verving Bönner door Odekerken. Inderdaad werd Roda nu iets gevaarlijker, getuige onder anderen een schot van Van Rooy recht in handen van keeper Honings, maar het was duidelijk dat men er eigenlijk niet meer in geloofde. De wedstrijd ging uit als de bekende nachtkaars. Roda JC had de kracht niet om nog eens terug te komen ondanks een paar afstandschooten van Zuidersma. Helmond Sport was bijvoorbeeld tevreden met een gelijkspel, dat men rustig spelend niet meer uit handen gaf.

Helaas het is er niet van gekomen. Integendeel: Helmond Sport dat even aangeslagen leek door de Kerkraadse openingstreffer vond op het juiste moment het recept om de Roda-ploeg uit het spel te halen. Aanvoerder Co Prins ging naar achteren en zocht hij de bal. Kewig lag het spel stil. Hiermee hield hij de vaart uit de Roda-aanval. Dit plotseling stoevers ging draaien. De passes werden onzuiver en ook in het duel van man tegen man kwamen de gasten hoe langer hoe vaker als overwinnaar tevoorschijn. Vooral Hek van Rooy kreeg geen voet aan de grond tegen zijn opponent: Warner.

Na de pauze had Helmond-trainer Rene van Eck, verdediger v.d. Wassenberg vervangen door de aanvallende halfenier Manders en dit bleek in het verdere verloop van de strijd een geslaagde ingreep. Want deze Manders was de man die uitstekend gelanceerd door Van Melis, na 72 minuten de gelijkmaker langs Damen knalde: 1-1.

Vink: 'Moeizame zege'

Wageningen-trainer Maarten Vink roemde later in de kleedkamer het spel van Fortuna SC. „Een sterke tegenstander. Vooral in de tweede helft voetbalden zij goed. Volgens mij is dit een van de topploegen van de eerste divisie. Ze zijn in ieder geval in vergelijking met het vorig seizoen aanzienlijk sterker geworden.”

Trainer Vink erkende dat de overwinning van zijn ploeg moeizaam tot stand was gekomen. „Bij onze laatste” onthulde de Wageningse trainer na afloop, „hadden we er op gerekend dat Fortuna SC zoveel mogelijk met twee spitsen zou opereren. Maar door dat snelle doelpunt van ons moest onze tegenstander veel meer het accent op de aanval gaan leggen. Dat veroorzaakte bij ons achter nogal veel druk zeker in de tweede helft.”

Brom: 'Afwerking zwak'

Cor Brom toonde zich na afloop van het duel met Wageningen enigszins teleurgesteld. Nuchter analyseerend stelde hij vast: „Qua verdediging hadden wij niet veel te verliezen. Op zijn minst zou een gelijk spel verdiend zijn geweest, zeker omdat ons spel in de tweede helft duidelijk meer inhoud had. Jammer genoeg is de afwerking bij ons zwak. Daarbij komt dat de Wageningse keeper (Gerard Drost) verschillende knappe ballen heeft gestopt. Ik denk bijvoorbeeld aan die ene kans van Blotenberg tegen het einde. Normaal gesproken gaat zo'n bal erin”. Over de twee treffers die de Limburgse verdediging had moeten toestaan zei Cor Brom: „In beide gevallen was er sprake van een zekere onemigheid.”

Cor Brom tenslotte over koploper Wageningen: „Nu ik deze ploeg aan het werk heb gezien durf ik te stellen dat iedere club in de eerste divisie bovenaan kan staan.”

De afwerking van Fortuna-trainer bevestigde de Fortuna-trainer bevestigde te zeggen dat de krachtverschillen in de eerste divisie niet erg groot zijn.

Fortuna SC liet kansen onbenut

WAGENINGEN, 4 september — In de ondanks de Olympische Spelen goed gevuld Wageningen-stadion heeft ook Fortuna SC geen kans gekregen de succesreeks van de Gelderse formatie te onderbreken. Met een 2-1 nederlaag werd de Brom-elf huiswaarts gestuurd. Veel glans had de zege van de Zuid-Veluwenaren nachts niet. Daarvoor ontbrak er na de hervatting ook veel samenhang in de Wageningse ploeg.

In dezelfde periode kreeg het onstuimig aanvallende Fortuna SC alle gelegenheid de 2-0 achterstand te nivelleren. De zwakke schakel in het team van Cor Brom, de aanvalslinie, bleek evenwel niet in staat talrijke kansen te benutten. De onmacht van de Limburgse voorhoede was bij tijd en wijle zo groot dat de tweede lijn (vooral Brasse) veelvuldig zelf moesten trachten 't werk af te maken.

De start van de thuisclub was overduidelijk. Al na 4 minuten keken de zuiderlingen tegen een 1-0 achterstand op door een doelpunt van de Wageningse voorverdediger Roelofs. Het geenszins aangeslagen Fortuna SC drong vervolgens furieus aan. Zo kreeg Blotenberg bijvoorbeeld in de 30ste minuut een schitterende kans om gelijk te maken. Zijn harde kopbal miste evenwel op het netje het doel. Twee minuten daarna raakte hij in een nog betere scoringspositie; het onbesuilde schot ging echter vele meters over. Ook uitblinker Brasse had met een welgericht schot weinig succes, aangezien keeper van Drost schitterend ingreep.

Drie minuten voor rust liet Hazelheek, topscorer van de eerste divisie, zien hoe het wel moest. Eerst ontdeed hij zich uitermate geraffineerd van zijn bewaker Beenen, slalomde vervolgens op grandioze wijze door de verbluffte Fortuna SC-verdediging en gaf daarna de onthutste Nieling het nakijken: 2-0.

Direct na de hervatting bleek al dat de Brom-elf niet van plan was genoeg te nemen met een nederlaag. Wageningen werd stevig onder druk gezet. Op het middenveld domineerden de Limburgers zelfs nadrukkelijk. De aanval was evenwel niet bij machte de score een beter aanzien te geven. Stovers verpruiste bijvoorbeeld in de vijftigste minuut een pass van Aben door te on-



De Wageningen-doelman stopt de bal weg alvorens Uwe Blotenberg van Fortuna SC gevaarlijk kan worden.

FORTUNA SC LIET KANSSEN ONBENUT

(ADVERTENTIE)

De Vola is 'r voor geld. Dat wist u toch!

Noem 't onze specialiteit. We doen 't immers al zo'n 50 jaar: Mensen van hoog tot laag snel en gemakkelijk aan geld helpen.

Uw verzekeringsadviseur Een paar voorbeelden?

In handen:	Terugbetaling:
f 1.063,30	12 maanden à f 100,—
f 2.499,10	24 maanden à f 125,—
f 5.050,—	24 maanden à f 255,—
f 6.037,—	36 maanden à f 220,—
f 10.052,—	36 maanden à f 365,—
f 10.063,—	48 maanden à f 295,—
f 15.037,—	36 maanden à f 545,—
f 21.952,—	60 maanden à f 550,—
f 25.006,—	36 maanden à f 905,—
f 24.952,—	60 maanden à f 625,—

Voor meer inlichtingen hebt u de keuze uit 14 kantoren.

vola geldleningen & financieringen

IS GEVESTIGD TE: AMSTERDAM (TEL. 020 - 16 16 66) - ALKMAAR - BREDA - EINDHOVEN - 'S-GRAVENHAGE - GRONINGEN - HAARLEM - HEERLEN - 'S-HERTOGENBOSCH - HILVERSUM - NIJMEGEN - ROTTERDAM - UTRECHT - ZAANDAM

Eerste zege van FC Amsterdam

FC Amsterdam-FC Den Bosch 3-2 (2-1). 3. Van Slooten 1-0, 10. Graaumanns 1-1, 17. Cornwall (strafschop) 2-1, 19. Mitte (strafschop) 2-2, 79. Kemmer 3-2. Toeschouwers: 4000. Scheidsrechter: Van Gastel.

Op de eerste assistenten van dit team binnen te halen heeft Amsterdam tegen FC Den Bosch geen geweld aangedaan. Reeds na een paar minuten gaf Van Slooten de stadploeg een enorme rugsteun door met een prachtig afstandschoot doelman Van der Pluijm voor de eerste keer in deze competitie te passeren. Enkele minuten later knalde Graaumanns uit een vrije schop raak: 1-1. FC Amsterdam bleef energiek de aanval zoeken en nam opnieuw de leiding door een hard ingeschoten strafschop, genomen door Cornwall, nadat Ciric in het strafschopgebied Chris Dekker onregelmatig had neergelegd: 2-1. In de tweede helft wees Van Gastel wederom naar de elfmeter. Maar nu mocht Mitte onderuit gebaald door de sterk spelende Abe van der Ban, voor Den Bosch inschieten: 2-2.

FC Amsterdam was hierdoor aangeslagen en verviel in paniekvoetbal. Den Bosch rook de kans en trok massaal naar voren, maar zelfs nu zagen de Breda's geen kans om de volle winst te pakken. Langzaam herstelde FC Amsterdam zich om tien minuten voor het einde de overwinning te pakken, via een schitterend schot van Frank Kramer: 3-2.

• Geen goals

Haarlem-FC Den Haag 0-0. Scheidsrechter: Boosten. Toeschouwers: 15.000. Bondscoach Frankrijk Fahrdrone had maar één aanmerking op de wedstrijd Haarlem-FC Den Haag. Het had twee moeten zijn in plaats van nul. En hij had gelijk. De 15.000 toeschouwers in het Haarlemse stadion misten slechts doelpunten in dit bijzonder energieke duel dat Haarlem naar voren trok op zeer voorspoedige wijze. Zowel de Haarlemmers als de Hagenaars speelden aanvullend voetbal. Haarlem uit de verdediging snel opbouwend vanuit twee spitsen en Den Haag langzamer bouwend met drie spitsen.

• Overtuigend

NEC-Telstar 2-0 (1-0). Kronshorst 1-0, 69. Janssens 2-0. Scheidsrechter: Kerckhof. Toeschouwers: 5900.

NEC heeft de eerste overwinning in het nieuwe seizoen op zeer overtuigende wijze behaald. Tegen een echt niet op de hoogte staand Telstar wonnen de Nijmegenaren met 2-0. Een uitslag die aanzienlijk hoger had kunnen uitvallen indien de thuisclub de serie aanvullend aanvullend speelde. Zowel de Nijmegenaren als de Telstar hadden de Nijmegenaren niet verder dan een dubieus doelpunt (rand van buitenspel) van Kronshorst voor de rust en een juweel van een heffer na de hervatting van de uitblinkende spitspeler Janssens.

• Hoogesteger

AZ '67-Excelsior 3-1 (2-0). 17. Hoogesteger 1-0, 25. Hoogesteger 2-0, 51. Hoogesteger 3-1. Scheidsrechter: Conner. Toeschouwers: 7000.

AZ '67 heeft de eerste doelpunten gescoord van de competitie. De van het Wageningse succes overgenomen Hoogesteger pousseerde de bekende doelman Van der Horst drie keer en leidde daarmee de grondslag voor de overwinning. Excelsior bracht er niet veel van terecht. Uit een versterkte defensie probeerden de Rotterdammers met snelle uitvalen tot scoren te komen, maar bij AZ '67 hield men achter onder leiding van de geroutineerde Suurendonk de deur potdicht. Doelman Blauw is er dan ook slechts enkele malen aan te pas moeten komen om Excelsior-aanvallers te weren.

• Geen zelfvertrouwen

FC Utrecht-FC Groningen 0-0. Toeschouwers: 9000. Scheidsrechter: Derks.

FC Utrecht heeft zijn eigen aanhang opnieuw teleurgesteld. De volledig zonder enig zelfvertrouwen spelende Utrechtse formatie kwam niet verder dan 0-0 en dit is beslist geen verdienste te noemen. Wel voor FC Groningen, dat na het eerste kwartier wat te zijn teruggedrongen nadien beslist niet uitsluitend defensief speelde. Integendeel, de Groningers hebben zelfs de meest reële kansen gehad.

SPORT 2

• Penalty te zacht

Feyenoord-NAC 3-1 (2-1). 11. Ressel 1-0, 16. Van Dijk 1-1, 42. Ressel 2-1, 75. Van Hanegem 3-1. Scheidsrechter: Van Gemert. Toeschouwers: 35.000.

Het leek er in de veertigste minuut te Feijenoord-NAC op, dat de stadsploeg nu een achterstand van 1-2 de rust zou ingaan. Joop Van Daele, die een uitstekende wedstrijd speelde, bracht zijn eveneens goede tegenstander Quars ten val. De daaruit ontstane strafschop werd door Brouwers zacht ingeschoten waardoor Trestel de bal uit zijn doel kon slaan. Het bleef 1-1. Feyenoord counterde onmiddellijk Jansen nam een vrije trap en Van De Jong kwam de bal bij Ressel uit een moeilijke positie het tweede doelpunt maakte. In de tweede helft kreeg NAC zeker zoveel kansen als Feyenoord. Het verzet brak echter toen Van Hanegem een kwartier voor het einde zijn ploeg naar 3-1 schoot.

• Cruyff: gele kaart

PSV-Ajax 0-3 (0-1). 32. Keizer 0-1, 64. Keizer 0-2, 86. Keizer 0-3. Scheidsrechter: Vervoort. Toeschouwers: 30.000.

Ajax is, twaalf uur voor het vertrek naar Buenos Aires, tegen PSV niet of onvoorzien moeilijkheden gestuit. De landskampioenen, in de sterkste opstelling, werkten zich zaterdagavond in Eindhoven zakelijk langs hun tegenstanders, die afgezien van een bliksemschot opvallende daden kwamen. De gave treffers van uitblinker Keizer, maar te veel te veel, maakten het voor PSV te veel. Neeskens en Cruyff waren de hoogpunten van de Ajax-show. Scheidsrechter Vervoort greep soms grimmig in bij vermeende ernstige overtredingen. Zo toonde hij Cruyff de gele kaart wegens „het opzettelijk vasthouden van een tegenstander” (Midders).

• Adelaars angstig

Go Ahead Eagles-FC Twente 1-1 (0-0). 46. Drost 0-1, 89. René van der Kerkhof 0-2, 90. Overweg 1-1. Scheidsrechter: Pijsen. Toeschouwers: 22.000.

De Enscheders imponeerden niet op De Boven, maar maakten wel handig gebruik van de defensieve fouten van de „adelaars”, die tot aan de rust in stand in evenwicht konden houden. Direct na de rust profiteerde Eps Drost, die nog was opgekomen, van een doekschot op het middenveld. Van ruim een meter schoot de achterteler de bal langs Van Zoeghel (1). Go Ahead Eagles speelde daarna angstig voetbal en durfde de aanval niet over te nemen. FC Twente bleef doorgaan en won uiteindelijk verdient.

(ADVERTENTIE)

blijf blij met blik

Eredivisie										
MVV—Sparta	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1
AZ '67—Excelsior	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Haarlem—FC Den Haag	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1
FC Den Haag—FC Den Bosch	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Go Ahead Eagles—FC Twente	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
PSV—Ajax	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
NEC—Telstar	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Feyenoord—NAC	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1
FC Utrecht—FC Groningen	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ajax	4	4	0	0	8	14	1	1	1	1
Feyenoord	4	4	0	0	8	12	1	1	1	1
FC Twente	4	3	0	1	6	6	1	1	1	1
MVV	4	2	1	1	5	7	1	1	1	1
PSV	4	2	1	1	5	7	1	1	1	1
Haarlem	4	1	2	1	4	4	1	1	1	1
FC Den Haag	4	1	2	1	4	6	1	1	1	1
FC Den Bosch	4	1	2	1	4	6	1	1	1	1
Sparta	4	1	2	1	3	3	1	1	1	1
NEC	4	1	2	1	3	3	1	1	1	1
Groningen	4	0	3	1	3	3	1	1	1	1
Excelsior	4	1	1	2	3	2	1	1	1	1
AZ '67	4	1	1	2	3	3	1	1	1	1
NAC	4	1	1	2	3	3	1	1	1	1
Go Ahead Eagles	4	1	1	2	3	3	1	1	1	1
FC Utrecht	4	1	1	2	3	3	1	1	1	1
Telstar	4	1	0	3	2	3	1	1	1	1
FC Amsterdam	4	1	0	2	2	2	1	1	1	1
Programma voor zondag a.s.										
MVV—FC Utrecht	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Sparta—AZ '67	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Excelsior—Haarlem	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
FC Den Haag—FC Amsterdam	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
FC Den Bosch—GA Eagles	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
FC Twente—PSV (vrijdag 20.00 uur)	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ajax—NEC	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Telstar—Feyenoord	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
NAC—FC Groningen	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Eerste divisie										
Veendam—Heerenveen	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
SC Tilburg—Vitesse	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Volwijckers—FC Dordrecht	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fortuna Vlaardingen—HVC	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Heracles—Eindhoven	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Roda JC—Helmond Sport	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
De Graafschap—SVV	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Wageningen—Fortuna SC	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
SC Cambuur—FC VVV	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
PEC Zwolle—Volendam	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Wageningen	6	5	1	0	11	17	6	1	1	1
Vitesse	6	4	2	0	10	11	6	1	1	1
Helmond Sport	6	3	3	0	9	14	8	1	1	1
Eindhoven	6	4	1	1	9	7	1	1	1	1
Roda JC	6	3	3	0	9	9	1	1	1	1
Fortuna SC	6	3	1	2	7	8	1	1	1	1
FC Cambuur	6	2	2	2	6	7	1	1	1	1
Veendam	6	1	4	1	6	5	1	1	1	1
Heerenveen	6	3	0	3	5	5	1	1	1	1
De Graafschap	6	1	3	2	5	6	1	1	1	1
Volendam	6	2	1	3	5	7	1	1	1	1
FC Dordrecht	6	0	5	1	5	2	1	1	1	1
PEC Zwolle	6	2	1	3	5	10	12	1	1	1
SVV	6	2	1	3	5	6	1	1	1	1
HVC	6	1	2	3	4	9	10	1	1	1
Heracles	6	2	0	4	4	6	1	1	1	1
Fortuna Vi.	6	1	2	3	4	4	1	1	1	1
SC Tilburg	6	1	2	3	4	4	1	1	1	1
De Volwijckers	6	1	2	3	4	4	1	1	1	1
FC VVV	6	0	2	4	2	11	1	1	1	1
Programma voor zondag a.s.										
Veendam—PEC Zwolle	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Heerenveen—SC Tilburg	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Vitesse—Volwijckers	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
FC Dordrecht—Fortuna Vi.	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
HVC—Heracles	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Poghlajen had beter lot verdiend

Iedereen dacht dat

ik gewonnen had"...



Daniel Morelon
prolongeerde
sprinttitel

MÜNCHEN, 4 sept. — Evenals voor halfzwaargewicht Jan Bosman, enkele dagen eerder, kwam voor middengewicht-judoka Martin Poghlajen (29) zaterdag snel een einde aan de Olympische Spelen. De Heerleenaar leek minstens een bronzen plak binnen zijn bereik te hebben, maar een schlemielige nederlaag in zijn poule maakte een einde aan alle illusies. Wat het hoogtepunt van een respectabele judocarrière had moeten worden, eindigde in een trieste anti-climax.

Martin Poghlajen had ongetwijfeld een beter lot verdiend. Een ernstige blessure en een aanvechtbare arbitrale beslissing stonden recht op een gunstige afwikkeling van het toernooi in de weg. Overigens zocht Poghlajen na afloop niet omstandig naar verontschuldigheden die zijn ondergang zouden moeten verklaren. Pas na enig aandringen vertelde hij bij stukjes en beetjes zijn "lijdensverhaal". Toen ook begon men te bedenken te krijgen voor het feit dat hij in zijn tweede partij (na een gemakkelijke zege op Razafimahatra uit Madagaskar) nog zoveel tegenstand had geboden aan de onsterke Rus Gogalauri, tweede bij de Europese kampioenschappen in Voorburg.

Poghlajen bleek immers een allerberoerdste voorbereidingsperiode achter de rug te hebben. Zijn blessure (de banden van de rechterknie zijn kapot) dwong hem

Van onze speciale verslaggever

Pijnscheuten

Toch was deze blessure voor de zeer eerochzichte Poghlajen geen reden om zich terug te trekken. „Je koestert toch nog

de afgelopen week af te zien van elke trainingsactiviteit. Het betrof hier een oude blessure waar hij tijdens zijn recente trip naar Japan geen last meer van had gehad. In de weken voor München kwam de pijn echter plotseling terug. Poghlajen: „Mentaal ben je met zo'n blessure natuurlijk de hele dag bezig. Je denkt op den duur aan niets anders meer. Ook tijdens de partij houdt het je voortdurend bezig. Je wordt erdoor belemmerd, want je weet dat je sommige technieken niet kunt gebruiken, omdat je er anders onmiddellijk last van krijgt”.

Poghlajen: „Iedereen in het Nederlandse en Japanse kamp dacht dat ik gewonnen had. Maar ja... wat koop ik daarvoor? Ik ben vooral erg teleurgesteld over de manier waarop ik verloren heb. Want zelfs als de scheidsrechters me wel als winnaar hadden aangewezen, dan was ik nog niet tevreden geweest. Ik kon deze partij immers niet voluit maken vanwege mijn blessure. Ik zag steeds de mogelijkheden, maar ik kon ze niet uitvoeren. Vergaat niet dat ik deze Gogalauri vroeger al twee keer had verslagen”.

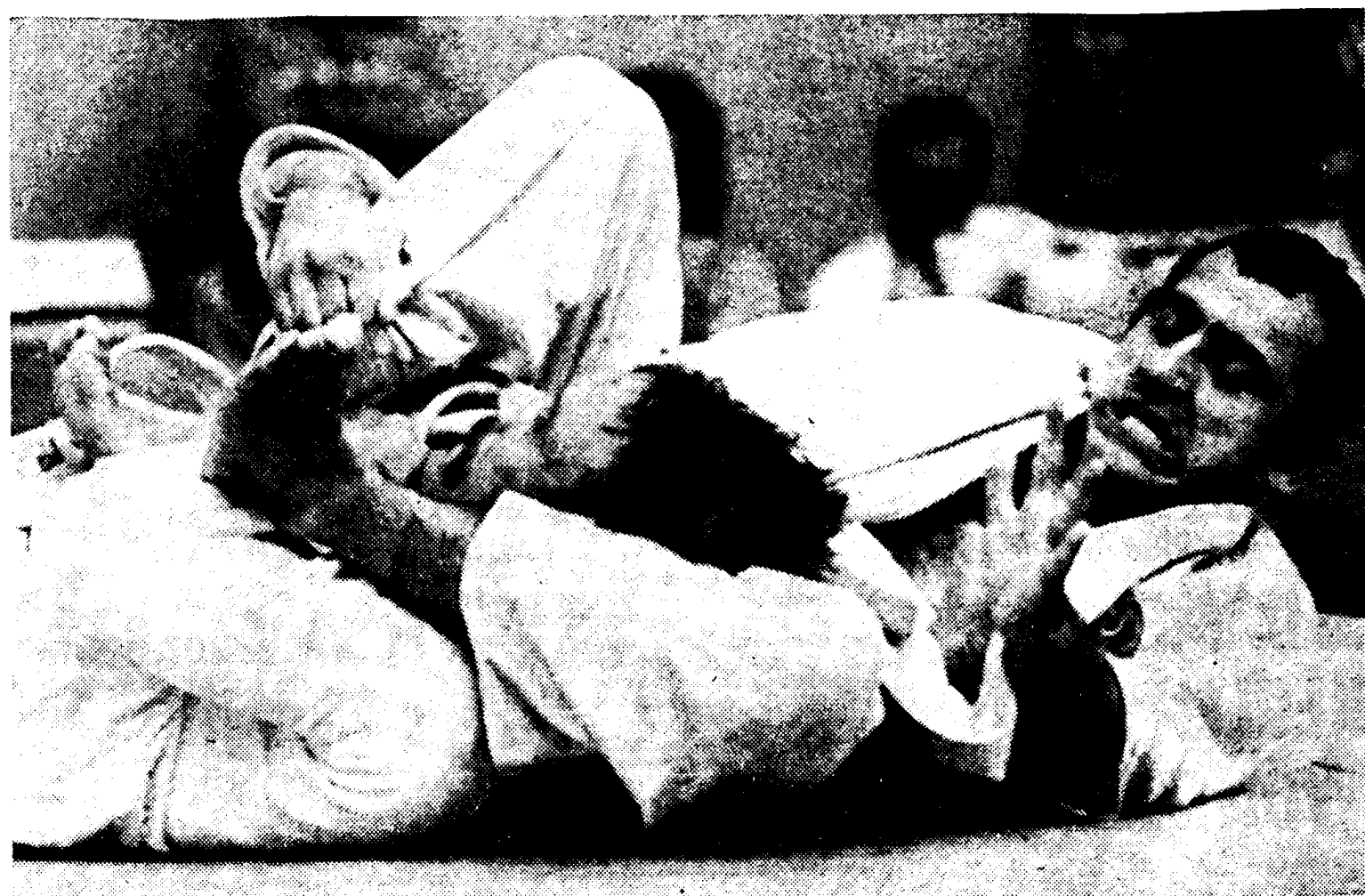
Niet geweldig

Met beide ogen moest Poghlajen vervolgens toezien hoe Gogalauri later verloor van de Engelsman Jacks, waardoor het recht op een herkansing verviel. Later op de avond zou de Japanner Sekine het goud grijpen voor de Koreaan Oh (zilver) en de Engelsman Jacks en de Fransman Coche (brons).

Hoewel Poghlajen niet definitief zal stoppen met de judosport, gaat hij het voorlopig wel wat kalmer aan doen. „Tot dusver kwam bij mij de sport op de allereerste plaats. Ik heb er een beetje van gelaten, maar zo langzamerhand kan ik het niet meer verantwoorden tegenover mijn vrouw. Ik zal de komende maanden niet veel meer trainen, ook al om mijn knie tot rust te laten komen. Maar ik denk wel dat ik er bij de volgende Europese kampioenschappen weer bij zal zijn.”

Nederlandse tandem uitgeschakeld

MÜNCHEN, 4 sept. — De droom was voorbij. Slechts enkele millimeters betekenden het einde van de hoop op een plak op de wielerveden. Enkele millimeters in de tweede rit tussen de Nederlandse tandem Klaas Balk-Peter van Doorn en de geroutineerde Franse combinatie Daniel Morelon-Pierre Trentin, die Olympische winnaars van Mexico. Het scheidsrecht oordeelde dat zeel Klaas Balk teleurgesteld nadat de oranjelanden voor de tweede maal in de kwartfinales door de Fransen was verslagen.



• Martin Poghlajen geklemd tussen de benen van de Rus Gogalauri die hem in de kwalificatieronde uitschakelde.

Enith Brigitha evenaarde Europees record rugslag

Van onze speciale verslaggever

MÜNCHEN, 4 sept. — De troostprijs was een Europees record. Enith Brigitha, Nederlands hoop in de zange Olympische zwemdaggen reikte zondag als startzwemster in de finale van de wisselag-estafette op de rugslag naar een tijd van 1.06.3. Evenaring van het Europees record, waarmee de Hongaarse Andrea Gyarmati de dag tevoren op het persoonlijke nummer zilver had gewonnen.

In de vloed van records — tot dusverre zijn er 24 wereldrecords gesneuveld, 65 Olympische records en 32 Europese records — viel dat natuurlijk niet op. Maar voor de Nederlandse estafetteploeg was het toch een bron van inspiratie. Schoolslagzwemster Alie te Riet werkte zich weliswaar niet uit de malaise (1.18.2), maar Anke Rijnders — met nieuwe moed bezielde na een uitvoerig gesprek met bondscoach Jo Schreurs — op de vlinderslag (1.05.8) en Hansje Bunschoten — net bekeken van de vermoenenissen van de 800 meter op de vrije slag (59.7) knalden er weer als vanouds op los. Een vijftal plaats was het resultaat en de evenaring van het nationale record van 3.30.0. Met een wat beter gedisperseerde schoolslagzwemster zou Nederland zich zelfs in de strijd met West-Duitsland om

het brons hebben kunnen mengen. Goud en zilver was, zoals van tevoren vaststond voor Amerika en Oost-Duitsland. Met 4.20.75 schoten Melissa Belote (tweede gouden medaille), Caty Carr (eveneens tweede gouden plak), Denna Dearduff en Sandy Neilson (ter vierde goud) niet minder dan vijf seconden onder het wereldrecord. Met een vijftal plaats in de estafette, een zesde plaats voor Enith Brigitha op de rugslag en een zevende plaats voor Hansje Bunschoten op de 800 meter vrije slag, kwam Nederland niet slecht te voorschijn. Voorts bleef Bob Schouten in 2.10.4, waarmee hij een volle seconde onder zijn eigen nationale record dook, slechts een plaats verwijderd van de finale op de 200 meter rugslag. Ton van Klooster eindigde met 16.34.8 als twaalfde op de

200 m vrije slag. De 200 m wisselag heren viel uit de toon. Roger van Hamburg had last van een dikke keel en verscheen niet op het startblok. Francois van Kruisdijk, juist hersteld van een middenoor ontsteking, maakte begripelijke wijze niet veel klaar.

MÜNCHEN, 4 sept. — Gillend als bakvisken vloegen meisjes van rond de 20 jaar op Mark Spitz af. Ze wilden het idool, dat met zijn zesde gouden medaille — weer extra opgepoetst met een wereldrecord — had gehaald, even aanraken. En natuurlijk moest de linkshandige Amerikaan ook zijn handtekening zetten. Het was het begin van een ware stormloop. Manager Kenneth W. Treadway raakte bijna in paniek. Spitz bleef echter kalm en glimachte dankbaar tegen de agenten, die hem even later kwam ontzetten. Het Olympische karwei is voor Spitz bijna geklaard. Zondag haalde hij de zesde van de geplande zeven overwinningen binnen. En hoe. Er was enige twijfel geweest. Niet omdat hij als derde in de eindstrijd op de 100 meter vrije slag was gestapt, maar omdat het gerucht ging dat hij zich aan zijn rug had gebogen. „Ik heb nergens last van”, vertelde hij voor de start. Hij bewees dat ook op imponerende wijze. Zijn landgenoot Jerry Heidenreich en de Australier Michael Wenden werden op een voor dit nummer grote achterstand gezet. Spitz 31.2 (0.3 sec. onder het oude record), Heidenreich 31.6 en Wenden 31.8.

Zesde gouden medaille

Voor de finale hebben zich geplaatst: Windeatt (AUS), Burton (VS), Northway (VS), White (AUS), Treffers (N.-Zeeland), Gingsjoe (Zwe), Demont (VS) en Cooper (AUS).

Finale 4 x 100 m wisselag estafette
dames: 1. Ver. Staten (Belote, Carr, Dearduff, Neilson) 4.20.75 (nieuw wereldrec.); 2. DDR 4.21.91 (nieuw Eur. rec.); 3. West-Duitsland 4.26.46; 4. Sovjetunie 4.27.81; 5. Nederland 4.29.99 (evenaring Ned. rec.); 6. Japan 4.30.18; 7. Canada 4.31.56; 8. Zweden 4.32.61.

SCHIETEN
Skeet: 1. en Olympisch kampioen Wirnhier (Dld) na barrage, 195. 2. Petrov (SU) na barrage, 195. 3. Buchein (DDR) na barrage, 195. 31. Pon (Ned) 187. 35. Swinkels (Ned) 186.

Vrij geweer: 1. en Olympisch kampioen Wigger (VS) 1155. 2. Melnick (ST) 1155. 3. Papp (Hong) 1149.

JUDO
Middengewicht: 1. en Olympisch kampioen Sekine (Jap). 2. Lip Oh (Kor). 3. Jacks (GB) en Coche (Fr.).

Licht-middengewicht: 1. en Olympisch kampioen Nomura (Jap). 2. Zajkovski (Pol). 3. Novikov (SU) en Hotzer (DDR).

ATLETIEK 100 meter dames: 1. goud: Renate Stecher (DDR) 11.07 sec. 2. zilver: Boyle (AUS) 11.23 3. brons: Chivas (Cuba) 11.24 4. Davis (VS) 11.32 5. Richter (Dld.) 11.38 6. Annum (Gha) 11.41 7. Ferrell (SU) 11.45 Discuswerpen heren: 1. goud: Ludvik Danek (Tsjech) 64.40 m. 2. zilver: Silvesters (VS) 63.50 3. brons: Bruch (Zwe) 63.40 4. Powell (VS) 62.82 5. Fejer (Hong) 62.62 400 meter horden heren: 1. en 1. kampioen Aki-Bua (Oeganda) 47.82 (wereldrecord). 2. Mann (VS) 48.51 3. Hemery (Dld) 48.32 4. Seymer (VS) 48.64 5. Schubert (Dld) 49.65 6. Gavrilenko (SU) 49.66 7. Tziortzis (Griek) 49.66 8. Sorin (SU) 50.25 100 meter heren: 1. goud: David Wottle (VS) 14.59 2. zilver: Arzanov (SU) 14.59 3. brons: Boit (Ken) 14.60 4. Kemper (Dld) 14.65 5. Ouko (Ken) 14.65 6. Carter (Brit) 14.66 7. Kuczycki (Pol) 14.71 8. Fromm (DDR) 14.80 Polslokhooispringen: 1. goud: Wolfgang Nordwig (DDR) 3.50 meter 2. zilver: Segren (VS) 3.40 3. brons: Johnson (VS) 3.33 4. Kuretzky (Dld.) 3.30 5. Simpson (Can) 3.20 Gekwalificeerd voor de finale dames hooispringen (eis: 1.76 m): Gusenbauer (Oost), Schmidt (DDR), Gildemeister (DDR), Blazgova (Bulg), Reid (Jam), Munding (Dld), Witsch (DDR), Popek (Roem), Gartner (Dld), Mayfarth (Z.-Slavie), Ria Ahlers (Ned), Hrepevnik (Dld), Langkilde (Den), Rudolf (Hong), Proskova (Tsjech), Huberova (Tsjech), Karbanova (Tsjech), Inkpen (Brit), Konka (Hong), Eijstrum (Den), Brill (Can), Simeoni (Dld), Bruce (Jam). Speerwerpen heren: 1. en Olympisch kampioen Wolfermann (Dld) 90.48 meter (O.I. rec.). 2. Lusus (SU) 90.46 3. Schmidt (VS) 84.42 4. Slioten (Fin) 84.32 5. Grimnes (Noor) 83.08 Dames 800 meter: 1. en Olympisch kampioene Hildegarde Falck (Dld) 1.59.24 2. Sabatie (SU) 1.59.7 3. Hoffmeister (DDR) 1.59.2 4. Zlateva (Bulg) 1.59.7 5. Nikolic (Z.-Slavie) 2.00.0 6. Silai (Roem) 2.00.0 7. Stirling (Brit) 2.00.2 8. Hoffman (Can) 2.00.2 Heren 10.000 meter: 1. en Olympisch kampioen Viren (Fin) 27 minuten 38.4 seconden (wereldrecord). 2. Puttemans (Belg) 27.39.6 3. Jifter (Eth) 27.41.0 4. Haro (Sp) 27.48.2 5. Shorter (VS) 27.51.4	6. Bedford (Brit) 28.05.4 7. Korica (Z.-Slavie) 28.15.2 8. Zadden (Tun) 28.18.2 9. Jansky (Tsjech) 28.23.6 10. Martinez (Mex) 28.44.2 11. Andrejev (SU) 28.46.4 12. Alvarez (Sp) 28.56.4 13. Mose (Kenia) 29.03.0 14. Pollenis (Belg) 29.10.2. Gammoedi (Tun) staakte de strijd. 400 meter dames, kwartfinales, eerste vier uit elke kwartfinale naar halve finales: Eerste kwartfinale: 1. Rendina (AUS) 51.96 sec. 2. Seidler (DDR) 51.97 3. Kolesnikova (SU) 52.30 4. Trudy Ruth (Ned) 52.54 Tweede kwartfinale: 1. Saunders (Jam) 52.13 2. Zehrt (DDR) 52.33 3. Ayaa (Oeganda) 52.68 4. Freese (Dld) 53.01 Derde kwartfinale: 1. Balogh (Hong) 51.71 O.I. rec.) 2. Wilden (DDR) 51.91 3. Penton (Cuba) 52.02 4. Hammond (VS) 52.44 Vierde kwartfinale: 1. Käsling (DDR) 52.33 2. Strandvall (Fin) 52.33 3. Ferguson (VS) 52.63 4. Duchos (Fr) 52.96 50 kilometer snelwandelen: 1. en olympisch kampioen: Kannenberg (Dld) 3 uur 56 min. 11.6 sec. 2. Soldatenko (SU) 4.05.24 3. Young (VS) 5.00.46.0 Einduitslag dames vijfkamp: 1. Mary Peters (Brit) 4801 pnt., wereldrecord, 2. Rosendahl (Dld) 4791 pnt., 3. Pollak (DDR) 4768 pnt., 4. Bodner (DDR) 4671 pnt., 5. Tikomirova (SU) 4597 pnt. WIELRENNEN Sprint: 1. en Olympisch kampioen Morelon (Fr.); 2. Nicholson (AUS); 3. Phakadze (SU); 4. Balk (Ned.) VOETBAL Groep A: Hongarije-O. Duitsland 2-0, W. Duitsland-Mexico 1-1 Hongarije 1 0 0 0 2 2-0 Duitsland 1 0 1 0 1 1-1 Mexico 1 0 1 0 1 1-1 DDR 1 0 0 1 0 0-2 Groep B: Denemarken-Polen 1-1, Sovjetunie-Marokko 3-0 Sovjetunie 1 1 0 0 2 3-0 Denemarken 1 0 1 0 1 1-1 Polen 1 0 1 0 1 1-1 Marokko 1 0 0 0 0 0-3 SCHERMEN floret heren équipes: 1. en Olympisch kampioen Polen, 2. Sovjet Unie, 3. Frankrijk. Floret dames: 1. en Olympisch kampioene (Lonzi (It), 2. Bobis (Hong), 3. Gorkova (SU).
---	---

UIT DE

OLYMPISCHE COMPUTER

HANDBAL Groep A: Zweden-Denemarken 16-10, Sovjetunie-Polen 17-11 Zweden 3-4, Sovjetunie 3-4, Polen 3-3, Denemarken 3-1 Groep B: O. Duitsland-Tsjechoslowakije 14-12, IJsland-Tunesië 27-16 DDR 3-6, Tsjechoslowakije 3-3, IJsland 3-3, Tunesië 3-0 Groep C: Roemenië-W. Duitsland 13-11, Noorwegen-Spanje 19-17 Roemenië 3-6, Duitsland 3-3, Noorwegen 3-3, Spanje 3-0 Zuidslavie: 3-6, Hongarije 3-4, Japan 3-2, Ver. Staten 3-0 GEWICHTHEFFEN Lichtzwaargewicht: 1. en Olympisch kampioen Jensen (Noor) 507.5 kg (Olympisch rec.). 2. Ozimek (Pol) 497.5 kg 3. Horvath (Hong) 495 kg Halfzwaargewicht: 1. en Olympisch kampioen Nikolov (Bulg) 525.0 kg (Olympisch rec.). 2. Sjoepov (Bulg) 517.5 kg 3. Bettenbourg (Zwe) 512 kg HOCKEY Groep A: West-Duitsland-Spanje 2-1, Pakistan-Maleisië 3-0, Frankrijk-Argentinië 1-0, België-Oeganda 2-0 West-Duitsland 6 5 1 0 11 3-5 Pakistan 6 4 1 1 9 14-5 Maleisië 6 3 1 2 7 8-7 Spanje 6 2 1 3 7 7-6 België 6 2 1 3 5 7-11 Frankrijk 6 2 0 4 6 6-9 Argentinië 6 0 3 3 4 4-8 Oeganda 6 0 2 3 4 12-8	Groep B: Australië-Polen 1-0, India-Kenia 3-2, Nieuw Zeeland-Polen 3-3, Nederland-G. Brittannië 1-3, Nederland-Mexico 4-0, Australië-G. Brittannië 1-1, India-Mexico 8-0, Kenia-Nieuw Zeeland 2-2 India 6 4 2 0 10 22-6 Nederland 6 4 1 1 9 17-7 Australië 6 3 2 1 8 15-5 Nieuw Zeeland 6 2 3 1 7 14-8 Gr. Brittannië 6 3 1 2 7 13-9 Polen 6 2 2 2 6 11-10 Kenia 6 0 1 5 1 6-16 Mexico 6 0 0 6 0 0-38 ROEIEN Skiif: 1. en Olympisch kampioen Malisjev (SU), 2. Demiddi (Arg), 3. Guidenpfening (DDR). twee met stuurman: 1. en Olympisch kampioen Oost-Duitsland, 2. Tsjechoslowakije, 3. Roemenië. Vier met stuurman: 1. en Olympisch kampioen West-Duitsland, 2. Oost-Duitsland, 3. Tsjechoslowakije. Dubbel twee: 1. en Olympisch kampioen Sovjet Unie, 2. Noorwegen, 3. Oost-Duitsland. Achten: 1. en Olympisch kampioen Nieuw Zeeland, 2. Ver. Staten, 3. Oost-Duitsland. Vier zonder stuurman: 1. en Olympisch kampioen Oost-Duitsland, 2. Nieuw Zeeland, 3. West-Duitsland. Twee zonder stuurman: 1. en Olympisch kampioen Oost-Duitsland, 2. Zwitserland, 3. Nederland (Luyneburg-Stokvis).
---	--

ZWEMMEN Finale 200 meter wisselag heren: 1. Gunnar Larsson (Zwe) 2.07.17 (nieuw wereldrec.); 2. McKee (VS) 2.08.37; 3. Furness (VS) 2.08.45; 4. Hall (VS) 2.08.49; 5. Hargitay (Hong) 2.09.66; 6. Soekharev (SU) 2.11.78; 7. Bello (Peru) 2.11.78; 8. Ljungberg (Zwe) 2.13.56 Finale 800 meter vrije slag dames: 1. Keena Rothhammer (VS) 8.53.68 (nieuw wereldrec.); 2. Wike (GB) 8.56.38; 3. Calligaris (It) 8.57.46 (nieuw Eur. rec.); 4. Simmons (VS) 8.57.82; 5. Wegner (DDR) 8.58.89; 6. Harshbarger (VS) 9.01.21; 7. Bunschoten (Ned) 9.16.69 (evenaring Ned. rec.); 8. Moras (AUS) 9.19.06 Finale 100 meter vrije slag heren: 1. Mark Spitz (VS) 52.22 (nieuw wereldrec.); 2. Heidenreich (VS) 51.65; 3. Bocre (Su) 51.77 (nieuw Eur. rec.); 4. Murphy (VS) 52.08; 5. Wenden (AUS) 52.41; 6. Griboennikov (SU) 52.44; 7. Roussau (Fr) 52.90; 8. Steinbach (Dld) 52.92 Finale 200 meter rugslag heren: 1. Roland Matz (DDR) 2.02.22 (wereldrec. geëvenaard); 2. Stamm (VS) 2.04.09; 3. Ivey (VS) 2.04.33; 4. Cooper (AUS) 2.06.59; 5. McKee (VS) 2.07.29; 6. Noack (DDR) 2.08.67; 7. Verrazto (Hong) 2.10.09; 8. Berjeauf (Fr) 2.11.77 Finale 200 meter schoolslag heren: 1. John Hencken (VS) 2.21.55 (nieuw wereldrec.); 2. Wike (GB) 2.23.87; 3. Taguchi (Jap) 2.23.88; 4. Colella (VS) 2.24.28; 5. Munoz (Mex) 2.26.44; 6. Kusch (Dld) 2.26.55; 7. Tsjerdakov (SU) 2.27.15; 8. Katsur (DDR) 2.27.44 Finale 100 meter rugslag dames: 1. Melissa Belote (VS) 1.05.78; 2. Gyarmati (Hong) 1.06.26 (nieuw Eur. rec.); 3. Atwood (VS) 1.06.34; 4. Moe (VS) 1.06.69; 5. Cook (VS) 1.06.70; 6. Brigitha (Ned.) 1.06.82; 7. Herbst (DDR) 1.07.27; 8. Pielen (Dld) 1.07.36 Finale 100 meter schoolslag dames: 1. Cathy Carr (VS) 1.13.16; 2. Stepanova (SU) 1.14.99; 3. Whitfield (AUS) 1.16.73; 4. Kaczmarek (Hong) 1.16.26; 5. Melnick (VS) 1.16.34; 6. Eberle (Dld) 1.17.16; 7. Smedth (Zwe) 1.17.19; 8. Harrison (GB) 1.17.49 10-meterplank torenspringen dames: 1. en Olympisch kampioene: Ulrika Knappe (Zwe); 2. Duchova (Tsjech); 3. Janicke (Dld). Zesde serie 1500 meter vrije slag heren: 1. Demont (VS) 16.17.62; 2. Van Klooster (Ned) 16.34.77 (Van Klooster uitschakeld); 3. Freudenberg (DDR) 16.37.19; 4. Varraszo (Hong) 17.18.96	Finale 200 meter schoolslag heren: 1. Keena Rothhammer (VS) 8.53.68 (nieuw wereldrec.); 2. Wike (GB) 8.56.38; 3. Calligaris (It) 8.57.46 (nieuw Eur. rec.); 4. Simmons (VS) 8.57.82; 5. Wegner (DDR) 8.58.89; 6. Harshbarger (VS) 9.01.21; 7. Bunschoten (Ned) 9.16.69 (evenaring Ned. rec.); 8. Moras (AUS) 9.19.06 Finale 100 meter vrije slag heren: 1. Mark Spitz (VS) 52.22 (nieuw wereldrec.); 2. Heidenreich (VS) 51.65; 3. Bocre (Su) 51.77 (nieuw Eur. rec.); 4. Murphy (VS) 52.08; 5. Wenden (AUS) 52.41; 6. Griboennikov (SU) 52.44; 7. Roussau (Fr) 52.90; 8. Steinbach (Dld) 52.92 Finale 200 meter schoolslag heren: 1. John Hencken (VS) 2.21.55 (nieuw wereldrec.); 2. Wike (GB) 2.23.87; 3. Taguchi (Jap) 2.23.88; 4. Colella (VS) 2.24.28; 5. Munoz (Mex) 2.26.44; 6. Kusch (Dld) 2.26.55; 7. Tsjerdakov (SU) 2.27.15; 8. Katsur (DDR) 2.27.44 Finale 100 meter rugslag dames: 1. Melissa Belote (VS) 1.05.78; 2. Gyarmati (Hong) 1.06.26 (nieuw Eur. rec.); 3. Atwood (VS) 1.06.34; 4. Moe (VS) 1.06.69; 5. Cook (VS) 1.06.70; 6. Brigitha (Ned.) 1.06.82; 7. Herbst (DDR) 1.07.27; 8. Pielen (Dld) 1.07.36 Finale 100 meter schoolslag dames: 1. Cathy Carr (VS) 1.13.16; 2. Stepanova (SU) 1.14.99; 3. Whitfield (AUS) 1.16.73; 4. Kaczmarek (Hong) 1.16.26; 5. Melnick (VS) 1.16.34; 6. Eberle (Dld) 1.17.16; 7. Smedth (Zwe) 1.17.19; 8. Harrison (GB) 1.17.49 10-meterplank torenspringen dames: 1. en Olympisch kampioene: Ulrika Knappe (Zwe); 2. Duchova (Tsjech); 3. Janicke (Dld). Zesde serie 1500 meter vrije slag heren: 1. Demont (VS) 16.17.62; 2. Van Klooster (Ned) 16.34.77 (Van Klooster uitschakeld); 3. Freudenberg (DDR) 16.37.19; 4. Varraszo (Hong) 17.18.96
--	--

BASKETBAL Groep A: Spanje-Tsjechoslowakije 70-74, Ver. Staten-Japan 90-33, Australië-Brazilië 75-69, Egypte-Tsjechoslowakije 69-64, Ver. Staten-Spanje 72-56, Japan-Cuba 63-108, Australië-Egypte 63-68, Cuba-Brazilië 64-63 Ver. Staten 7 7 0 14 542-312 Cuba 7 6 1 13 560-445 Tsjechoslowakije 7 4 3 11 493-489 Brazilië 7 4 3 11 561-490 Spanje 7 3 4 10 486-500 Australië 7 3 4 10 528-524 Japan 7 1 6 8 440-633 Egypte 7 0 7 7 442-654 Groep B: W.Duitsland-Polen 67-65, Z.Slavie-Senegal 73-57, Sovjet Unie-Philippijnen 111-80, Italië-Porto Rico 72-54, Polen Porto Rico 83-85, Sovjet Unie-Z.Slavie 74-67, Italië-Philippijnen 101-81, W.Duitsland-Senegal 72-62 Eindstand groep B Sovjetunie 7 7 0 14 639-479 Zuid-Slavie 7 5 2 12 582-484 Porto Rico 7 5 2 12 570-513 Italië 7 5 2 12 547-471 Duitsland 7 3 4 10 482-518 Polen 7 2 5 9 520-536 Philippijnen 7 1 6 8 526-686 Senegal 7 0 7 7 465-586 RUITERSPORT Springconcours: individueel: 1. en Olympisch kampioen Mancinelli (It) en Ambassadeur, 2. Ann Moere (GB) op Psalm, 3. Shapiro (VS) op Sloopy. WATERPOLO Finalegroep: Z.Slavie-Italië 6-6, Sovjetunie-W.Duitsland 4-2, Hongarije-Ver. Staten 5-3, W.Duitsland-Italië 2-2, Z.Slavie-Hongarije 2-4, Ver. Staten-Sovjetunie 6-6 Sovjetunie 4 3 1 0 7 19-13 Hongarije 4 3 1 0 7 20-15 Ver. Staten 4 1 2 1 4 18-18 W. Duitsland 4 2 1 3 11-13 Italië 4 2 2 2 16-20 Zuid-Slavie 4 0 1 3 15-20 Groep zevende t.e.m. twaalfde plaats: Roemenië-Bulgarije 4-3, Nederland-Cuba 8-6, Roemenië-Nederland 5-5, Australië-Bulgarije 4-4, Australië-Spanje 4-8, Cuba-Spanje 4-3 Nederland 4 3 1 0 7 22-15 Cuba 4 3 0 1 6 20-19 Roemenië 4 2 1 1 5 19-16 Spanje 4 2 0 2 21-19 Bulgarije 4 0 1 3 13-19 Australië 4 0 1 3 15-22
--

Bokkers uit Polen sterke winnaars in Heerlerheide

SPORT
4

Skelterraces ISBL te Beek Duitsers domineerden

HEERLEN, 4 sept. — „Scholtens, hoewel je vanavond verloren hebt, heb je toch laten zien wat je kunt. Geloof om door te gaan is er. En mogelijk had je met iets meer routine de wedstrijd kunnen winnen”. Met deze woorden prees de weer uitstekende scheidsrechter Bril de Heerleense licht-welter en overhandigde hem een van de twee stijlpreizen. De tweede stijlpreis kwam in handen van de Pool Rozich. Inderdaad had de Heerleenaar tegen de sterke Pool Wojtek — deze knaap werd onlangs tweede bij het Europees jeugdkampioenschap in Boekarest — goed tegenstand geboden.

München vandaag

MAANDAG 4 SEPTEMBER
SCHERKEN
06.00: degen, persoonlijk, kwalificatie.
09.30: degen, kwalificatie.
14.00: schel, ploegen om de vijfde plaats.
15.30: schel, ploegen om de derde plaats.
17.30: schel, ploegen finale.

ATLETIEK
10.00: 100 m horden dames.
10.30: kogelstoten, kwalificaties, dames; kogelslingeren, kwalificaties.
10.50: 200 m series dames.
11.35: 400 m halve finales heren.
14.30: 110 m horden halve finales heren; hoogspringen finale dames.
14.55: 200 m halve finales heren.
15.15: 1500 m series dames.
15.30: hinkstapronk finale.
15.50: 200 m kwartfinales dames.
16.10: 3000 m hindernisloopt finale.
16.45: 400 m halve finales dames.
17.15: 400 m halve finales heren.
17.40: 200 m finale heren.

HOCKEY
10.00: Pakistan-Belgie groep A; Spanje-Oeganda, groep A; West-Duitsland-Frankrijk, groep A.
14.00: Australië-Nederland, groep B; Kenia-Mexico, groep B.
15.30: India-Nieuw-Zeeland, groep B; Groot-Brittannië-Polen, groep B.

ZWEMMEN
10.00: 200 m vindersloot series dames; 200 m rugslag series dames; 4 x 100 m wisselslag persoonlijk series, heren.
18.00: 200 m vindersloot finale, dames; 1500 m vrije slag finale, heren; 200 m rugslag finale dames; 4 x 100 m wisselslag persoonlijk finale, heren.
20.30: toernooispringen, laatste 3 springen, heren.

WATERPOLLO
10.00: twee wedstrijden finalegroep verliezersgroep.
12.30: een wedstrijd finalegroep verliezersgroep.
14.00: twee wedstrijden finalegroep verliezersgroep.
16.00: een wedstrijd finalegroep verliezersgroep.

ZEILEN
11.00: Kiel, vijfde wedstrijd alle klassen.

BOKSEN
13.00: derde ronde.
19.00: derde ronde.

GEWICHTHEFFEN
13.00: tot 110 kg, groep A.
19.00: tot 110 kg, groep B.

JUDO
14.00: lichtgewicht voorronde.
20.00: finale.

WIELEREN
20.00: tandem, halve finale; ploegenachtervolging om de derde plaats; ploegenachtervolging finale; tandem om de derde plaats; tandem, finale.

In eerste instantie had Scholtens nogal wat te stellen met de rechts voorstaande Pool die veelzijdig werkte met dubbele links, hoeken naar lichaam en hoofd. Gaandeweg wist de niet versagende Heerleenaar toch iets meer tegenwicht in de strijd te brengen, waardoor zijn in de eerste ronde opgelopen puntenachterstand tot redelijke proporties werd teruggebracht. Meer dan dat zat er echter voor Scholtens niet in, omdat Wojtek aanvullend iets doeltreffender te werk ging. Niet alleen Scholtens bleef in dit treffen op verlies staan, ook Adriaan Frankes moest het onderspit delven tegen Ribicki. Rozich ontdeed zich opvallend gemakkelijk van de Eindhovenaar Leslie Martin.

Alleen de Amsterdammer Jan Huppen slaagde erin een puntenzege te behalen op Poznański en hier was Huppen zeker gelukkig de laatste gongslag te horen omdat de Pool tegen het einde van de derde ronde nog eens zeer sterk doorkwam.

De talrijke toeschouwers hebben in elk geval kunnen zien dat de woorden van de Poolse trainer Van Banga, dat zijn bokkers tot de Europese toernooien gaan behoren, geen loze kreten waren.

In het lichtgewichtprogramma waren enkele interessante partijen te zien. Op de eerste plaats was er de partij tussen de Poolse bokser tegen de Duitser Kubi. Menten bokste zeer bekeken, scoorde slechts als er voordeel uit te halen was en werkte defensief zo goed dat er voor

ten worden. Van de zijde van de ACON werd meegedeeld, dat men voor de volgende race op dit circuit de leemlaag wil vernaderen en bereid is de vele oneffenheden uit te vlakken. Dat er niettemin snel gereden kon worden, bewees Leon Schrieder, die voor sensatie zorgde door de onkopbaar geachte Lei van de Ven naar het tweede plan te verwijzen. Hierbij dient wel gezegd, dat de Anglia van Van de Ven niet in opmerkelijke staat was; Lei reed de race niet uit. De naar schatting drieduizend toeschouwers konden verder nog genieten van races in de Vrije Klasse, die gewonnen werden door Mat Schumann uit Sittard, daarmee Alex Cornelis naar de tweede plaats verwijzend.

UITSLAGEN
Anglia-klasse: 1. Leon Schrieder, Geleen; 2. Hein van Vucht, Maastricht; 3. Ben Harmens, Sittard; 4. Jo van Duursing Maastricht; 5. Lei Aarts, Geleen; 6. Piet Bastian, Maastricht. De overige coureurs haalden de finish niet.

Vrije Klasse, finale: 1. Mat Schumann, Sittard; 2. Alex Cornelis, Geleen; 3. Gerry van de Heyde, Geleen; 4. Wim Ophelders, Born; 5. Gerrit Erens, Wauw; 6. Greetje Swinkels, Amstelveen; 7. Jo Coenen, Maastricht; 8. Har. Muijters, Maastricht.

Rodeo-klasse, finale: 1. Lambert Keulen, Geleen; 2. Funs Ruppers, Geleen; 3. Hub Ruppers, Heerlen; 4. Hans Nuy, Bemmel; 5. Johan Smit, Vaersrade; 6. Wil Bouman, Gendt; 7. Pierre Hendriks, Sittard; 8. Arnold Erens, Geleen.

de Duitser nauwkeurig mogelijkheden tot punten scoren wist. Ook Leo Rinia kwam tot puntenwinst. Hij deed dit in een snelle partij tegen de Duitser Hubsch, terwijl de Keukendenaar Curfs door diskwalificatie van Langut won.

Overigens stond Curfs op het moment van afschrijven al in punten voor. Tegenvallend was de verrichting van de Scaalmenaar van Bienen. Duidelijk gebrek aan conditie was de directe oorzaak van zijn nederlaag in de derde ronde.

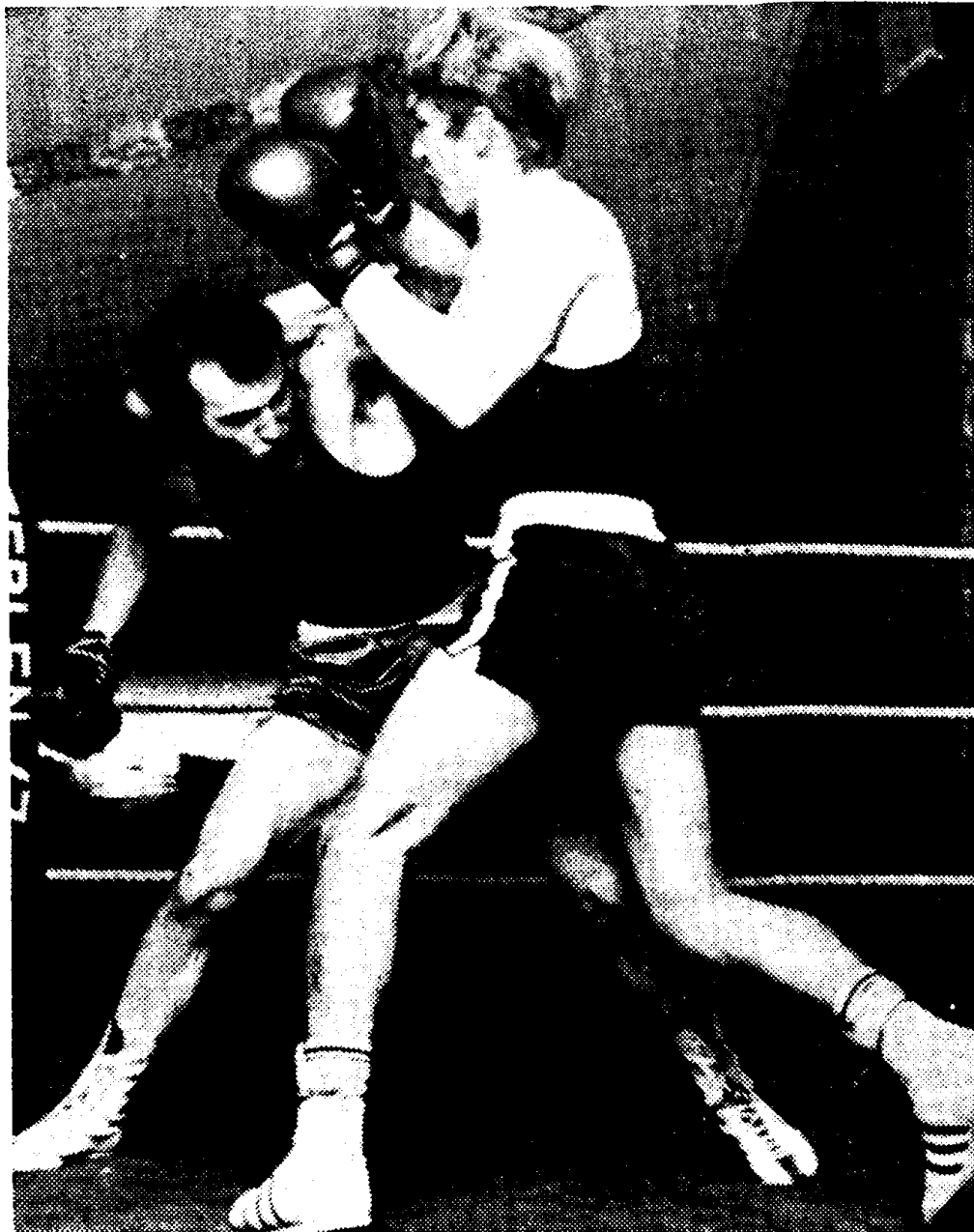
De resultaten:
Leslie Martin verliest op punten van Rozich.
Adriaan Frankes verliest in tweede ronde van Ribicki.
Huppen wint op punten van Poznański.
Scholtens verliest op punten van Wojtek.
Biegalski wint opgave in tweede ronde van Overmeyer.
Nationale gedeelte:
Snijders wint op punten van Sevenich.
Remmers wint op punten van Meyers.
Curfs wint door diskwalificatie in derde ronde van Langut.
Menten wint op punten van Kallei.
Gerber wint door k.o. in eerste ronde van Kummermans.
Kasen wint in derde ronde van Bremen.
Ismeth wint op punten van Frankes.
Van Tongeren wint op punten van Godebeke.
Alatin wint op punten van Metzen.
Rinia wint op punten van Hubsch.
Muller wint door diskwalificatie in tweede ronde van Menten.

FC VVV verdiende gelijkspel

LEEUWARDEN, 4 sept. — FC VVV had in Leeuwarden tegen SV Cambuur in een heel matige ontmoeting een 0-0 gelijkspel verdiend in plaats van in 1-0 nederlaag, die overigens al in de twaalfde minuut een feit werd.

De Cambourspits Gerry de Jonge strafte een grove fout van Haer resoluut af. In de vijfde minuut leek Harry Heynen voor de Venlonaren te zullen scoren, maar zijn keihard genomen vrije trap bleef de lat.

Dat was ook praktisch de enige kans voor FCVVV, dat wel beter voetbalde dan het stroef draaiend Cambuur. Technische wijzen van Limburgers niet alleen beter onderlegd, maar lieten ook aanmerkelijk beter veldspel zien. Aanvallend was FCVVV echter volkomen machteloos. Velestraf van Cambuur kreeg de gele kaart van scheidsrechter Weerink, wegens het met opzet trappen van de bal tegen de rug van de op de grond liggende Gerrit van Tilburg, terwijl het spel al dood was.



Remmers (rechts) die op punten zou zegevieren over Meyers.

Succesvolle generale DRL-koersen

TWEEDE ZEGE VAN ASTOR WILLIAMS

WILJRE, 4 september — De „generale” van de Draf- en Rensport Limburg zondag te Wiljre voor de kampioenschappen te Vaals had een bijzonder spannend verloop. We noteerden hier en daar zelfs enkele prestaties die tot de tweede overwinning en dat zou voor Catwezel, die de 2400 m. won, wel eens een zware concurrent kunnen worden in de strijd om de titel van de B-dravers. Geen double ook in C-klasse, waar Diego C. de korte afstand won en Ignard tot een zee kwam op de 2400 m.

En wat te zeggen van de overwinning van Kindy bij de A-dravers op de lange afstand. Kwam dit door het grote aantal diskwalificaties, waarbij de beide troeven van de plaatselijke favoriet, Bertrand, Aries Stern, die de 1800 m. won en Manolia.

Bij het volbloeddrennen was Blue Boy van Pelzer weer ongenadebaar al gaven Murphy en Gonzales uitstekend partij. Jammer, dat Hoekstra jr. op de 2400 m. door het breken van een riem van de stijgbeugel ten val kwam. Wat Blue Boy bij de volbloeds presteerde, herhaald Torando bij de halfbloeds. Dit zijn ongetwijfeld twee snelvoetsters met kampiënsbloed in de aderen. Bij de

2400 m.: 1. Ignard K., Smeets; 2. Johnny C. Milano; 4. X. Oligie M., mevrouw Boes.

Volbloeddrennen, 1800 m.: 1. Blue Boy, Pelzer; 2. Murphy, Sterling; 3. Gonzales, Hoekstra.

2400 m.: 1. Blue Boy, 2. Gonzales.

Halfbloeddrennen, 1200 m.: 1. Torando, Meijers; 2. Mierza, Bles; 3. Ruskie, Klaassen.

1800 m.: 1. Torando; 2. Mierza; 3. Ruskie; 4. Alex, Eussen.

Ponyrennen, kleine maat, eerste koers om twee ronden, Sonja, Koulou voor Sonja Petrie.

Kleine middenmaat, eerste en tweede koers, Linda Haenen voor Goldshow, Vrehan.

Grote middenmaat, eerste koers Sherry Erens voor Sandra, Petrie en tweede koers Furs, Strooven voor Sherry.

Grote maat, eerste koers Iwan voor Plicka, Douven en tweede koers, Plicka voor Iwan.

Sport in cijfers - Sport in cijfers - Sport in cijfers

Voetbal			Competitie			Reserve klassen			Engeland		
Amateurs			Pelikaanbeker			amateurs			amateurs		
Eerste klasse F			Eerste klasse			Res. 1e klasse			Res. 1e klasse		
MKC-Spel. Irene	1-0		Feyenoord-Cambuur	2-2		Bellefida 2-MKC	2-3		Bellefida 2-MKC	2-3	
Caesar-Heer	2-3		Volendam-NEC	1-0		Irene 2-Limburg	2-3		Irene 2-Limburg	2-3	
Almania-Voerendaal	2-0		Tenstar-Utrecht	1-0		Caesar-SVN	2-3		Caesar-SVN	2-3	
Roermond-SVM	0-1		Ajax-PSV	0-1		De Ster 2-Almania	1-3		De Ster 2-Almania	1-3	
Minor-Veritas	0-2		Twente-Haarlem	4-1		Panningen 2-MVV	1-3		Panningen 2-MVV	1-3	
Programma voor zondag			Den Bosch-AZ	3-1		Voerend 2-RIOS	10-0		Voerend 2-RIOS	10-0	
Voerendaal-Caesar	1-0		Den Haag-Sparta	6-1		Res. 2e klasse A			Rapid 2-Hulsberg	2-3	
Veritas-Almania	0-1		Tweede klasse			Rapid 2-Hulsberg	2-3		Rapid 2-Hulsberg	2-3	
SVM-Minor	1-0		Groningen-Graafschap	3-0		Eijsden 2-Wit Gr.	2-3		Eijsden 2-Wit Gr.	2-3	
Limburgia-RFC	1-0		Veendam-Heracles	1-0		Berg 2-Simpelv.	2-3		Berg 2-Simpelv.	2-3	
Irene-SVN	1-0		Heerenveen-G.A. Eagles	1-0		Heer 2-Haslo	2-3		Heer 2-Haslo	2-3	
Eerste klasse C			Wageningen-Amsterdam	9-0		Caaberg 2-Zw. Wit	2-3		Caaberg 2-Zw. Wit	2-3	
Jubbega-Drachten	0-1		SVV-Volewijckers	9-0		Res. 2e klasse B			Res. 2e klasse B		
WVV-Hakema	1-0		Excelsior-Fortuna Vl.	0-1		Leughe 2-RKBSV	1-3		Leughe 2-RKBSV	1-3	
CEC-Emmen	1-0		Vitesse-HVC	3-1		Veritas 2-Minor	2-3		Veritas 2-Minor	2-3	
Sneek-Germania	1-1		Fortuna SC-NAC	2-1		Brevondia 2-De Ster	3-1		Brevondia 2-De Ster	3-1	
Velocit-O'parkers	2-1		VVV-Roda JC	1-0		Schuttv. 2-Goleen	1-1		Schuttv. 2-Goleen	1-1	
Eerste klasse D			Eindhoven-Tilburg	1-0		Res. 2e klasse C			Res. 2e klasse C		
Victoria B-Rietv.	1-0		Helmond Sp.-MVV	2-0		Kolonie 2-Miranda	6-0		Kolonie 2-Miranda	6-0	
Spcl. Enschede-Elterm.	1-1		Tweede klasse			KEV 2-RKONS	2-3		KEV 2-RKONS	2-3	
Ensch. B.-Quick'20	1-1		Geertir. B.-RKVC	1-1		Laura 2-KVC Oranje	2-3		Laura 2-KVC Oranje	2-3	
Achilles'12-Hengelo	1-0		SCG 2-Rapid	2		EHC 2-Hellust	2-3		EHC 2-Hellust	2-3	
Treffers-Quick N	3-2		MKC 3-RKSV	2-2		Greene St. 2-Roda JC	1-2		Greene St. 2-Roda JC	1-2	
Eerste klasse E			Polaris 2-BVO	3-2		Res. 2e klasse D			Res. 2e klasse D		
RVV-RKC	0-1		OVCS 2-Vranged	2		Kolonie 2-Miranda	6-0		Kolonie 2-Miranda	6-0	
Helmond-Sparta'25	2-3		OVCS 2-Vranged	2		KEV 2-RKONS	2-3		KEV 2-RKONS	2-3	
RBC-ODC	1-1		GVGC 3-Linden	3		Laura 2-KVC Oranje	2-3		Laura 2-KVC Oranje	2-3	
Veerse B.-SC Gastel	3-0		Maurits 2-BVO	3-2		EHC 2-Hellust	2-3		EHC 2-Hellust	2-3	
TSC-Geldrop	2-1		Havantia 2-Sanderb.	3		Greene St. 2-Roda JC	1-2		Greene St. 2-Roda JC	1-2	
DESK-Geldrop	2-1		RVV-Roda JC	1-0		Res. 2e klasse E			Res. 2e klasse E		
Tweede klasse A			Caaberg 3-RKBFC	2-0		Granada-Zaragoza	0-0		Granada-Zaragoza	0-0	
0-1 Schuttersv.-Spcl. VVV	4-1		MKC 3-RKSV	2-2		Barcelona-Coruna	3-1		Barcelona-Coruna	3-1	
0-1 Scholonia-Eijsden	3-3		MKC 3-RKSV	2-2		Las Palmas-R. Oviedo	2-1		Las Palmas-R. Oviedo	2-1	
0-1 Sanderbout-Haslou	2-0		MKC 3-RKSV	2-2		Gijon-Betis	1-0		Gijon-Betis	1-0	
0-1 De Ster-Geleen	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Castellon-R. Madrid	2-3		Castellon-R. Madrid	2-3	
0-1 Gulpen-KEV	3-1		MKC 3-RKSV	2-2		Celta-Espanol	1-1		Celta-Espanol	1-1	
Tweede klasse B			MKC 3-RKSV	2-2		Malaga-Ath. Bilbao	0-0		Malaga-Ath. Bilbao	0-0	
0-1 EHC-Susteren	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Burgos-R. Sociedad	1-0		Burgos-R. Sociedad	1-0	
0-1 Wilh.'08-Brevend.	3-0		MKC 3-RKSV	2-2		DAMES			DAMES		
0-1 Thorn-Panningen	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Parnassiaaprij.			Parnassiaaprij.		
0-1 RIOS'31-Venlo	5-1		MKC 3-RKSV	2-2		Maastricht-Breda	0-0		Maastricht-Breda	0-0	
0-1 Boxmeer-Vitesse '08	0-1		MKC 3-RKSV	2-2		Heeren-Forward	0-0		Heeren-Forward	0-0	
Tweede klasse C			MKC 3-RKSV	2-2		Heeren 3-Zwart Wit	0-0		Heeren 3-Zwart Wit	0-0	
0-1 Eijsden-Schuttersveld	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Amerst. 2-Concordia	0-0		Amerst. 2-Concordia	0-0	
0-1 Haslou-Kolonia	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Crossing-U. St. Gillis	0-0		Crossing-U. St. Gillis	0-0	
0-1 Geleen-Sanderbout	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Cl. Brugge-Diest	0-0		Cl. Brugge-Diest	0-0	
0-1 KEV-De Ster	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Beringen-Truiden	0-0		Beringen-Truiden	0-0	
0-1 Laura-Gulpen	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Luid-Standard	0-0		Luid-Standard	0-0	
Tweede klasse D			MKC 3-RKSV	2-2		Andert-Cercle Brugge	1-0		Andert-Cercle Brugge	1-0	
0-1 Eijsden-Schuttersveld	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Hockey			Hockey		
0-1 Haslou-Kolonia	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		BEKERWEDSTRIJDEN			BEKERWEDSTRIJDEN		
0-1 Geleen-Sanderbout	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		J. D. Treslingh			J. D. Treslingh		
0-1 KEV-De Ster	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Schaerw. 4-Blerick	1		Schaerw. 4-Blerick	1	
0-1 Laura-Gulpen	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Maastr.-Breda	3		Maastr.-Breda	3	
Tweede klasse E			MKC 3-RKSV	2-2		Heeren-Forward	3		Heeren-Forward	3	
0-1 Eijsden-Schuttersveld	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Heeren-Forward	3		Heeren-Forward	3	
0-1 Haslou-Kolonia	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Heeren-Forward	3		Heeren-Forward	3	
0-1 Geleen-Sanderbout	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Heeren-Forward	3		Heeren-Forward	3	
0-1 KEV-De Ster	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Heeren-Forward	3		Heeren-Forward	3	
0-1 Laura-Gulpen	1-0		MKC 3-RKSV	2-2		Heeren-Forward	3		Heeren-Forward	3	

VERITAS VERRASTE

NUTH. 4 september. — Minor heeft de ouverture van de competitie 1972-73 niet met een overwinning kunnen afsluiten. De nieuwe eerste klasser, Veritas uit Neeritter, versloeg de elf uit Nuth met 0-2. De zege was volkomen verdiend en had zelfs nog hoger kunnen uitvallen, wanneer de gasten iets gelukkiger waren geweest met hun schoten. Bovendien verkeerde doelman Senden in een uitstekende vorm, waardoor de nederlaag binnen de perken kon blijven.

In de vierde minuut maakte Veritas reeds duidelijk met welke bedoelingen zij naar Nuth waren gekomen, toen een schot van de ex-Fortuna-SC-speler Theo

Foto Lotto

HEERLEN. 4 sept. — Juist ingevuld zag een koton van sportfoto 4 van het afgelopen weekende er als volgt uit: 1 1 3 1 2 1 3 1 3 2 3 1 1.

Bij het kantoor van de sportfotoloterij hadden zich zondagavond twee deelnemers aangemeld met destien resultaten juist voorspeld.

De cijfers van foto 4 van dit weekende zijn: Aantal deelnemers 611.098. Inslag f 1.390.681.

Beschikbaar voor de prijzen 384.028 gulden.

De eerste, tweede, derde prijs en de extra premie zijn elk 148.007 gulden.

DUTSLAND. De winnende getallen in de Duitse lotto zijn: 2 27 39 40 46 29.

Rice heeft 15.000 op naam: 3052.

(Het Limburgs Dagblad zal op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor de afwijking van deze cijfers.)

Jo van Pol eerste in Boelhe

BOELHE. 4 sept. — Jo van Pol uit Montfort heeft zondag een wielervedstrijd voor amateurs in de Belgische plaats Boelhe gewonnen. Hij legde de 111 km in 2:45, 2 Bourguignon (B); 4. Louis Meijers, Maastricht; 17. Math van Pol, Montfort.

Hub Neven eerste in Deurne

DEURNE. 4 sept. — Nieuweling Hub Neven uit Hulsberg heeft zaterdag in Deurne een wedstrijd over 30 km gewonnen in 1 uur en 13 minuten. Met 35 seconden achterstand eindigde J. van Rijdt (Schijndel) op de tweede plaats. Jac. Solberg uit Putt werd vierde en Visseren uit Soestdijk zesde.

Jacob Langen derde in Duras

DURAS. 4 sept. — De amateurwielrenner Jacob Langen uit Kerkrade is zondag als derde geëindigd bij een wedstrijd over 100 km in de Belgische plaats Duras. Winnaar werd de Belg Verbraken, 8 Math Buckx, Born; 10. Hub Gellenkirchen, Schaesberg; 13. W. Willem, Munstergeleen.

Frits Schuer won derde klassieker

DOETINCHEM. 4 sept. — Frits Schuer, winnaar van Olympia's ronde door Nederland en de Ronde van Algerije, heeft zaterdag ook de laatste vaderlandse amateurklassieker van dit seizoen de ronde van de Achterhoek, op zijn naam gebracht. Op twintig kilometer van de finish in Doetinchem, waar ook was gestart, demarreerde Schuer uit een kopgroep van twintig man. Be-schermd door zijn ploegmakkers, Jan Aling en Albert Scheffer, kon Schuer zijn voorsprong tot veertig seconden uit-builen. Frits Schuer legde de 203 km af in 4:39.06 uur. Tweede werd Jan Aling en derde Gerrie van Gerwen. Uitslag: 1. Frits Schuer (Hoogeveen) de 203 km in 4:39.06 uur; 2. Jan Aling (Doetinchem) op 40 sec.; 3. Gerrie van Gerwen (Ootmarsum) z.t.; 4. Herman Snoeyink (De-niepen) z.t.; 5. Henk Botterhuis (Sam-beek) z.t.; 6. Peter van den Kolk (Nu-land) z.t.; 7. Peter van der Kuys (Helmond) z.t.; 8. Albert Scheffer (Zelhem) z.t.; 9. Louis Meyers (Maastricht) z.t.; 10. Arie Hassink (Neder) z.t.

Russische amateurs vernederen Canadese prof-ijshockeys

MONTREAL. 4 sept. — In een volge-pakt Montreal-Forum is zaterdagavond de mythe gestorven, dat de Canadese profs het beste ijshockey ter wereld zouden spelen. Een team van Russische staatsamateurs vernederden een selectie van Canada's beste profs met 7-3. De tussenstanden waren 2-2, 2-0 en 3-1. Het was de eerste wedstrijd tussen Russen en Canadese uit een serie van acht. Nog drie wedstrijden in Cana-da respectief (Toronto, Winnipeg en Van-couver), waarna in de laatste week van september de Canadese naar Moskou komen.

Zaterdagavond in Montreal waren de Russische ijshockeys, die zeer beschre-den hadden gezegd slechts naar Canada te zijn gekomen „om te leren“, ontploeg-baar voor de Canadese. Weliswaar nam de Canadese een voorsprong van 2-0 (Esposito en Henderson), maar toen de Russen eenmaal hun zenuwen in bedwang hadden gekregen, bleken zij in elk opzicht superieur. Zij pasten beter, zij schoten beter en zij schaatsten beter. Zimin en Petrov brachten de stand nog in de eerste periode in evenwicht, waarna Khramov voor 4-2 zorgde. Nadat Canada via Clarke iets dichterbij was gekomen (3-2) onttekenden de Russen in het laatste speeldel een stormachtig offensief, dat resulteerde in doelpunten van Michailov, Zimin en Jakoesjev 7-3.

Salamanque. 4 sept. — De Spaanse lichtgewicht-bokser Aquilino San Jose (23) uit Salamanque is zondag in een ziekenhuis aan hersenletsel overleden. Na een wedstrijd over acht ronden in zijn woonplaats Salamanque voelde de bokser zich zaterdagavond onwel.

Bokser overleden

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

(ADVERTENTIE)

FINSE

SAUNA

Welten - Heerlen

Pijpweg 72, t.o. de Boerenleerbank

telefoon 111613

KETTINGGROKENDE TURNER SAWO KATO:

'Ik weet zelf wat goed of slecht voor me is'

Van onze speciale verslaggever

MÜNCHEN — Men zou kunnen denken dat de Japanse turner Sawo Kato, in zijn land een geëerd en daarmee ook flink gesalarieerd man is. Kato, de duivelskunstenaar onder de turners, kreeg zelfs geen auto cadeau (noch van supporters, noch van een autodealer), hetgeen toch op z'n minst gebruikelijk is tegenwoordig bij topsportlieden. Kato heeft de pech dat zelfs in Japan, toch het land van de turntop, weinig of geen belangstelling is voor zijn sport, althans niet bij de grote massa. Dus zien de PR-mannen geen voordeel in het sponsoren van Sawo Kato.

De Japanse grootmeester blijft er vrij rustig onder. Hij zegt: „Turnen is een hard van de geest. Ik turn omdat ik het wil. Nu kan ik nog iets leren beheersen. Het fijnste is om over mijn vrije-stofoefeningen na te denken. Ik wil, alsmoer mooier en mooier turnen. Daardoor kan ik sterk worden en sterk zijn ik alles”.

SCHOORSTEEN

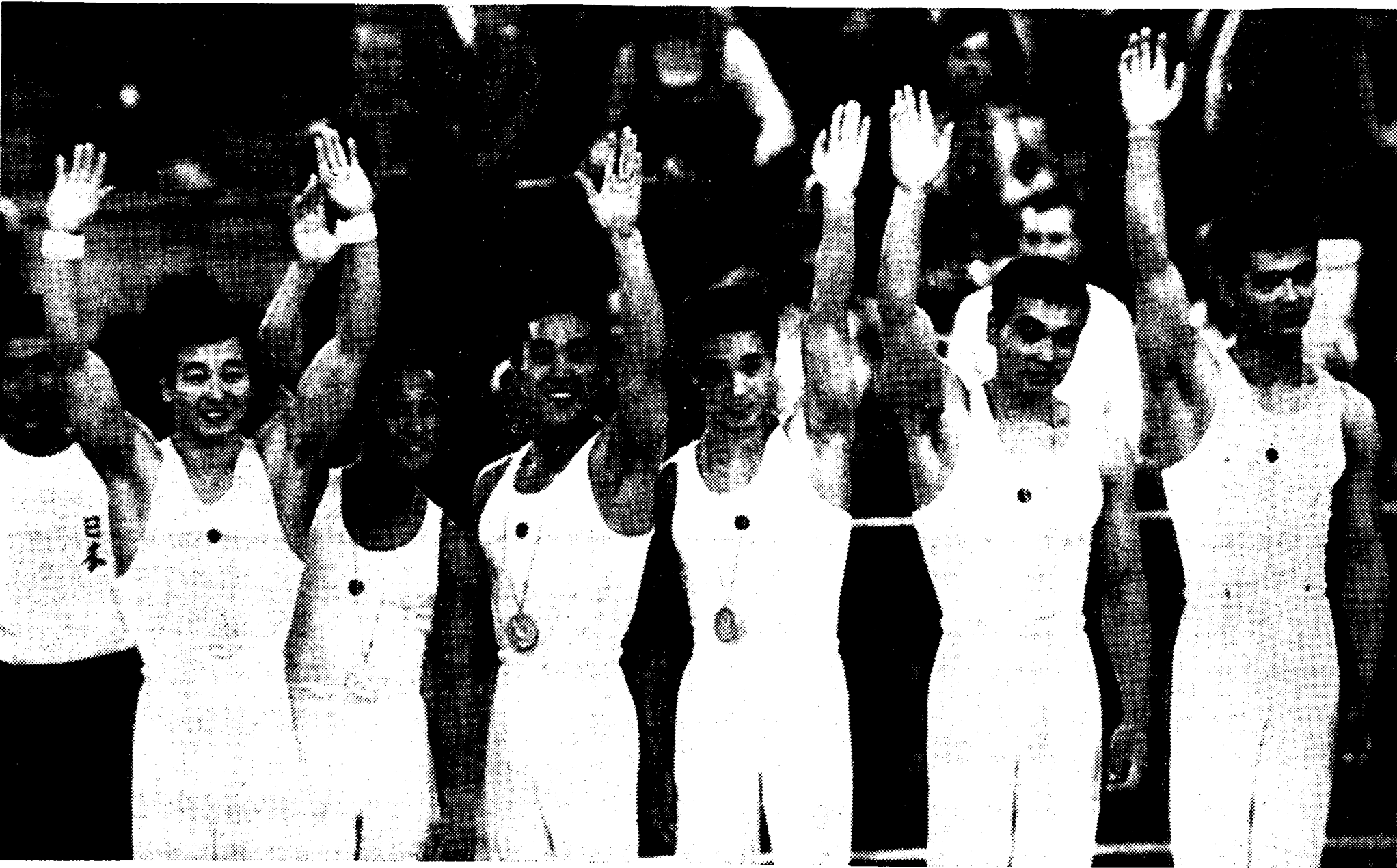
Sawo Kato is intussen geen figuur die een kuizenarsleven leidt en zich alles onttrekt voor zijn sport. Hij rookt voor een sportman als een schoorsteen: tien sigaretten per dag. Soms is hij zelfs bij geeft het toe — aan het kettingroken. Als wij met hem praten, steekt hij nog even een sigaretje op. Niemand zal proberen om hem van het roken af te houden, al heeft men dat vroeger wel eens voorzichtig geprobeerd: „Ik weet zelf wel wat goed of slecht voor me is. Dat kan ik alleen beoordelen. Dan moet niemand zich mee bemoeien. Bovendien mijn resultaten wijzen uit, dat ik er geen schade van ondervind”.

Sawo Kato, die driemaal goud en eenmaal brons veroverde in Mexico, heeft zelf nog maar één van die gouden plakken in zijn bezit. Die ligt in een kistje onder zijn bed in zijn kamer in Tokio. De andere heeft hij bij zijn ouders en zusjes in Sugadaira gelaten, een stad aan de westkust van Japan. „Zij hebben alles voor me gedaan om me aan de top te brengen. Zij verdienen die medailles dan ook net zo goed”.

LERAAR

Sawo Kato was student aan de Kyoiku-universiteit in Tokio. Nu is hij leraar en medewerker van zijn leermeester, prof. Akiomo Kaneko, de succesvolste turn-trainer ter wereld. De beste turner van de wereld verdient niet extra veel, omdat hij wereldkampioen is. Zijn honorarium bedraagt 250 gulden, waarvan er 70 gaan naar zijn hospita als kamerhuur.

De Kyoiku-universiteit is geen bron van weelde voor de studenten, althans geen materiële. Er is geen luxe in de gebouwen. De studenten worden zo gehard bij hun opleiding. Een flink deel van de studiebeurs, die ze van de staat ontvangen, gaat naar de kamerverhuurder. Sawo Kato heeft daar de conditionele en mentale hardheid opgedaan om het hoogste in zijn sport te bereiken. Hij is er gelukkig mee.



Sawo Kato staat hier (vierde van links) temidden van de Japanse ploeg die verleden week de gouden medaille in de landenwedstrijd won.

Kruistocht voor democratisering van het IOC

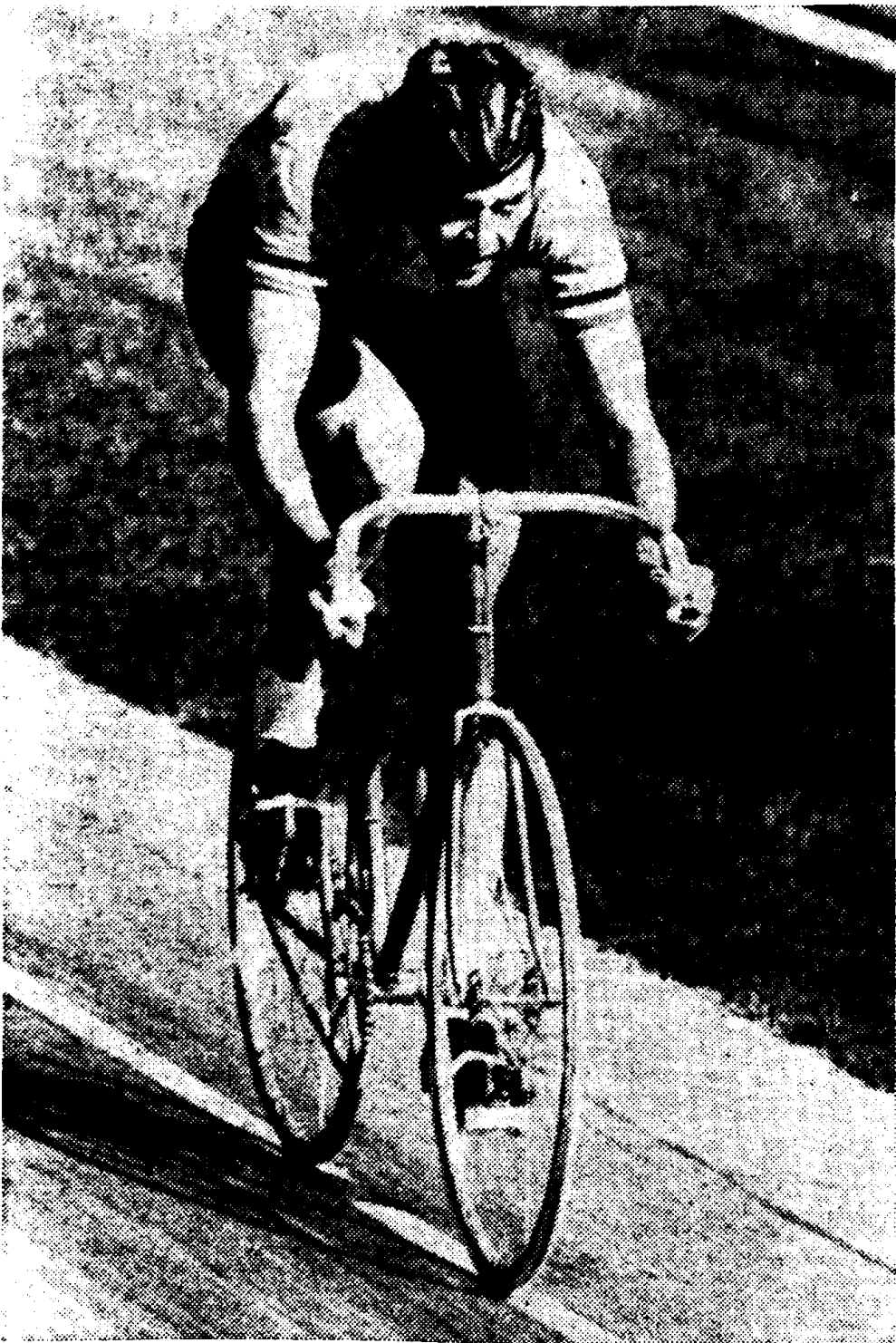
Van onze speciale verslaggever

MÜNCHEN, 4 sept. — Suzy Chaffee is er weer. De Amerikaanse oud-Olympische skikampioene was in Sapporo bij de winterspelen opgedoken om een actie van de deelnemers te ontketenen tegen de vorm van amateurisme, zoals die nog bestaat in het IOC. Suzy kreeg toen weinig aansluiting bij de atleten, maar ze beloofde haar actie voort te zetten in München.

Die actie is in de Beierse hoofdstad gestart. Samen met Jack Kelly, de voorzitter van de Amerikaanse atletiekfederatie, voert zij onder de deelnemers in het olympische dorp een kruistocht voor medezeggenschap in de wereldsportorganisaties.

Er zijn lijsten verspreid waarop de atleten in München hun instemming kunnen betuigen met de actie tot democratisering van het IOC. Men eist een eigen plaats voor de atleten, waarom het toch allemaal draait, in het bestuur van het IOC. Trouwens ook de officials van de nationale bonden willen medeverantwoordelijk zijn voor het beleid in de olympische beweging.

Momenteel zitten er alleen door elkaar gekozen leden in het bestuur van het IOC. Ze vertegenwoordigen noch een land, noch een bond, noch de deelnemers. Vandaar dat ook Kelly zich achter de actie geschaard heeft.



Roy Schuiten in actie op de Olympische wielervedstrijd in München.

Achtervolger Roy Schuiten verklaart openhartig:

"Beter een goed betaalde amateur dan een slecht betaalde prof.."

Van onze speciale verslaggever

MÜNCHEN, 4 sept. — Terwijl in Nederland tienduizenden jongemannen, ongeduldig dagen tellend, uitzien naar het begeerde einde van hun verplichte militaire loopbaan, verzucht de 21-jarige Roy Schuiten, uitgestrekt op een bed in een ruime kamer in het Olympische dorp bij München: „Jammer, na de Olympische Spelen moet ik wel uit dienst. Ze kunnen me er dan niet langer in houden. Maar ik had graag nog maanden langer willen blijven...”.

Dat uiterst zeldzame verlangen om de dienstplicht te vervullen, kan Roy Schuiten gemakkelijk zelf verklaren: „Ik heb enorme voorrechten in militaire dienst gehad. De laatste maanden heeft de ik me nauwelijks meer te laten zien. Ja, ik ontving wel m'n militaire wedde, maar „paraat”, zoals ze dat noemen, was ik al lang niet meer”.

Roy Schuiten wil er geen geheim van maken dat hij in Nederland een van de zeldzame pure staatsamateurs is. „Waarom zouden wij dat allemaal stiekem moeten doen of — als het bekend wordt — er een rel van gaan maken? Iedereen weet toch dat al die sportlui uit de oostbloklanden, die hier in München rondlopen, ook al maanden, misschien wel jaren zijn vrij gehouden om zich voor te bereiden op de Olympische Spelen van 1972. En in Frankrijk was er toch een heel bataljon van alleen maar topsporters, die ook met de militaire dienst in feite niets te maken hadden”.

"PARAATHEID"

Inderdaad was er van de militaire „paraatheid” van Roy Schuiten de laatste maanden, om niet te zeggen het laatste jaar, weinig of niets overgebleven. Een typerend voorbeeld: een overall, een paar hoge schoenen en een vechtpetje vormen de hele militaire uitrusting van deze pijnsel fietsende Olympiër, die dan ook waarachtig niet zal weten wat hij doen moet als er — onverhoopt — nog eens groot alarm zal uitbreken in onze vaderlandse krijgsmacht.

Al in maart van dit jaar kwam Roy Schuiten zo uiterst schaars in zijn militaire uitrusting te zitten. Schuiten vertelt er zelf van: „In maart zwaaide ik af en ik moest toen de hele troep inleveren, de PSU (persoonlijke standaard uitrusting), zoals ze ze hele plunje noemen. Alleen die overall, die hoge schoenen en dat vechtpetje had ik nog. Ik dacht al: dan maar weer de burgermaatschappij in”.

Maar majoor Zweedijk (een „groot-majoor”, aldus Schuiten) dacht er anders over. Deze hoge militair doet niet alleen in het leger veel voor de sport, hij is in de Nederlandse Wierennunie (KNWU) ook nog voorzitter van de Sportcommissie. Hij was het die ervoor zorgde dat de opmerkelijk talentvolle baanrenner Roy Schuiten in militaire dienst kon blijven en zich zodoende zonder de zorgen van een burgerbetrekking op de Olympische Spelen in München kon voorbereiden.

VOORDELIG

Vanzelfsprekend was het voor Roy Schuiten financieel ook voordelig om in militaire dienst te blijven: „Ik ben maar gewoon soldaat, maar dan vang je toch ook al hoeft de ik niet te komen iedere maand 285 gulden. En dan kreeg ik er nog 100 gulden bij, omdat ik er nooit was en dus niet „in de voeding”

lag, zoals dat heet. En dan kreeg ik ook nog al eens vergoedingen voor vrij vervoer, bijvoorbeeld voor de training in Alkmaar. Dat kon, omdat ik mij ook moest voorbereiden voor de militaire wereldkampioenschappen wielrennen in Parijs”. Dat zijn dan de zogenaamde CISM-kampioenschappen: Conseil International du Sport Militair.

Klaas Balk (22) uit Badhoevedorp, ook aanwezig in deze kamer van de Nederlandse kolonie in het Olympische Dorp, mengt zich in het gesprek: „Maar je kreeg toch ook reisvergoedingen van de KNWU omdat we bezig waren met de voorbereiding voor München?” Openhartig antwoord van „militair” Roy Schuiten: „Ja, er vielen wel eens een paar reisvergoedingen samen. Maar daar maak ik geen drukte over. Anderen, die zich niet met topsport bezighouden, hebben een baan om geld te verdienen. Wij mogen toch ook wel iets verdienen”. Roy Schuiten wil wel toegeven dat hij zelden „afgeknapt” is op de militaire dienst. In november 1970 moest hij zich als recruit in Venlo melden en daar volgde hij een chauffeursopleiding. Schuiten liep de hele cursus af en nam die verplichting de militaire gezagvoerders niet al te kwalijk: „Het was toch in de winter en dus kon er toch niet gekoerst worden op de weg...”

AUTORITEITEN

Maar daarna werd er door de militaire autoriteiten al ras wel degelijk rekening gehouden met de opmerkelijke wielertalenten van soldaat Schuiten: „Ik moest naar Vught om een opleiding van twee maanden te volgen. Ik moest er wel heen, maar dat ging nauwelijks want ik moest weer gaan trainen. Er waren al weer wielervedstrijden, dus die cursus kon ik niet afmaken. Eén maand heb ik er toch gezeten. Daarna kwam ik in de Prinses Marijkebaan in Wezep terecht, die chauffeur-radiotelegrafist”. weet Schuiten nog, die echter toegeeft weinig of niets van radiotelegrafie te weten.

Nederlands meest talentvolle achtervolger (lange tijd ook genoemd: de opvolger van Tiemen Groen) kreeg daar in Wezep alle gelegenheid zijn conditie op peil te houden: „In de ochtenduren moest ik ook wel dienst doen, maar iedere middag kon ik gaan trainen of aan wedstrijden deelnemen”. Schuiten wil er bewust geen geheim van maken dat hij juist door de militaire dienst „geen onaantrekkelijke voorbereiding” voor de Olympische Spelen heeft kunnen realiseren: „In heel veel andere landen doen ze het ook, waarom zouden we dan juist in Nederland niet het sporttalent — niet alleen wielrenners — in militaire dienst opvangen. Op die manier krijg je toch meer gelijke kansen tegen de staatsamateurs van de oostbloklanden, van Frankrijk en van nog meer landen”.

Er is geen twijfel: een man als de inmiddels afgetreden Avery Brundage

zou zich wellicht groen en geel ergeren aan de opvattingen van soldaat Schuiten. Trouwens, deze Nederlandse wielrenner heeft nog wel meer mededelingen die Brundage en de zijnen laaiend zouden maken. Om een voorbeeld te noemen enkele woorden van Schuiten:

„In de afgelopen maanden heb ik aan heel wat wielerveerders op de weg deelgenomen, vooral aan de criteriums, de plaatselijke wielervedstrijden. Ja, daar is soms veel geld te verdienen, ja, vaak wel 200 gulden per wedstrijd, want startgeld krijg je ook nogal eens”. Ter verduidelijking: Schuiten reed vaak drie à vier koersen per week.

GROTE GELD

Maar toch zegt Schuiten: „Het echte grote geld is natuurlijk nooit bij de amateurs te verdienen. Ze kunnen je nog zulk goed startgeld geven bij de amateurs, tegen de vedetten uit de beroeps-wielrennerij kunnen wij financieel natuurlijk niet op. Maar ja, ik weet ook dat ik beter een goed betaalde amateur kan blijven dan een slecht betaalde prof en de meesten zijn slecht betaalde profs”.

Inmiddels hebben Klaas Balk en Roy Schuiten op de winterbanen al bewezen een ijzersterk koppel te vormen. Insiders in de Nederlandse wielersport zouden dan ook niets liever willen dan dat Schuiten-Balk de opvolgers zouden worden van Peter Post. Vooral Klaas Balk wil wel, maar hij geeft ook toe dat „er misschien wel waarheid schuilt” in de opvatting dat hij en Schuiten nogal te-gengestelde, botsende karakters hebben: „Maar dat kan veranderen als je als echte profs met elkaar gaat fietsen”.

Maar ook Balk aarzelt over te gaan naar de profs: „Een jaar of wat geleden reden de Westduitsers Streng en Clesgens enorm sterk bij de amateurs in de zesdaagen op de baan. Maar toen ze bij de profs kwamen, werden ze in enkele weken naar huis gefietst. Als we bij de profs komen en ze spannen samen tegen ons, rijden ze ons in een zesdaagse in één dag op 40 seconden. Het is allemaal niet zo gemakkelijk in de wielersport. Je moet vooral ook een goeie manager hebben”. De manager ontdekt hen wellicht volgende week als deze talentvolle heren op de wielervedstrijd in München opvallend over de kostbare houten baan tollen.

Chen Chi volgend jaar weer op de wedstrijd baan

MÜNCHEN, 4 sept. — Omringd door een drom van handtekeningjagers krijg je dan eindelijk de kans de vrouw, voor wie dit olympische jaar een aaneenschakeling van tegenslagen was, enkele vragen te stellen. Eén van de snelste, zo niet de snelste vrouw ter wereld, die in München echter niet in de medailles zal delen. De Taiwanese Chen Chi — „Nee, geen Chi Chen; kijk maar naar m'n handtekening. Chi is de familienaam” — zal zich zelfs in de series niet in het sprintgeweld mogen storten.

„Nee, jammer genoeg ben ik hier niet

als deelnemer. Op advies van de dokters moet ik het nog een poosje rustig aan doen. Maar ik ben al weer in training en dat is al een hele stap vooruit”, aldus de frêle (mede)wereldre-cordhouder op de 100 meter.

Een record dat Chen Chi in haar gouden jaar 1970 vestigde met toen nog de droomtijd van 11 seconden rond. Een tijd die inmiddels ook al het Oostduitse duo Stecher-Strophal en de Tsjechische Gleskova achter hun naam hebben staan. Maar in 1970 stond Chen Chi met die 11,0 op eenzame hoogte. Het was in dat jaar niet de enige wereldtijd die ze op de klokken bracht. Ook op de 200 meter (22,4 sec.) en op de 100 meter horden (17,8 sec.) was ze ongenaakbaar. Geen wonder dat ze het gehele jaar onverslaanbaar was. Ook tijdens een Europese tournee.

Niets leek Chen Chi van een complete triomf bij de Olympische Spelen van München te kunnen ahouden, totdat nog tijdens die Europese tournee de

SPORT 6



KAMELEN VOOR EEN MARATHON

MÜNCHEN — Als de 29-jarige langeafstandsløper Jana Awil uit Somaliland een goede prestatie levert in de marathon — en dat wil niet zeggen: als hij die want — krijgt hij van zijn vader drie kamelen cadeau. Dat is hem door zijn oude heer per telegram meegedeeld.



KAAS-LUCHTBRUG

MÜNCHEN — Waarom schoot Angelo Seadone zo goed dat hij goud won en daarbij een wereld-record kleiduiven vestigde (199 van de 200)? Zijn vrouw Carmelina heeft het geheim onthuld. De Olympische keuken, hoe voortreffelijk ook, bevat Angelo niet, omdat er geen Mozzarella-kaas voor handen was. Derhalve werd er een luchtbrug met spaghetti en kaas naar München georganiseerd. „Hij heeft er waarschijnlijk teveel van gegeten”, aldus Camelina, anders had hij 200 van de 200 kleiduiven geraakt”.



ZEILENDE PRINSEN

KIEL — Benalve prins Juan Carlos — de Spaanse troonpretendent en kroonprins Harald van Noorwegen, die in Kiel respectievelijk in de Bruiken- en de Solingklasse varen, neemt er nog een prins aan de Olympische zeilwedstrijden deel. Het is prins Bira van Thailand, die in de Tempest-klasse vaart en dus een van de rivaal van de Nederlander Ben Stuurges is. De drie prinsen onder de zeilers logeren niet, zoals men wellicht zou verwachten, in een luxe hotel in of bij Kiel. Net als alle andere deelnemers verblijven zij in het Olympische dorp in Schilksee. Daar hebben ze dezelfde rechten en plichten als iedereen. Ze voelen zich er prima bij. Per slot van rekening zijn ook zij niet alleen naar Kiel gekomen om te zeilen, maar ook om weer eens als zelfvrienden onder elkaar te zijn.



OLYMPISCHE ECHTPAREN

MÜNCHEN — In de Britse Olympische ploeg zitten vier echtparen. Sportief gezien het opvallendste duo is John en Sheila Sherwood. John won in Mexico brons op de 400 meter horden. Sheila bezit een zilveren plak voor het verspringen. De andere echtgenoten zijn: Alan en Della Pascoe (sprinters), Howard en Rosemary Payne (hamerwerpen en discus), David en Pat Cropper (beiden 800 meter-lopers).

met
CENTRA
begint
de week
VOORDELIG

maandag

Bij aankoop van
een rookworst

500 gram

verse
zuurkool

29

500 gram

speklappen

178

3 room-
snitzels

168

dinsdag

500 gram

speklappen

178

3 room-
snitzels

168

500 gram

panklare

rode

kool

28

kilo

bananen

98

woensdag

500 gram

gehakt

198

500 gram

hutspot

38

10 pers-
sinaas-
appelen

125



zie ook onze
advertentie op
donderdag a.s.

Datsun in "gezinsverpakking"

Hoe zou 't komen dat de meeste gezinsauto's zo saai zijn? De Datsun 1200 bewijst toch duidelijk dat zo iets niet nodig is.
Immers: De Datsun 1200 is rank genoeg om sportief te zijn, maar ook groot genoeg voor een heel gezin. 'n Echte Datsun in gezinsformat.
Met alle technische "ins" en "outs" die u van een Datsun verwacht: 69 pk, 145 km per uur, gescheiden remcircuit, ruitwissers met twee snelheden...
Maar oordeel liever zelf. Bij de 150 Datsundealers in Nederland kunt u altijd terecht voor een proefrit.



De Datsun 1200

vanaf f 7.650,- incl. BTW af Importeur

garage olympia

Oudste dealer voor de hele mijnstreek
heerlen, bekkerweg 29-31, tel. 045-713555
vert.: th. kathof, bernhardstraat 15, simpelveld, tel. 0442-1965

**Van Uden wint
goud
met zijn
Olympiade-
aanbiedingen
Kijk maar:**



MIELE stofzuiger de luxe van	329,- voor 269,-
ETNA gashaard Gala 800 Kcal	999,- voor 699,-
SONY stereobandrecorder compleet	729,- voor 638,-
ZANUSSI koelkast 140 ltr.	310,- voor 199,-
BLAUPUNKT Granada stereo-turner	
versterker 2x10 watt	voor 299,-
ATAG gasbijzetzfornuis 3200 Kcal	299,- voor 229,-
GRUNDIG concertmeubel de luxe	778,- voor 598,-
LUXE keukencombi. met ingebouwde	
verwarming	760,- voor 598,-
MIELE vaatwasmachine G220	1495,- voor 1195,-

VAN UDEN - HOOFDSTR. 10-12 - HOENSBOEK - TEL. 045-212655

de klooe

oorsbeek



provincialeweg zuid 100
telefoon 04492-1799

wij vragen

asfalteurs

die genegen zijn ter zijner tijd een
vakopleiding te volgen.

TE KOOP of te huur: prachtig landhuis

gelegen 3 km van Maastricht met prachtig aangelegde tuin, grote parkeer-
gelegenheid, eigen oprit.

Voor alle doeleinden geschikt; voor 23 omgeven door eigen viswater.
Het geheel is 11.500 m2 groot.

Het pand is 20 jaar oud en bevat: grote living woonkamer, eetkamer, keuken,
wintertuin, geheel omgeven door terrassen; 6 slaapkamers, badkamer en
zolder. Geheel onderkelderd - souterrain.

Koopprijs f 285.000,- of f 1.500,- huur per maand.

Inlichtingen:

Project Ontwikkeling Nieuwenhagen n.v.,

HOOGSTRAAT 163, NIEUWENHAGEN, TEL. 04443-5041

na 18 uur: 04443-1988



Ze zijn er nog. Banen waar'n brok avontuur in zit.

Je vindt ze bij de marine. Daar kan
je kiezen uit 32 verschillende beroepen.
Terwijl je een vak leert, doe je vreemde
havens aan. Zie je wat van de wereld.
Aan actie en avontuur geen gebrek.
Bovendien begin je meteen al goed te
verdienen: (f 642,- p. maand). Als je
tussen de 16 en 18 bent en ervoor
past om tussen vier muren te zitten,
moet je toch die coupon eens in-
vullen. Sturen wij je prompt een
pocket toe. Met allerlei interes-
sante gegevens over opleidings- en
carrièremogelijkheden.

Kom naar zee kom je verder

Doen!

1172-49

Gewoon even invullen en opsturen
in een gesloten envelop zonder postzegel aan:
Koninklijke marine, Antwoordnummer 801.
Den Haag.

Naam:

Adres:

Woonplaats:

Leeftijd:

Opleiding:

Stuur mij uw gratis pocket „Werken bij de
Koninklijke marine”.

Koninklijke marine

BELCON St.-Truiden

Atelier voor heren- en jongenskleding

Wegens uitbreiding vragen wij voor onze moderne
vestiging in België

BANDCHEF

met ruime ervaring

CHEF MONTEUR

Dagelijks vervoer

Schriftelijke sollicitaties zenden aan:
R. Hoogland, Peter Schunckstraat 372, Heerlen, telefoon 413782

Kasteel Hoensbroek Uw feest

10 - 100 - of 1000 personen
6 zalen — Parkeergelegenheid.

Unieke mogelijkheden in een romantische en rustieke omgeving.
Vergaderingen — Congressen — Recepties — Bedrijfsfeesten
Restaurant à la carte — Terras

Expl. S. J. Moonen

Telefoon 2 lijnen 045-213976 — 045-213556

Al Uw favoriete programma's waar en wanneer U wilt!



CASSETTERECORDER

Model KC 500
Compleet met batterijen, cassette, microfoon
en ingebouwde netvoeding

f 99.-

CASSETTERECORDER

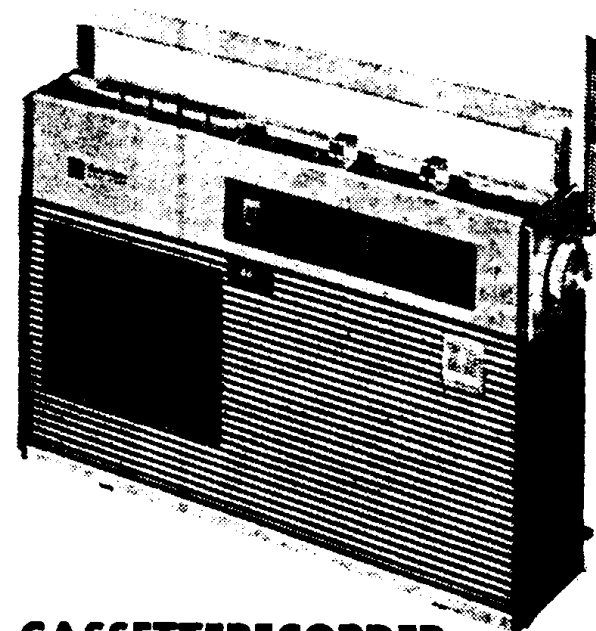
Model GS 972
Compleet met batterijen, cassette, microfoon
en ingebouwde netvoeding

f 129.-

CASSETTERECORDERS

VAN f 99,- TOT EN MET

f 1298.-



SILVANO RADIO CASSETTERECORDER

FM, MG, batterijen en ingebouwde netvoe-
ding. Compleet met microfoon, cassette, micro-
foon en batterijen

f 239.-

SHARP RADIO CASSETTERECORDER

zie afbeelding.
FM en MG batt. en ingeb. microfoon, toon-
regelaar, aansluiting voor extra microfoon,
afstandsbediening met ingeb. elektroconden-
sator. Mic. compl. met cass.batt. en lichtnet-
kabel. Radiocassetterecorder van
f 239,- TOT EN MET

f 748.-



vogelzang intertronic

HEERLEN
Emmaplein 23 tel. 045-719213
Akerstraat 72 tel. 045-716055

's maandags gesloten

MAASTRICHT
M. Smedenstraat 25
tel. 043-14169



Steegman:
'Angst voor Brokamp'

Trainer Leo Steegman met zijn 28-jarige leeftijd de jongste Nederlandse ere-divisietrainer, wilde zijn teleurstellingen niet verbergen. „De nederlaag was verdiend. We hebben het hier nooit gemakkelijk gehad. Onze ploeg speelt te riskant. Zoiets kun je bij mannen als Brokamp en Bonfrère niet permitteren. Onze defensie heeft gewoonweg angst voor Brokamp. Ze durfden geen direct duel met hem aan te gaan. Voor mij staat er in ieder geval vast dat na Johan Cruyff deze Brokamp de beste aanvalsstrijder van Nederland is. Over onze eigen aanval ben ik natuurlijk niet tevreden. Het niet meespelen van Klijnjan mag niet als excuus worden aangevoerd. Verleden week wonnen we ook zonder hem met 6-0.”

Knobel:
'Spelvreugde'

Terecht, want MVV had geschit- terd. Knobel: „De jongens hebben bereikt wat hun taak is. Een uur lang hebben zij het publiek een prachtige voetbalshow voor- geschoteld. Na het onfortuinlijk doelpunt, het leer ging immers via het hoofd van Körver in het doel. was dat verrassend spel verdwenen. MVV ging weer over naar voetballen. We hebben echter op- nieuw laten zien dat voetbal als kijkspel bijzonder mooi kan zijn. Sparta mist nu niet die spel- vreugde van onze ploeg. Het gaat allemaal te professioneel en son- der die franje die onze sport juist zo levendig kan maken”.

Van der Kroft:
'Spelregels toegepast'

Scheidsrechter Leo van der Kroft had gisteren bepaald niet zijn dag bij de ontmoeting MVV-Sparta. Vooral MVV was weinig gelukkig met enkele beslissingen van deze arbiter. Gerard Hofman kreeg de gele kaart onder zijn neus ge- drukt. Van der Kroft: „Hij wilde revanche nemen nadat men hem voordien ten val had gebracht”. Dat nadien Willy Brokamp door Eijkenbroek ruw tegen de grasmat werd gewerkt, acties die veel boosaardiger waren dan de han- deling van Hoenen, werd afgedaan met een vrije trap.

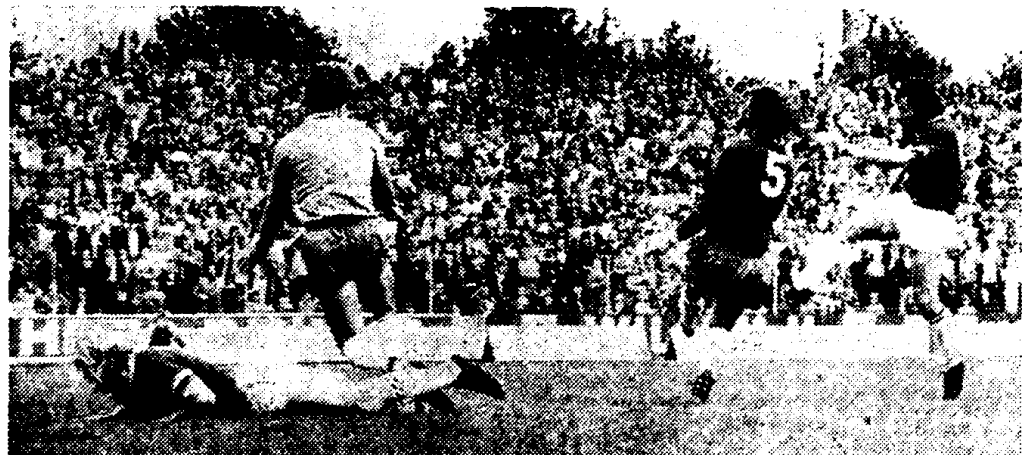
Tot tweemaal toe werd Brokamp in het strafschopgebied ge- haakt. Hiervoor floot de arbiter zelfs niet. „Voor mij werd alleen de bal gespeeld”, oordeelde de scheidsrechter. Een mening die waarschijnlijk niemand met hem zal delen.

Bij het ingaan van de rust was het boe-geroep niet van de lucht. Brokamp had de hele Sparta-de- fensie — doelman Doeburg in- eluist — voortreffelijk omge- en wilde het leer in het verlaten doel schieten. Op dat moment klonk echter het fluitsignaal als teken van het einde van de eerste speelhelft.

Leo van der Kroft: „die wedstrijd duurt nu eenmaal 2x45 minuten en dus geen seconde langer. Ik heb slechts de spelregels toe te passen”.

Rijvers:
'Veel kwaliteit'

Aanwezig bij het duel MVV-Sparta was PSV-trainer Kees Rijvers. Hij was onder de indruk van het spel van MVV: „Het is altijd zeer moeilijk geweest om in Maastricht punten te pakken. Het huidige MVV is niet alleen een enthousiaste ploeg maar heeft bovendien veel kwaliteit. Veel teams en dus ook PSV gaan het hier bijzonder moeilijk krijgen. Brokamp is een klasse-voetballer”.



MVV HIELD STAND

door Harry Theunissen

MAASTRICHT, 4 sept. — Het laatste kwartier van MVV-Sparta verliep onder hoogspanning. De Maastrichtena- ren verdedigden toen hun 3-2 voorsprong tegen de mas- saal opdringende Rotterdammers. En omdat het uitver- dedigen bij MVV slecht was geworden, kon Sparta tel- kens terugkomen. Maar bij de 16 meterlijn liepen de Rotterdamse stormlopen steeds vast in de Maastrichtse afweer. En toen Sparta het probeerde met afstandscho- ten, waren die te slecht gericht. De bezoekers pasten met succes de buitenspelval toe tegen de uitvallende van MVV.

Brokamp groots

Toen is de Maastrichtse zeer meer dan vergoed wegens veel beter verzon- dende aanvallend spel en de briljante acties van uitblikker Willy Brokamp, de schrik van Sparta's achterhoede. Brokamp had in de drie doelpunten een belangrijk aandeel. Bij de eerste treffer legde hij dicht bij het Rotterdamse doel de bal terug naar Redel, die zich in een nog gunstiger positie bevond en in de af- werking zeer tuit maakte. Bij MVV's tweede goal gaf Brokamp een effectvolle vrije schep naar de in het gat duikende Redel, wiens inzet evenwel werd gekend door Doeburg, maar waarop Colombain de torussprinkende bal in het doel ko- zelde. En voordat het derde doelpunt viel, had Brokamp eerst drie Spartanen gepasseerd waarna de bal via Doeburg voor de voeten van Redel sprong en die vervolgens ondermaal raak knalde. Na 1-0 werd het na goed tien minuten zelijk wegens kortsluiting in de Maa- strichtse achterhoede waarvan Venneker profiteerde. Venneker was het ook die de achterstand van 3-1 tot 3-2 redu- ceerde middels een schot van wel 30 meter waarbij de bal via de paal en het lichaam van Körver in het doel sprong.

Pet vergeten



• De Amerikaanse student David Wottle, winnaar van de gouden medaille op de 800 meter, vergat tijdens de huldiging zijn traditio- nele pet af te zetten. „Ik vind dat afschuwelijk”, merkte hij later op. „Toen ik op het podium stond heb ik helemaal niet meer aan die pet gedacht. Daarom heb ik hem niet afgenomen toen ons volkslied werd gespeeld. Ik ben een beetje bezorgd, dat men het in Amerika niet zal begrijpen. Ik moet mijn verontschuldigen aan- bieden”.

Op de foto David Wottle tijdens het spelen van het volkslied. Vóór hem de Rus Evgeny Arzhanov (tweede).

• Het ontstaan van MVV's der- de doelpunt in beeld. Willy Brokamp passeert eerst Ven- neker; vervolgens Eijkenbroek; dan schiet hij de bal tegen de uitgelopen doelman Doeburg. Redel (rechts, op vierde foto) schiet de teruggesprongen ba- in het Sparta-doel; vijfde foto: vreugde bij MVV, verslagen- heid bij Sparta.



Scheidsrechter: L. v.d. Kroft. Toeschou- wers: 8000.

MVV: Körver — Pleumeekers, Klinge- ra, Laerix, Colombain — Hoenen, Dijkstra, Den Rooijen — Bonfrère, Redel, Bro- kamp.

Sparta: Doeburg — Evkenbroek, Venne- ker, Ter Horst, Visser — Van der Veen, Bosveld, Walbeek — Heijerman, Kreuz, Van Stavereen.

Boris Spasski wil revanche

'Ik had hem vaak in mijn greep maar kon het niet afmaken'



• Wereldkampioen Fischer zei tegen een interviewer van de BBC: „Ik beschik niet over hypnotiserende garen”.

REYKJAVIK, 4 september — Boris Spasski heeft zaterdag verklaard dat hij een revanche- match tegen Robert Fischer wil spelen en er zeker van is dat hij hem kan verslaan. Hij hoopt een nieuwe kans te krijgen. Hij zei verder dat hij tot het laatste moment erin had geloofd Fischer te zullen verslaan. Over de eenentwin- tigste partij, de laatste van de match van 53 dagen zei hij: „Ik had die partij kunnen winnen, maar ik maakte een fout. Fischer vond de juiste verdediging en ik verloor mijn interesse in de partij. Ik was er vast van vertuigd dat hij niet had kunnen terugvechten als hij alleen maar een partij had verloren”.

Spasski zei verder dat hij „zeer opgelucht” was dat hij niet langer wereldkampioen was, maar dat hij wel voldoende voor een revanche match tegen Fischer. „Robert is sterker dan ik op het moment, maar ik ben er zeker van dat ik hem kan verslaan. Ik voel mij van binnen sterk genoeg om hem te verslaan. Ik zal dezelfde fouten op het bord en daarbij niet herhalen”.

Spasski maakte een vermoede indruk en verklaarde dat hij „slaap, slaap en nog eens slaap” nodig had, voordat hij zou nagaan waarom hij in de eerste deel van de match zo zwak tegenstand had geboden. Hij zei dat hij verstoord was door het te laat komen van Fischer in IJsland en dat het temperamentvolle gedrag van de nieuwe wereldkampioen hem ook niet zo had gelezen. Kwaad was Spasski alleen, omdat Fischer niet op was gekomen in de tweede partij. „Ik wilde vechten. Maar hij gooide me de punten in de schoot. Daar houd ik niet van”.

„Bobby is een individualist in hart en nieren. Soms ge- draagt hij zich slecht. Ik geef de voorkeur aan andere methoden, maar ik houd er niet van kritiek op hem te smuilen”, aldus Spasski.

Spasski zei dat zijn „grote fout” was geweest dat hij in hetzelfde hotel als zijn secondanten had overgeleefd, tot zijn vrouw was gearriveerd en het ontbijt buiten de stad was gaan wonen. „Ik houd er van in een particuliere woning te wonen als ik een match speel. Mijn vrouw heeft een goede invloed op me. Zij leidt mij niet af. Het is spijtig dat zij niet eerder kon komen. De eerste helft van de match heeft te veel van mijn zenuwen geveerd”.

„Ik heb zoveel slechte partijen gespeeld”, zei hij terwijl hij zijn armen ten hemel hield. „Ik heb zo vaak winst- kansen verspeeld, zoveel blunders gemaakt. Er is een wet in de sport: je moet de kans grijpen, als je de kans krijgt. Het is onmogelijk te winnen, als je zulke mo- geden voorbij laat gaan”.

„Ik heb het aldoor geprobeerd. Ik heb de kansen gehad, maar hij kon iedere keer ontsnappen. Ik had hem vaak in mijn greep, maar ik kon het niet afmaken”.

En: „Fischer heeft een goede match gespeeld. Ik bewonder zijn veelvlucht. Hij speelt zeer accuraat en technisch zeer goed. Maar zijn begrip voor het spel is niet het beste ter wereld. Hij speelt praktisch, maar is niet erg creatief. Ik heb meer verbeeldingskracht om de betekenis van de stelling te doorgronden en ik heb meer ervaring”.

Op de vraag hoe lang Fischer de wereldtitel in zijn bezit zou houden antwoordde Spasski: „Dat hangt van hemzelf af. Het is niet zo prettig, als hij zelf denkt. Hij denkt nu dat de hele wereld om hem draait.... Dat kan gevaarlijk

Tenniszegge op W.-Duitsland

GRONINGEN, 4 sept. — Nederland heeft de interlandwedstrijd in Groningen tegen West-Duitsland op overtuigende wijze gewonnen. De Westduitsers, die zonder hun topspelers en -speelsters uitwa- men en maar een matige ploeg had- den afgevaardigd, kregen geen voet aan de grond in het studenten-sportcentrum in Groningen. Na de stand 7-1 op de eerste dag, werd het uiteindelijk 14-4 voor de Nederlandse ploeg.

De uitslagen van de tweede dag waren:

Heren enkelspel:
Hemmes—Matte 6-4 8-6
Laudin—Pinner 3-6 1-5
Thung—Hubalek 2-6 6-1 6-8
Hordijk—Jaeger 9-7 6-3

Dames enkelspel:
Marijke Schaar—Erika Schaar 6-1 6-3
Elly Appel—Birgit Wegman 6-8 2-6

Heren dubbelspel:
Hordijk Fleury—Hubalek/Pinner 3-6 8-6 1-3
Laudin Thung—Jaeger/Matte 7-5 6-3

Dames dubbelspel:
Marijke Schaar Elly Appel—Erika Schaar—Birgit Wegman 6-1 6-3

Hoofdbestuur KNVB: secties autonoom

UTRECHT, 4 sept. — Het hoofdbestuur van de KNVB heeft zaterdagmiddag nog eens nadrukkelijk vastgesteld dat de be- sturen van de secties betaald- en ama- teurvoetbal autonoom hun beleid mogen bepalen. De secretaris-penningsmeester van de KNVB (Henk Burgval) is belast met uitvoeren van de door de secties genomen beleidsbeslissingen. Uit het een en ander vloeit voort dat de secties ook financieel zelfstandig zijn. Voor de sec- tie betaald voetbal betekent dit dat zij als enige vereniging heeft over het Nederlands elftal. Het zal dus in het vervolg de sectie zijn, die onderhandelt met het Nederlands elftal over bijvoor- beeld sponsoring.

Anderhalve week geleden in Zeist werd op een persconferentie het besluit be- taald voetbal en het hoofdbestuur ver- kondigd dat de sectie betaald voetbal niet financieel zelfstandig was. Op de verklaring van mr. Hogewoning, be- stuurder van de sectie, dat bondsvoor- zitter Meulman aan de sectie volledige — dus ook financiële — zelfstandigheid had toegezegd, antwoordde de heer Burgval toen: „De bondsvoorzitter mag zo'n beslissing niet alleen nemen. Hij is niet de wetgevende macht”.

Het hoofdbestuur heeft zich dus nu in 'n vergadering met leden van de sectie betaald voetbal, achter zijn voorzitter geschaard. Alleen in het geval dat een sectie een besluit neemt dat het algemeen belang van de KNVB of dat van de an- dere sectie schaadt, mag het hoofb- bestuur ingrijpen.

Zwitserse coureur verongelukt

AVIGNON, 4 sept. — De Zwitserse mo- torcoureur Verdel is zondagmiddag op 't circuit van Avignon verongelukt tijdens races in de klasse 125 cc. Verdel kwam in botsing met de Fransman Jimenez, die met ernstige verwondingen naar een ziekenhuis werd overgebracht.

Silvio Moser zwaar gewond

SAO PAULO, 4 sept. — De Zwitserse autocoureur Silvio Moser en een Bra- ziliaanse baan-commissaris zijn zater- dag in Sao Paulo zwaar gewond geraakt tijdens de training voor de 500 kilometer van Interlagos. Moser vloeg met zijn Fiat Abarth uit een bocht, tegen een muur en raakte de baancommissaris. Moser liep een zware hersenschudding en enkele gebroken ribben op. De toestand van de official is niet ernstig.

Broer Dirkx uitgevallen door machinepech

GOUDA, 4 sept. — Broer Dirkx en Cor- den Biggelaar waren de peenvogels ty- dens de motorcross (zijspanklasse, die in Gouda werd gehouden. Zij moesten in de eerste manche reeds met machine- pech uitvallen.

De 3000 bezoekers zagen Wil van der Laan met zijn passagier Huug Vonk op Norton als eerste eindigen. De uitslag is: 1. Wil van der Laan (Huug Vonk) uit Ter Aar op Norton 80 punten, 2. Joop Kruisinga (Dik Grotenoord) Gouda Va- maha 54 punten, 3. Dick van Hoevelaken (Wim Verwey) Nieuwerkerk a.d. IJssel Norton 48 punten.

Regtop meubelen

complete woninginrichting
Schaesbergerstraat 6 - tel. 413761
KERKRADE-WEST

MERKTAPIJT

met 5 jaar fabrieksgarantie
geen / 102,-
- maar bij ons
Fl. 89,50
+ gratis leggen.
Zelf leggen 10% korting